

BOLETIN  
DE LA  
SOCIEDAD GEOGRAFICA  
NACIONAL

— 229 —  
DICIEMBRE DE 1935



Tomo LXXV.

Numero 12

REBOLETTI

REGOLAMENTO

LA MONTAGNA

LA MONTAGNA



Ministero della Cultura

Ministero della Cultura

Memoria descriptiva del Imperio británico de Australasia y  
Bosquejo histórico de la Iglesia católica de Australasia.

Por el P. Fr. Celestino Fernández-Villar. O. S. A.

A. D. 1889

Anotada por el P. Fr. Gaudencio Castrillo, de la misma Orden.

ADVERTENCIA

*Al dar hoy a la imprenta la presente «Memoria», consideramos un deber el dedicar a su autor algunas líneas, por vía de homenaje, a sus méritos relevantes, por desgracia, escasamente conocidos aquí en su patria.*

*Nació el P. Celestino Fernández-Villar en Santiago de Agüeria (Asturias) el año 1838. Muy joven ingresó en el Seminario de Oviedo, donde cursó Latinidad y Filosofía, llamando poderosamente la atención de sus maestros por su prodigiosa memoria y agudo ingenio.*

*En 1859 ingresó en la Orden Agustiniiana, profesando en el Colegio de Valladolid, y unos cuatro años más tarde embarcó para Filipinas, donde hubo de terminar su carrera eclesiástica. Hombre apasionado por el estudio, al que consagraba cuantos instantes le dejaban libres sus tareas de misionero, adquirió una cultura sólida y extensa, y sin conocimiento profundo de aquel país, cuya historia dominaba cual ningún otro de sus contemporáneos. Cultivó con preferencia las Ciencias Naturales, especialmente la Botánica, y en ésta llegó a ser verdadera eminencia, como así le patentizan sus trabajos en la tercera edición de la «Flora de Filipinas», 1877-80.*

*En 1889 se le comisionó para que pasase a Australia con el fin de adquirir personalmente los informes necesarios sobre la conve-*

niencia o no conveniencia de aceptar unas misiones ofrecidas a la Provincia del Santísimo Nombre de Jesús de Agustinos de Filipinas en aquel país, y allá se dirigió en compañía de su hermano en religión el P. Mariano Isar Recio. Varios meses permanecieron ambos en aquellas tierras australianas, durante los cuales no se consagró tan solamente el P. Fernández-Villar al desempeño de la comisión que se había confiado, sino que también extendió sus investigaciones a todos los productos y a todos los aspectos de la vida de aquel país, consiguiendo reunir un cúmulo de interesantes datos, con los cuales preparó después la presente «Memoria». En ella encontrarán los lectores valiosas noticias de carácter histórico, algunas de positivo interés para nuestra España; descripciones geográficas de valor, no pequeño; datos muy curiosos acerca de los aborígenes de Australia; estadísticas detalladas de su población, industria, comercio, instrucción pública, etc., etc.,

Hay además en este trabajo una parte que mereció a su autor especial atención, y fué la que se refiere a la historia eclesiástica de Australasia. Nada se había publicado hasta entonces (1889) acerca de esta materia, y para subsanar semejante deficiencia compuso el Padre Fernández-Villar el Ensayo de la citada historia, que forma parte del presente estudio. En éste constan, debidamente documentados, los informes sobre los orígenes y desarrollo del catolicismo en Australasia y los nombres y campañas de los misioneros que lo implantaron y propagaron. Dicho estudio constituyó en aquellas fechas una novedad de positivo interés, prestando así el P. Fernández-Villar un servicio altamente meritorio a la causa católica.

Como apéndice a la presente «Memoria», encontrarán todavía los lectores interesantes vocabularios de las lenguas habladas por los negros aborígenes de Australasia. Tal es, en síntesis, el contenido de esta producción, fruto sazonado de una de las primeras mentalidades españolas que arribaron a las Islas Filipinas.

Esta «Memoria» ha sido adicionada y puesta casi al día por el P. Exprovincial Fr. Gaudencio Castrillo, con interesantes notas, aumentando así la importancia y valor de la misma.

P. BARREIRO.

MEMORIA DESCRIPTIVA  
DEL  
IMPERIO BRITÁNICO DE AUSTRALASIA

---

Siguiendo a muchos geógrafos, doy el nombre de Australasia al conjunto de archipiélagos e islas de toda la Oceanía del hemisferio austral, o sea a toda la Melanesia y Polinesia, incluidas Australia y Tasmania.

Constituyen el Imperio británico de Australasia, las islas de Australia, Tasmania y Nueva Zelanda, con sus adyacentes el Archipiélago de Fidji o Fiji (a), Viti y la Colonia del S.E. de la isla de Nueva Guinea con sus pequeñas islas adyacentes.

Nos proponemos dar una sucinta noticia de este importantísimo Imperio colonial de la Gran Bretaña, llamado a convertirse, tal vez dentro de pocos años, en una gran República Federal de Australasia (1), semejante en su origen y organización a la gran República Federal de los Estados Unidos de la América del Norte. Al efecto, describiremos brevemente todas y cada una de sus Colonias, indicando sus fuentes de riqueza, su estado presente y futuro probable. Hemos tomado todos los datos pertinentes a nuestro propósito de los libros publicados en Australia, con los títulos de: *The Australian Handbook & The Year Book of Australia, The History of Australia from 1606 to 1876 by Alexander Sutherland, M. A., Melb. and George Sutherland, M. A., Melb.—Eleventh edition.—George Robertson et co.—Melbourne, Sydney, and Adelaide.—MDCCCLXXXVII.*

---

(1) Un año después del vaticinio, 1890, se promulga la Constitución de Federación de los Estados australianos. Constitución que no fué ratificada por el Parlamento del Imperio hasta el 9 de Julio de 1900, y que se inauguró solemnemente en Sydney en 1.º de Enero de 1901, en que el Conde de Hopetow, Gobernador general de los Estados australianos, leyó al pueblo de Australia el mensaje de la Reina Victoria, quedando Australia desde aquel entonces en su régimen interior independiente de la metrópoli.

Creemos, pues, que no podrá tachársenos de parciales aprovechando los datos que nos suministran los libros publicados por ingleses que aseguran haberlos adquirido en los centros oficiales, sin más modificación que nuestras propias observaciones sobre el estado de la colonia de Queensland y del territorio del Norte de la colonia de la Australia meridional, que hemos visitado en Junio y Julio del corriente año de 1889.

Servirán de complemento a nuestro trabajo un «Bosquejo de la Iglesia Católica de Australasia» y algunos apéndices relativos a las misiones de los aborígenes de Australia y dos Vocabularios de su idioma.

### DESCUBRIMIENTO DE AUSTRALIA

La gloria del descubrimiento de estas islas (2) pertenece de lleno a España, aunque sus émulos se hayan propuesto privarla de ella, obscureciendo y tergiversando hechos históricos muy claros e indiscutibles.

Corría el año de 1605, y el bravo marino español Pedro Fernández de Quirós (3), compañero que había sido de otro célebre español,

(2) Aparte de las nebulosas conjeturas de Marco Polo, 1254 a 1324, que nacieron del rumor «*reputed existence*» que circulaba entre los hijos del cielo, y después de Niccolo del Conti, 1440, que anunció, con miedo y vergüenza, una tierra desconocida, *Java Mayor*, en el hemisferio S., y algo más tarde, 1489, el Mapamundi que se conserva en el Museo británico, de autor desconocido, de quien parece tomó Martín Behaim la idea para la construcción de su globo terráqueo, 1492, donde aparece la costa O. de Australia, y en 1530-1536 un mapa dedicado al Delfín que señala con cierto temor, *Jave la Grande*, no hubo idea fija, clara y terminante hasta que nuestro Quirós y su Lugarteniente De Torres, 1605, descubrieron estas islas. Con aquellas conjeturas incoherentes se ha tratado de obscurecer la verdad y se formó alrededor una leyenda, con el fin de echar sombras en los esclarecidos hechos de que hace mérito el sabio P. Celestino Fernández, O. S. A.

(3) Se equivoca lastimosamente la Enciclopedia británica al hacer Almirante de la escuadra que partió del Callao, Perú, el 21 de Diciembre de 1605, a Luis Váez de Torres y al hacer lusitano al que fué jefe de la misma, Quirós, y no mero piloto. *The little fleet comprised three vessels, with the «Portugueses» pilot, De Quirós, as navigator, and De Torres as «admiral» or military «commander».* Vol. 2.º, pág. 958, ed. 1910. Nuestro autor, con el buen sentido que le distingue, supo exponer con clarividencia el papel que uno y otro español vino desempeñando en aquella heroica exploración.

Alvaro Mendaña de Neyra, en el descubrimiento de las islas Marquesas y de Salomón en 1567 y del conato frustrado de población de estas últimas en 1595, salía del Callao, en Perú, mandando una escuadra compuesta de tres buques que, a fuerza de *Memoriales*, había conseguido le concediese el Rey de España Felipe III para descubrir y conquistar la *Terra australis incognita*, llevando por segundo jefe de la expedición al también español Luis Váez de Torres. En el transcurso de su viaje de travesía desde América descubrió la isla de Tahití, que nombró *Sagittaria*, y las Nuevas Hébridas, a las cuales, creyendo fuesen la *Terra australis incognita*, dió el nombre de *Australia del Espíritu Santo* (en 1606), según los que suponen que confundió el Continente de Australia con las Nuevas Hébridas; pero en sentir de otros no hubo tal confusión, sino que, realmente, Quirós vió el Continente de Australia y le dió el citado nombre, lo que a mí parece cierto. Después de descubrir la tierra que creía ser la que buscaba, la «Capitana» (mandada por Quirós), sin hacer señal alguna tomó rumbo, volviéndose al Callao, según dice Torres en el Diario de su viaje. Este continuó su camino dirigiendo el rumbo a Manila, a donde llegó en 1607, pasando el primero los estrechos de su nombre, entre la costa S.E. de Nueva Guinea y el cabo York del Continente de Australia. Consta, pues, ciertamente que los marinos españoles Quirós y Torres descubrieron el Continente de Australia y le dieron el nombre que hoy lleva.

El capitán inglés J. Cook quiso privar a Torres de la gloria del descubrimiento de los estrechos de su nombre, llamándoles estrechos del *Endeavour*, afectando ignorar que los hubiera pasado europeo alguno antes de 1770, en que los pasó él. El inglés Dalrymple, más justo que su compatriota Cook, cambió el nombre de *Endeavour Straits* en *Torres Straits*, restituyendo al piloto español la gloria que legítimamente le pertenecía, y los marinos y geógrafos aceptaron este cambio, prevaleciendo, como era debido, la nomenclatura de *Estrechos de Torres*. Dalrymple tuvo a la vista, para el repetido cambio, una carta de Torres dirigida al Rey de España Felipe III, en la cual le daba cuenta de su viaje, sus descubrimientos y su exploración de las islas de los estrechos de su nombre, y de las costas del S.E. de Nueva Guinea y del cabo York en el N. de Australia. Esta carta autógrafa de Torres, duplicado de la escrita al Rey, fué

sustraída de los Archivos de Manila por los ingleses cuando ocuparon esta plaza en 1762. Hoy se halla en el Archivo del Almirantazgo británico. Está fechada en Manila, donde Torres estaba entonces fondeado, el día 12 de Julio de 1607, y la publicó Burney en su *History of Discoveries in the South Sea*: Vol. II, apénd. I.

Pedro Fernández de Quirós, luego que descubrió la *Australia del Espíritu Santo*, regresó a América y escribió la historia de sus viajes y descubrimientos con el título de *Petri Fernandez de Quirós narratio de terra australi incognita*, la cual publicó en Sevilla en 1610, dedicándola al Rey de España Felipe III. Esta obra de Quirós se imprimió en París el año de 1617, en dozavo, traducida al francés con el siguiente título: *Copie de la requête présentée au roy d'Espagne par le capitaine P. F. de Quirós sur le cinquieme partie du monde, appelée Terre australe incogneüe*. Quirós murió en Panamá el año de 1614. El príncipe de los botánicos filipinos, P. Fr. Manuel Blanco, se propuso inmortalizar la memoria del célebre argonauta español, dedicándole en su *Flora de Filipinas*, segunda edición, publicada en 1845, el género *Quirosia*, cuyas dos especies resultaron pertenecer al género *Crotalaria*, muy conocido de los fitógrafos. *Vid Novissima Appendix &*, publicado en 1880-83. Vol. IV de la tercera edición de la «*Flora de Filipinas*», del Padre Blanco, pág. 57. Hacemos esta cita como prueba inequívoca del ardiente patriotismo que anidaba en la gran alma del ilustre P. Blanco.

Despreciando las patrañas inventadas por los franceses, para probar que su compatriota De Gonneville, en un viaje que hizo a los mares del Sur en 1503, descubrió el Continente de Australia, no debo pasar en silencio que es probable que el español Juan Sebastián de El Cano, primer navegante que dió vuelta al mundo mandando la Nao «Victoria», último resto de la desgraciada expedición de Magallanes, haya tocado en Australia en 1522. Es dudoso que los portugueses hayan descubierto el Continente de Australia en 1540. Los franceses, fundándose en un mapa (4) que se hallaba en el Depósito de la Guerra de París, con fecha de 1542, pretenden que su

(4) Refiérese, sin duda, al mapa dedicado al Delfín de Francia, 1530-1536, cuya autenticidad pónese en tela de juicio por muchos y eminentes geógrafos.

compatriota Guillermo de Testu conoció el Continente Australiano. Cuando prueben la autenticidad del mapa, verificarán el hecho del descubrimiento de Australia, cosa que nunca conseguirán; pero, aun en el caso de autenticar el mapa, sólo demostrarán que los portugueses conocían la Australia en 1542, pues todos los nombres del mismo están escritos en idioma portugués. Se duda si el piloto español Manuel Godinho de Heredia tocó en Australia el año de 1601. Viniendo de Europa para las Islas Molucas, en 1527, el capitán portugués D. Jorge de Meneses descubrió un grupo de islas muy cercano al O.E. del Continente de Australia, y le nombró *Abrolhos*. En 1598 el holandés Houtman, anteponiendo su apellido al *Abrolhos*, bautizó este grupo de islas con el nombre de *Houtman Abrolhos*, que hoy conserva.

El mismo año que los españoles Fernández de Quirós y Torres descubrían y daban nombre al Continente de Australia, entraba en el Golfo de Carpentaria y pasaba los estrechos de Torres el yacht holandés *Duyfhen*, al mando de no se sabe quién (5). Después de 1606 no tienen número los marinos exploradores de Australia, especialmente holandeses, ingleses y franceses. Me entristece el considerar que desde 1606 no consta que hayan vuelto a arribar a las playas de Australia más buques españoles que *La Descubierta* y *La Atrevida*, al mando de D. Alejandro Malaspina, que en su viaje de circunnavegación tocaron en Sydney el año de 1793.

Desde que los ingleses se posesionaron de Australia han estudiado muy bien sus costas y sus islas adyacentes. También han hecho muchos viajes de explotación al interior, atravesando la isla en varias direcciones; pero éste aún es muy incompletamente conocido (6).

En 1664 el Gobierno neerlandés impuso el nombre de Nueva Holanda al Continente de Australia. El año de 1770 el capitán Cook nombró Nueva Gales del Sur a las costas del S.E. de la isla. El cé-

(5) O'Reilly.

(6) Los nombres de Oxley, Darling, Mitchell, Leichhant, Stuart Burke y Wills, Gosse, Warburton, Forrest y Giles entre los exploradores del interior del continente australiano serán eternamente celebrados en estas regiones. Así como las expediciones que vinieron después, como la de Tietkings en 1889, la de Lindsay en 1891, la de Wells en 1896, la de Hubbe en 1896 y la del honorable David Carnegie en 1896 y 1897.

lebre capitán Flinders, principal marino explorador de las costas de la isla, restableciendo la verdad histórica, le restituyó el nombre de Australia que le había dado Fernández de Quirós, el cual conserva en nuestros días.

## DESCRIPCION GENERAL DE AUSTRALIA Y ESPECIAL DE SUS COLONIAS

### AUSTRALIA

La isla de Australia es la mayor del globo; pertenece a la Melanesia, que es la segunda división de la Oceanía; tiene de largo, de Oriente a Occidente, 2.400 millas inglesas; y de ancho, de N. a S., 2.000. Su área es de 2.948.898 millas cuadradas, según los cálculos más exactos (7). Sus costas tienen de bojeo 8.000 millas.

Su población llega a la suma de 2.677.700 almas. El desarrollo de la población, desde que la ocuparon los ingleses el año de 1788, formando un establecimiento de penados en Botany Bay, es el siguiente:

Años.	Almas.
1788 .....	1.030
1830 .....	46.302
1840 .....	144.063
1850 .....	335.089
1860 .....	1.053.561
1870 .....	1.594.407
1880 .....	2.140.905
1889 .....	2.677.700 (8)

En el cuadro anterior sólo van incluídos los habitantes de la raza

(7) Incluyendo Tasmania, las millas cuadradas se elevan a 2.972.906. Encl. Brit., tomo II, pág. 950; Louis Vossion, *L'Australie Nouvelle et son avenir*, pág. 252.

(8) 1891, 3.187.237; 1901, 3.773.248; 1911, 4.468.707; 1915, 5.000.000 («The National Geographic Magazine». December, 1916; págs. 513 y 514).

caucásica, o sean los blancos, que son ingleses, irlandeses, escoceses, alemanes y algún otro de otros países.

Los negros, que son los aborígenes del país, eran unos 150.000 cuando los ingleses se posesionaron de la isla en 1788, y hoy sólo quedan unos 50.000, que no tardarán en desaparecer víctimas del hierro de sus dominadores, de la carencia de alimentos salvajes, de la falta de higiene y de sus excesos morales, que han subido de todo punto con el contacto de una civilización que rechazan. De este número habitan unos 16.000 en la colonia de Queensland, y el resto, hasta los 50.000, viven dispersos en los bosques de las otras colonias de la isla. La raza etiópica disminuye en la proporción que aumenta la caucásica (9).

Además habrá en toda Australia, especialmente en Nueva Gales del Sur, Queensland y el territorio N. de la Australia meridional, unos 500.000 chinos y unos 10.000 malayos, polinesianos, indostanes, etcétera. Todos son maltratados por los colonos blancos, que han llegado al extremo de oponerse a que el Gobierno tolerase la inmigración de los chinos, que son los hombres más útiles, en particular para la zona tropical, que es la tercera parte de la isla, en cuya zona jamás dará resultado la colonización blanca.

Si hoy se cultivan plantas útiles en el N. del Queensland, y en el territorio N. de la Australia meridional, se benefician las minas y se abre un ferrocarril que atravesará la isla de N. a S., todo es debido a los operarios chinos.

LÍMITES.—N., Océano Índico, el mar de Arafura y el estrecho de Torres; E., el Océano Pacífico; S., el estrecho de Baes y el Océano Meridional; Oc., el Océano Índico.

SITUACIÓN.—Está situada entre los 10° y 39° latitud S., y entre los 112° y 154° de longitud E. del meridiano de Greenwich.

SENOS.—En el N., el Golfo de Carpentaria, de 600 millas de largo y 400 de ancho; el Golfo de Van Diemen y el de Cambridge.

En el Oc., la Bahía de Shark.

En el S., el gran Seno de Australia; el Golfo de Spencer, de 300 metros de largo; el Golfo de S. Vicente, de 120 metros de largo;

---

(9) El Censo de 1911 daba 38.680 asiáticos, 693 africanos, 84 americanos, 2.751 polinesianos, 10.113 de sangre mezclada con los aborígenes.

la Bahía de Encounter, las Bahías de Port Phillip y de Western Port.

Todos estos senos tienen, generalmente, poco fondo. Las costas de Carpentería son muy someras y arenosas.

ESTRECHOS.—El Estrecho de Torres, entre la Península de York y Nueva Guinea. Los Estrechos de Dundas y de Clarence, entre Arnheim Land y la isla de Melville. El Estrecho del Investigador, entre la Península de York y la isla del Kangurú.

El Estrecho de Bass, entre Victoria y Tasmania.

PENÍNSULAS.—La Península de York, al E. del Golfo de Carpentería.

La de Coburg, al N. de Arnheim Land.

La de Yorke, entre los Golfos de Spencer y S. Vicente.

CABOS.—En el N., los Cabos de York, Arnheim, Van Diemen—en la isla de Melville—y Londonderry.

En el Oc., Cabo North West, Punta Steep y Cabo Leeuwin.

En el S., los Cabos Spencer y Otway y el promontorio de Wilson.

En el E., Cabo Howe, punta Danger y Cabo Sandy en la isla de Sandy.

ISLAS.—En el N., las islas de Wellesley y de Groote, en el Golfo de Carpentería; las islas de Melville y de Bathurst, al Oc. de la tierra de Arnheim.

En el Oc., la isla de Dirk Hartog.

En el S., la isla del Kangurú, al S. del Golfo de S. Vicente; las islas de King y de Flinders, en el Estrecho de Bass.

En el E., la isla Sandy y la de Curtis.

Rodean, además de estas islas, infinidad de islas más pequeñas todo el continente de Australia.

A lo largo de la costa del N.E. se halla la gran barrera de arrecifes de coral.

MONTAÑAS.—La cordillera divisoria del N., en el Queensland.

Las montañas de Liverpool (10), las montañas azules, los Alpes

---

(10) Una de las estribaciones de estos montes Liverpool, llamada el monte Wingen, tiene la particularidad de estar siempre ardiendo, sin que el fuego sea volcánico. Procede, dicen los geólogos, de la combustión del carbón, que existe a pequeña profundidad de la superficie y viene despidiendo humo y vapor desde hace ochocientos años, según los cálculos científicos de los exploradores geólogos.

australianos y las montañas nevadas, en la Nueva Gales del Sur.

La cordillera divisoria del S. y las montañas Grampians, en Victoria.

Las cordilleras de Gawier, Stuart y Flinders, en la Australia meridional.

La cordillera de Darling, en la Australia occidental.

El interior de Australia se compone de vastas llanuras que alternan con cerros de arena y corrientes de ríos. La mayor parte del año está todo seco y, cuando llueve, el agua se va a filtrar a grandes distancias de donde cae. El porvenir de Australia se presenta muy sombrío, por la escasez de aguas corrientes y pluviales. Mucho puede hacer la ciencia para evitar las sequías, o al menos sus consecuencias; pero siempre será éste el gran problema de Australia.

RÍOS.—Desaguan en el Golfo de Carpentaria: el Flinders del Queensland y el Roper de la tierra de Arnheim.

En el Golfo de Cambridge desagua el Victoria.

En el Océano Índico el Swan, de la Australia Occidental.

El Murray desemboca en la bahía de Encounter.

Desembocan en el Océano Pacífico: el Hawkesbury, el Hunter y el Clarence, de la Nueva Gales del Sur; el Fitzroy y el Burdekin, del Queensland.

El Murray nace en Forest Hill, en los Alpes australianos, que separan a Victoria de la Nueva Gales del S., corre por medio de la Australia meridional y entra en el Océano por una laguna salada que lleva el nombre de Lago Victoria. Su curso es de 2.400 millas y es navegable, en gran parte, en pequeños botes. Son sus tributarios: en el N., el Murrumbidgee y el Darling; en el S., el Mitta-Mitta, el Ovens, el Goulburn, el Caspe y el Loddon.

LAGOS.—El Victoria, el Torrens, el Eyre y el Gairdner, en la Australia meridional.

El King, el Victoria y el Wellington, pequeños lagos del S.E. de Victoria.

El lago George, al mediodía de la Nueva Gales del Sur.

Hay muchas lagunas y pantanos que son de muy poca importancia.

También en tiempo de lluvia se forman grandes lagunas que desaparecen en el verano.

CLIMA.—Las dos terceras partes de la isla están dentro de la

zona templada del S. y la otra tercera parte es intertropical. El clima de ambas regiones es seco y sano, prestándose al cultivo de los frutos de los países paralelos. Los vientos del estío son excesivamente cálidos. Las lluvias son escasas, generalmente, y aunque sean abundantes suelen venir fuera de tiempo. Las nieves se conservan todo el año en los picachos de los Alpes australianos. No hay ciclones ni terremotos.

Aquí todo es a la inversa del hemisferio septentrional. Sus estaciones son opuestas a las nuestras; el viento S. es frío y el N. cálido; la subida del barómetro es signo de tempestad, etc.

GEOLOGÍA.—La mayor parte de la isla parece ser de emersión hacia el S. y el Oc., y algo volcánico el centro y el N.E. La mayor parte de los terrenos que he visto son de origen terciario y de aluvión. Hay bastante granito, poco basalto y muchas areniscas. Hay mucha arena y la tierra vegetal es escasísima. Abundan las arcillas y el kaolín. La Península de York y el territorio N. de la Australia meridional son muy poco feraces, por más que se hallan entre trópicos. Además, la Península de York es muy montañosa, y las montañas están peladas y cubiertas de piedra en su mayor parte; y sus playas están sembradas de colinas de arena. Como la isla principal, son sus adyacentes.

MINAS.—Hay algunas minas y muchos placeres de oro en la Nueva Gales del S., Victoria, Australia meridional y Queensland (11). Hay minas de plata en Victoria. Las hay de cobre en Victoria, Australia meridional, Queensland y Australia occidental; de estaño en Victoria y Queensland (12); de hierro en Nueva Gales del S. y Australia meridional; de antimonio en Victoria; de hulla en Victoria y Nueva Gales del Sur; de kaolin en Victoria; de plomo en la Australia meridional.

No debo pasar en silencio que más de una vez se ha ponderado la riqueza de las minas, principalmente de oro, para atraer inmi-

---

(11) Se obtiene de Australia, por término medio, una cuarta parte de la producción mundial de metal amarillo (oro).

(12) El estaño australianos ocupa uno de los principales lugares en el comercio del mundo, similar al que se presenta en los mercados, procedentes de España, por ser los Estados donde más abunda dicho metal.

grantes (13). En Victoria explotan con grande inteligencia y con magníficas máquinas los yacimientos auríferos, que se hallan mezclados con el cuarzo y la galena.

FLORA.—Aunque más bien es pobre que rica, no deja de ser muy curiosa la Flora de Australia, por ser muy rara y diferente, casi en todas sus partes, de la del resto del mundo. Las familias mejor representadas son las de las *Leguminosas* y la de las *Mirtáceas*. El género *Acacia* de la primera y los géneros *Eucaliptus*, *Melaleuca*, *Calythryx* y *Leptospermum* de la segunda comprenden gran número de especies, casi todas muy útiles. De esta última son los géneros *Callistemon*, *Xanthostemon* y *Tristania*; y de otras familias los géneros *Cedrela*, *Araucaria*, *Damara*, *Callitris*, *Podocarpus*, *Tarrietia*, *Sarcocephalus*, *Dysoxylon*, *Zanthoxylum*, *Harpullia*, *Grevillea*, *Gmelina*, *Weinmannia*, *Wormia*, *Myrtus*, *Sincarpia*, *Lysicarpus*, *Davidsonia*, *Antidesma*, *Atalantia*, *Citrus*, *Macadamia*, *Ficus* y *Artocarpus*; todos leñosos. De las gramíneas, son muy útiles los géneros *Astrelba*, *Andropogon*, *Anthistiria*, *Neurachne*, *Paspalum* y *Sporolobus*. De los helechos, son notables los géneros *Platynerium*, *Asplenium*, *Lygodium*, *Alsophila* y *Acrostichum*. En la región tropical abundan los géneros y muchas especies de la vegetación herbácea y de los arbustos y subarbustos de Filipinas. La vegetación arbórea discrepa muchísimo de la de Filipinas, aunque hay bastantes géneros y especies idénticos.

FAUNA.—Es la Fauna de Australia tan rara y aislada del resto del Globo como la Flora. Tampoco es rica. Los marsupiales son el principal grupo de los mamíferos. Son conocidas unas 110 especies. Las más notables son las de los géneros *Phascolumys*, *Phascolarctus*, *Ornithorhynchus*, *Didelphis*, *Dasyurus* y *Macropus* (los *Kangurús*). Se conocen unas 630 especies de aves. Las más notables son las del gé-

(13) Desde que corrió el rumor de la abundancia de oro, 1858, la inmigración comenzó a afluir al continente australiano en proporciones considerables; pero fué decayendo a medida que los desterrados voluntariamente fueron comunicando a sus compoblanos, allende los mares, las dificultades que se encontraban para la vida cómoda y poco laboriosa, que había sido la idea que persiguieron al emprender su égida hacia el misterioso *Dorado*.

*Emigración*.—1852 a 1861, 520.713; 1862 a 1871, 188.158; 1872 a 1881, 223.326; 1882 a 1891, 374.097; 1892 a 1901, 2.377.

nero *Dromaius* (pavo montés y emú), el pájaro lira (*Menura splendida*) y los papagayos y cacatúas. Los saurios están representados por numerosas especies, siendo las más notables la iguana y el caimán (*C. alligator*), que abundan en la región tropical del N. y N.E. Los ofidios están representados por un gran número de serpientes y culebras de muy vistosos y variados colores: las amarillas y las rojas son las más venenosas. Los quelonios y cetáceos, al par que los moluscos y crustáceos, son innumerables. He visto taclobos de gigantescas proporciones. Abundan el balate y la concha perla, a cuya pesca y buceo se dedican muchos chinos, y unos 300 indios de Filipinas, en los Estrechos de Torres, en Thursday Island y en Port-Darwin. Los insectos de algunas clases y órdenes son numerosísimos. También hay mucha abundancia de peces de agua dulce y salada.

POBLACIÓN.—Los aborígenes de Australia son los más degradados de la raza etiópica (14). Los antropólogos y etnólogos los colo-

---

(14) La teoría que sigue nuestro autor es la que predominaba en su tiempo. Después se han hecho estudios más profundos que han conducido a la conclusión de que los indígenas de Australia son descendientes de las razas indo-arias, cercanos a los Veddahs de Colombo y a las razas Dravidias de la meseta de Deccan. «A feature of peculiar interest is the almost universally accepted conclusion that the aboriginal stock of Australia belongs to the Indo-Aryan or Caucasian race. Their nearest relatives are the Veddahs of Ceylon and the Dravidian races of the Deccan plateau». («The National Geographic Magazine». December, 1916; pág. 511). Mr. A. R. Wallace dice terminantemente que los australianos «are really of caucasian type and more nearly allied to ourselves than to the civilized Japanese or the brave and intelligent Zulus». «He finds near Kinsmen for them in the Ainus of Japan, the Khmers and Chams of Cambodia and among some of the Micronesian islanders who, in spite of much crossing, still exhibit market Caucasian Types». British Enc. Tom. II, pág. 955. Teoría ésta de Mr. A. R. Wallace que ha sido seguida incondicionalmente por el sabio Dr. Klaatsch, de la Universidad de Heidelberg. Mr. L. Vossion desautoriza terminantemente la antigua teoría diciendo: «Ils n'ont aucun trait de la race negroïde». L'Australie Nouvelle et son avenir. Cap. VII, pág. 164, edic. 1903. París.

Hay autores modernos que elevan el número de los indígenas a 100.000, 1903, repartidos en esta forma: 8.000 en Nueva Gales del Sur, 24.000 en Australia meridional, 6.000 en el Occidente australiano y el resto en Queensland y en las soledades del Norte. Tasmania, en su locura de verse libre de sus primitivos habitantes, no dudó en echar mano del crimen—1830—más

can entre los papúas o una subraza austral de negros. Aunque la estadística de esta raza es muy difícil de formar se cree que en 1788 eran unos 150.000 y en 1881 unos 58.000. Hoy se calcula que quedarán, aproximadamente, unos 50.000. Son nómadas y trashumantes. No tienen habitación fija. En verano acampan al aire libre y en el invierno construyen chozas de corteza de árboles. Su inteligencia es muy escasa, no sabiendo contar más que hasta el número 5 ó 6 (15). Apenas tienen idea de Dios, ni de los espíritus. Sus armas y utensilios son de madera, de piedra y de huesos de animales y de peces. Practican la poligamia, especialmente los ancianos y los más valientes; aquéllos para que los mantengan sus mujeres, y éstos por huir del trabajo. En circunstancias dadas son antropófagos. Algunos colonos los emplean en los trabajos domésticos y en el pastoreo de los caballos; pero son muy perezosos y holgazanes. Se inscriben con facilidad en el Cuerpo de Policía Rural que tiene el Gobierno, y entonces son muy crueles para los de su raza. Los varones son de buena estatura, bien formados, de buena musculatura; tienen la frente ancha, la boca grande, la barba muy poblada, los ojos algo vivos, la nariz aplastada, el pelo negro, el pecho deprimido, los dientes muy blancos, el vientre muy abultado y casi colgante sobre los órganos sexuales. Andan con mucha agilidad y sus brazos y piernas son algo cortos. Parecen muy diferentes de los negros africanos, por tener el pelo poco lacio, los labios poco gruesos y poco belfos, y el color más claro. Las hembras son más pequeñas que los varones, menos robustas y peor

---

execrable de exterminio, a imitación de Norteamérica con sus pieles rojas, y en 1879 desaparecía el último vástago de aquella raza. El mal ejemplo de Tasmania se propagó a Australia y se organizó en Victoria el brutal tratamiento de los negros, terminando la matanza prácticamente con la hecatombe de «Myall Creek, 1839. Queensland reprodujo tan nefastas escenas en 1860-1870, y la mano humanitaria no se extendió a la protección del negro hasta que en la Australia occidental salió por los fueros de las razas inferiores, 1897, porque «blackfellow is not a degraded man, but rather a primitive man placed in an unfavorable environment».

(15) Los numerales en uso son muy limitados. En algunas tribus no tienen más que tres, cuando más cuatro, y al llegar a cinco usan el término correspondiente a *muchos*. La pobreza del idioma indica no tener ninguna afinidad con el grupo de idiomas que se hablan en la Polinesia, donde se cuenta por decenas.

formadas. Cuidan de sus hijos y los aman. Son bastante fecundas, llegando a tener 7-8 hijos. Se cubren los órganos sexuales con hierbas o cortezas de árboles, aunque en los bosques, uno y otro sexo, suelen andar completamente desnudos. Viven de la caza, de la pesca, de raíces alimenticias, como las de las dioscóreas, paquirrizos y marsileas, y de frutos de árboles silvestres, como los de palmas y cícaes. También les gustan nuestros alimentos; y vagan por las residencias de los europeos, recogiendo por el día las sobras de la comida que éstos les dan, y volviéndose por la noche a la soledad de sus bosques. Se supone que todos los aborígenes que habitan la línea de las costas de Australia proceden de un tronco común. Confirman esta suposición, su uniformidad de costumbres, su identidad de leyes, usos y ritos, en la constitución de la familia, gobierno de las tribus y prácticas de ocupación y posesión del territorio. Sus armas de guerra son semejantes y se reducen a lanzas, rodela, sables (Bumirang), hachas de madera y clavos. Los de Botany Bay usan también arcos y flechas. En algunas partes de Australia las lanzas tienen puntas de pedernal o piedra y de barbas. Barnizan sus flechas con resina de varios árboles, la cual usan también para pescar. Los dialectos que hablan en sus diversas tribus, aunque diferentes, demuestran su comunidad de origen. Su lenguaje es muy armonioso y de notable sabor musical. Los del N. de Queensland son crueles y sanguinarios, y sacrifican muchas vidas, especialmente de chinos, en las márgenes del río Palmer y en Hodgkinson. No odian a los blancos si éstos los tratasen bien; pero odian a los chinos y los tienen por inferiores a su raza (16). Tampoco les son simpáticos los malayos y polinesianos. Se ve rarísimo mulato. No he visto ningún zambo.

*Cuadro por razas de la población del continente de Australia.*

<u>RAZAS</u>	<u>Almas.</u>
Raza caucasiana .....	2.677.700
Idem mongólica .....	50.000
Idem malaya, etc.....	10.000
Idem etiópica .....	50.000
<b>TOTAL.....</b>	<b>2.787.700</b>

(16) Véase la pág. 8, última línea.

RELIGIÓN (17).—La religión del Estado es la secta de protestante, llamada anglicana, que es la que tiene mayor número de adeptos. Hay, además, las siguientes confesiones protestantes: Presbiterianos; Presbiterianos de la Australia oriental; Wesleyanos Metodistas de Australasia; Metodistas unidos de la iglesia libre; Metodistas primitivos; Unión congregacionalista de la Nueva Gales del S.; Unión bautista; Asociación particular de los Bautistas de Australasia; Iglesia luterana de Alemania; Misión evangélica franco-australiana; Iglesia evangélica prusiana; Iglesia evangélica luterana de Noruega; Iglesia de Cristo; Sociedad de la iglesia nueva; Asociación de la plataforma dominical; Liceo progresista de Sydney; Iglesia de la Biblia cristiana; Sociedad de los libres (Cuákeros); Iglesia católica apostólica; Iglesia libre de Inglaterra; Evangélico-luterana; Independientes; La Unión Bethel de Sydney; Iglesia presbiteriana de Escocia; Iglesia episcopal de los Estados Unidos de América; La Armada de salvación; La Iglesia unitaria; La Iglesia metodista unida; La Iglesia Welsh; La nueva Iglesia; Unión congregacionalista y Misión doméstica de Australia meridional; Unitarios; Iglesia de la nueva Jerusalén; Iglesia cristiana; La Iglesia unitaria; La nueva Iglesia de Australia; Unión congregacionalista y Misión de Victoria; La Iglesia de la unión; Asociación de los espiritualistas de Victoria, y de otras denominaciones. También hay judíos dispersos en toda la isla. Los gentiles son mahometanos, idólatras chinos, malayo-polinesianos y negros aborígenes. Cierra el cuadro de errores la gente descreída.

La Iglesia católica, apostólica, romana, única verdadera, cuenta entre sus hijos la quinta parte de los habitantes de Australia. Tiene admirablemente organizada su jerarquía y se desarrolla con notable rapidez.

El Gobierno no paga dotación a ninguna de las confesiones cris-

---

(17) El Censo religioso en 1901 daba el resultado siguiente en sus diferentes confesiones, según la Enciclopedia Católica. Nueva York. 1907. Volumen II, página 118:

Iglesia de Inglaterra, 1.497.578; Católicos romanos, 855.799; Presbiterianos, 426.105; Metodistas, 504.139; Baptistas, 92.670. Congregacionistas, 73.571; Luteranos, 74.721; Ejército de salvación, 31.100.

tianas. Por esto se irán desmoronando las Iglesias disidentes y se irá levantando majestuosa la católica.

*Cuadro distributivo de la población de Australia por sus creencias religiosas.*

CREENCIAS	Almas.
Católicos .....	519.860
Protestantes .....	2.090.914
Judíos .....	12.000
Gentiles .....	103.026
Sin religión conocida .....	61.900
<b>TOTAL.....</b>	<b>2.787.700</b>

GOBIERNO.—La isla de Australia está dividida en cinco Estados, Gobiernos o Colonias, que son: Nueva Gales del S., Queensland, Australia meridional, Victoria y Australia occidental (18).

El territorio del N., que hoy pertenece a la Australia meridional, y el Queensland N. están trabajando por constituirse en Colonias independientes (19). El primero ganará mucho; pero el segundo

(18) El mapa publicado por la Enciclopedia Británica, 1910, nos señala al territorio del N. como independiente de Queensland y de la Australia meridional, pero no goza de la independencia aún como los otros Estados de la República; de suerte que los cinco Estados y la isla de Tasmania formaban la República australiana.

(19) Con la promulgación de la Constitución cambió radicalmente el régimen gubernamental de Australia. La creación del Parlamento, en que estuviesen representadas todas las fuerzas vivas del país, con excepción absoluta de los aborígenes, fué la piedra angular de la Constitución federal. El Senado representa los seis Estados y a sus políticos, mientras que el Congreso o Cámara de representantes hace las veces del pueblo y defiende los derechos de éste y de sus personas. Depende únicamente de la metrópoli en la autoridad del Gobernador general elegido por la Corona, quien podrá poner veto a las determinaciones y leyes que salgan de ambas Cámaras. Tendrá el Parlamento poder legislativo para la paz y buen gobierno de la Federación para el tráfico y comercio de ésta con otros países y para con los Estados federados entre sí—artículo 51—y cuyo poder abarca unos treinta y nueve puntos en que obrara independiente de la metrópoli; fuera de éstos tiene que venir la sanción del Ministerio del Reino Unido a dar valor y fuerza de ley en lo que determinen las Cámaras australianas.

perderá con separarse; pues no tiene porvenir, por ser pobre y mal situado su territorio.

Las cinco Colonias actuales tienen cada una un Gobernador, que nombra la Corona; un Consejo ejecutivo, que equivale a la Cámara de los Lores de Inglaterra; un Ministerio, un agente general en Londres y una Asamblea legislativa, que equivale a la Cámara de los Comunes de Inglaterra, elegida por el pueblo por sufragio limitado.

Además, acaba de establecerse un Consejo federal para toda la Australia británica, compuesto de dos miembros de cada una de las Colonias libres, y uno de cada una de las pertenecientes a la Corona, que son las islas Fiji y la Australia occidental. Este Consejo se reunió por primera vez en Hobart-tow, capital de la Colonia de Tasmania.

Todas estas ruedas de la máquina gubernamental tienen facultades que sería largo enumerar. Sus decisiones están sujetas al veto de la Corona.

Con esta organización gubernativa se van preparando para establecer una República Federal de Australasia. Los nacidos en las Colonias ansían emanciparse; pero los inmigrantes europeos, que son muchos, quieren diferir la emancipación para cuando sea prudente llevarla a cabo.

*Cuadro de la población de las capitales de las Colonias del continente de Australia (20). En cada una van incluidos sus suburbios.*

COLONIAS	Capitales.	Almas.
Nueva Gales del Sur .....	Sydney.....	356.000
Queensland.....	Brisbane.....	56.500
Australia meridional.....	Adelayda.....	115.000
Victoria.....	Melbourne.....	400.000
Australia occidental.....	Pert.. ..	8.000

	CAPITAL	Almas.
(20) Nueva Gales del Sur en 1906	Sydney.....	530.000
Queensland .....	Brisbane.....	128.000
Australia meridional .....	Adelaida.....	175.000
Victoria .....	Melbourne..	511.000
Australia occidental .....	Pert.....	56.000
Tasmania .....	Hobart.....	35.500

INSTRUCCIÓN PÚBLICA.—Se halla Australia bastante adelantada en el ramo de instrucción pública, como lo demuestra el siguiente cuadro decenal, publicado por el Gobierno respectivo de las cinco Colonias del continente:

*Cuadro demostrativo del desarrollo de la enseñanza en el continente de Australia, en un decenio.*

Años.	Escuelas.	Alumnos de asistencia.	Alumnos preparados para asistir.	GASTOS		
				Libras.	S.	P.
1878	3.553	443.152	216.586	1.220.935	14	11
1879	3.731	448.030	225.116	1.312.698	18	9
1880	3.968	466.741	239.073	1.216.829	12	7
1881	4.139	493.255	249.655	1.292.203	17	9
1882	4.301	501.279	256.090	1.434.710	9	11
1883	4.407	475.559	262.203	1.695.229	10	0
1884	4.614	489.728	269.882	1.639.546	12	5
1885	4.830	501.563	280.205	1.677.493	16	3
1886	5.112	475.647	292.684	1.607.729	16	8
1887	5.410	481.584	296.979	1.626.483	16	10 (21)

El cuadro anterior comprende los establecimientos oficiales de primera, segunda y superior enseñanza, entre los que se comprenden las Universidades de Sydney, Melbourne y Adelaida, los Institutos y Colegios de 2.<sup>a</sup> Enseñanza y otras Escuelas de diversas denominaciones, que son numerosos.

La instrucción se halla bastante difundida, como lo demuestra el siguiente (22)

(21)	Escuelas del Gobierno.	Alumnos.	Maestros.	Gastos.
1905	7.292	648.927	15.628	11/4 por habitantes.
	Escuelas libres. 2.145	137.000	7.825	

(22) El 87 por 100 de la población sabía leer y escribir en 1901, y exceptuando los niños de menos de cinco años, el término medio es de 91 por 100, con la particularidad de que ese 9 por 100 de analfabetos en su mayor parte le componen personas que no han nacido en Australia.

*Cuadro de las personas mayores de quince años que en 1881 sabían leer y escribir, leer solamente, o ninguna de las dos cosas.*

Sabían leer y escribir .....	1.134.768
Leer solamente .....	58.751
No sabían leer ni escribir .....	65.362
Total de personas de más de quince años.....	1.258.881

Los católicos tienen sus Escuelas y Colegios separados, con el fin de que sus hijos no pierdan la fe en las Escuelas y Colegios oficiales.

El siguiente cuadro prueba hallarse en estado muy floreciente la enseñanza católica.

*Cuadro demostrativo del estado de la enseñanza católica en el continente de Australia el año de 1888.*

Seminarios eclesiásticos .....	2
Colegios de niños .....	14
Escuelas de niñas pensionistas .....	72
Idem superiores diurnas .....	79
Idem de instrucción primaria .....	499
Niños que asisten a las Escuelas católicas.....	65.312 (26)

De los centros católicos de enseñanza son los más importantes: el Colegio de S. Juan, agregado a la Universidad; el Colegio de San Ignacio, regentado por los Padres Jesuitas; el Colegio de S. José, regentado por los Hermanos Maristas; el Colegio eclesiástico de San Patricio; el Colegio de S. Luis Gonzaga, regentado por los Padres Jesuitas, y la Escuela Superior de Sta. María, regentada por los Hermanos Maristas, en la ciudad de Sydney; el Colegio de San Patricio y el de S. Francisco Javier, dirigidos por los Padres Jesuitas en la ciudad de Melbourne; el Colegio de S. Luis Gonzaga, regido

(23) Seminarios, 2.

Colegios de niños, 24.

Escuelas de niños pensionistas, 133.

Idem superiores diurnas, 162.

Idem de instrucción primaria, 733.

Niños que asisten a las Escuelas católicas, 105.835.

por los Padres Jesuítas, y la Escuela de los Hermanos Cristianos de Irlanda, en la ciudad de Adelayda; el Colegio de S. José de los Hermanos Cristianos de Irlanda, en la ciudad de Brisbane.

ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA.—La Administración de Justicia está organizada con alguna diferencia de la de Inglaterra.

EJÉRCITO Y ARMADA.—Se compone, casi en su totalidad, de europeos. En 1884 salió para Egipto una Legión auxiliar de voluntarios de Australia que, según dicen, se portó muy bien (24).

AGRICULTURA.—Los colonos importaron en Australia el cultivo de casi todas las plantas útiles de los países templados, subtropicales y tropicales. También aprovechan los últimos adelantos de la industria, aplicables a la agricultura. Se podrá juzgar de su estado por el siguiente

*Cuadro de las cosechas, tierras dedicadas al cultivo y de sus productos en principios de 1888.*

COSECHAS	Acres de tierra.	Producción.
Trigo.....	3.610.072	37.489.033 fanegas.
Avena.....	227.932	5.084.698 »
Cebada.....	68.182	1.353.419 »
Maíz.....	250.996	6.905.328 »
Otros cereales.....	35.438	879.678 »
Patatas.....	84.035	314.681 toneladas.
Heno.....	972.106	1.216.611 »
Vides.....	24.860	2.550.703 galones.
Forraje verde.....	421.386	.....
Otros cultivos . . . . .	1.034.069	.....

(24 En 1885 salieron de Nueva Gales del Sur tropas para sofocar la insurrección del Soudan. Y nada diremos del entusiasmo con que organizó un ejército de voluntarios de 300.000 hombres en la guerra de 1914 a 1918 al llamamiento de la metrópoli. Francia, Gallipoli y Egipto fueron los teatros donde operaron con entusiasmo y heroísmo inusitado. Su Marina de guerra supo dar caza al famoso «Endem», que tantos estragos causó en el mar Indico a la flota mercante inglesa.

COSECHAS	Acres de tierra.	Producción.
Tabaco...	4.465	35.742 fardos.
Chicorias..	249	1.375 »
Lúpulo. ....	685	3.405 »
Azúcar... ..	67.102	334.734 »
Legumbres....	4.638	6.177 fanegas.
Cebollas.....	2.347	11.774 toneladas.
Raíces alimenticias.....	780	8.774 »
Mangel Wurzel .....	1.191	20.590 »
Huertas y Jardines..	20.677	.....
* Naranjas.....	9.877	9.477.057 docenas.
Plátanos.. ..	2.048	6.268.652 »
Piñas. ....	566	208.694 »
Arrowroot....	174	216.184 libras.

Por el cuadro anterior se ve que la tierra cultivada llegaba en 1888 a la suma de 6.843.876 acres (25), distribuídos entre los diversos cultivos que van expresados. El *acre* equivale a la fanega de Castilla, poco más o menos.

\* No van expresados nominalmente en este cuadro los productos de casi todos los frutales de Europa, y muchos de Asia, Africa y América aclimatados en Australia. Tampoco van detallados los productos de cacahuete, etc.

INDUSTRIA.—Además de muchas de las industrias traídas de Europa, se hallan en estado muy floreciente la cría de ganados (26), el beneficio de las lanas y la explotación de las minas.

(25) El área cultivada en 1905 ascendió a 9.565.000 acres, y más de las dos terceras partes se dedicaban a los cereales. Las harinas exportadas en aquel año produjeron al país una bonita suma de libras esterlinas: 5.500.000. El trigo ocupa una extensión de 6.270.000 acres y produce por término medio nueve fanegas por acre; el maíz, 324.000; la avena, 493.000; las patatas, 119.000; el azúcar, 141.000, y el viñedo, 65.000.

(26) El clima y suelo son favorables a la cría del ganado, y añadiendo a esto el cuidado que ponen en ello, no es de extrañar que haya prosperado tan rápidamente esta industria. El ganado lanar representa una sexta parte de la producción mundial; llegándose a obtener en lanas, por cabeza, siete

*Cuadro de la riqueza pecuaria del Continente de Australia  
en 1887-88.*

GANADOS	Cabezas.
Ganado caballar .....	1.222.574
Idem vacuno .....	7.916.620
*Idem lanar .....	79.679.235
Idem de cerda .....	783.862
TOTAL.....	89.602.291

\*Este ganado procede, casi todo, de unos *Merinos españoles* (tres noruegos y cinco ovejas) que regaló Carlos IV de España a Jorge III de Inglaterra. Los colonos dieron el nombre de *Merino* a un pueblo del Gobierno de Victoria, para perpetuar la memoria de la adquisición de estos carneros tan apreciados. Hoy repiten con fruición los australianos el antiguo refrán español: *El pie de la oveja va calzado de oro*, que en lengua inglesa traducían así: *The sheep foot is tipped with gold*. Excita la hilaridad de los españoles oír a los ingleses pronunciar *Mérino* en vez de *Merino*.

Apenas hay más ganado asnal y mular que el importado de Europa y América.

No he visto búfalos, ni sé que los haya en el Continente de Australia.

Hay ciervos, liebres y conejos importados de Europa. Los conejos se han multiplicado tanto que perjudican sobremanera al desarrollo de la agricultura (27).

---

libras de peso, y desde que se explota, 1851 a 1905, han entrado 650 millones de libras esterlinas en el país por sólo este concepto.

El ganado vacuno, caballar y de cerda son de menor importancia, pero no deja de ser una fuente de riquezas considerable, sobre todo el primero, desde que el transporte por medio de las refrigeradoras ha facilitado la exportación de carnes y de mantequilla. De ésta se han obtenido en el año de que venimos haciendo mérito 160 millones de libras, cuyo valor ascendió a seis millones de libras esterlinas. Inglaterra consumió 64 millones de libras y pagó 2.500.000 de libras esterlinas.

(27) Se han propagado de tal suerte las liebres y conejos, que los australianos se han visto obligados, para salvar la agricultura, a cercar con

Todos los animales domésticos, inclusa la cabra, han sido importados de climas afines al de Australia, y se han aclimatado allí muy bien.

Se están haciendo ensayos de colmenares, con abejas de Europa.

LANA.—La producción de la lana en 1887 fué de 361.427.519 libras, que valieron 15.352.406 libras esterlinas (28).

MINERALES.—Por el siguiente cuadro se puede ver la producción de las minas, desde que comenzaron a explotarse hasta 1887 inclusive :

MINAS	Explotación.	Cantidad.	Valor en libras esterlinas.
Hulla.....	1817-87	41.626.423 ton.	19.576.001
Cobre.....	1846-87	256.749 »	26.021.492
Oro.....	1851-87	70.571.020 onz.	218.220.411
Estaño.....	1873-87	134.247 ton.	11.569.122
Plata.....	1841-87		2.386.842
Hierro.....	1887	36.229 »	265.465
Antimonio.....	1887		1.641
Bismuto.....	1887		6.695
Manganeso.....	1887		5.144
Cinc.....	1887		535
Pizarra .....	1887		3.105
Otros minerales. . . .	1887		18.729

tela metálica, de tres pies de altura y coronada con alambre espino, los campos en un área de más de 100.000 millas. Nueva Gales del Sur ha gastado más de 27.000.000 de dólares para exterminar tanta plaga, y ha hecho un cercado de 98.000 millas. Lo que había de servir de diversión y entretenimiento a la gente adinerada, llegó a ser un obstáculo enorme de la riqueza y una constante gotera de desembolso para el Tesoro público. Los conejos y el *captus*, exóticos como son en aquel continente, han encontrado su mejor domicilio y hogar donde respiran holgada y anchamente y se multiplican de una manera prodigiosa.

(28) En 1913 había en Australia 85.000.000 cabezas de ganado lanar. La lana produjo 128 millones de dólares; la carne vendida en el mercado valió 18 millones de dólares; las pieles de carnero valieron 11 millones de dólares, y el sebo ascendió a 10 millones de dólares.—The National Geographic Magazine. December, 1916. Nueva York. Pág. 535.

En (29) los últimos años se han hallado algunos diamantes (30) de poco valor en la colonia de la Nueva Gales del S. En materia de minas

(29) *Hulla*.—En 1916 se extrajeron 7.497.000 toneladas.

*Cobre*.—Desde el comienzo de la explotación hasta el final de 1905 se han obtenido de este metal 42.500.000 libras esterlinas; 24.500.000 de libras esterlinas corresponden al S. de Australia, 7.500.000 a Nueva Gales del Sur, 6.400.000 a Tasmania y 3.500.000 a Queensland.

*Oro*.—Australia ocupaba el segundo lugar en la producción mundial del metal amarillo hasta que se abrieron a la explotación la minas de Alaska, América del Norte; ahora ocupa el tercer lugar, después del Transval y Alaska. En 1905 se extrajeron 1.983.000 onzas, que valieron 8.300.000 de libras esterlinas, de los diez y ocho campos auríferos en explotación.

*Estaño*.—El valor de estaño extraído anualmente, por término medio, es de un millón de libras esterlinas, según los cálculos hechos en 1905 a 1907.

*Hierro*.—En Nueva Gales del Sur se encuentran yacimientos de hierro al lado del carbón y piedra caliza. Los campos que contienen más mineral ferruginoso son los de Mittagong, Wallerawang y Rylstone, que se calcula, próximamente, que contienen unos 12.944.000 toneladas de mineral y 5.853.000 de hierro puro. En Tasmania los campos son más abundantes.

*Plata*.—En casi todos los distritos del continente australiano se encuentra plata, ya en estado puro o en unión de otros metales. A excepción de las minas de Nueva Gales del Sur, no hay riqueza mineral de consideración. El producto argentífero que ha dado Australia hasta 1904 ha sido de 45.000.000 de libras esterlinas.

*Antimonio*.—Aunque se encuentra más o menos extendido en todos los Estados, sin embargo, no es abundante y, por consiguiente, no es atractiva su explotación a los capitalistas. Se explota en algunos lugares de Nueva Gales del Sur y Victoria, pero en exiguas proporciones. A veces viene unido al oro.

*Bismuto*.—Se encuentra el bismuto, principalmente, en los Estados de Nueva Gales, Queensland, Australia del Sur y Tasmania. Generalmente, viene asociado al estaño o a otros minerales.

*Manganeso*.—Los mejores ejemplares de este mineral se han encontrado en Nueva Gales, pero también se halla en Victoria, Queensland y en Australia occidental. Viene en forma de óxidos, manganita y pirolusita.

*Cinc*.—El mineral de cinc se encuentra en forma de carbonatos, silicatos óxidos y sulfatos de cinc.

En insignificantes proporciones se encuentran también los metales y metaloides siguientes: platino; irideo, que viene casi siempre aleado al oro; estaño y platino; telurio, que es un elemento raro; mercurio; titanio; tungsteno o wolframio; níquel; arsénico y cobalto.

(30) Siguen explotando los diamantes en Nueva Gales del Sur, que son mucho más duros y blancos que los del Africa del Sur y tan buenos como

hay más farsa que realidad. Lo que se busca es que vengan colonos atraídos por el cebo.

RENTAS PÚBLICAS.—Se encuentran en muy buen estado. Es cierto que la deuda pública es muy grande; pero son muchas las obras públicas que se llevan a cabo y se prodigan auxilios a la agricultura, industria y comercio. Se fomentan las ciencias y las artes y la educación de las clases pobres, sin descuidar los Institutos de Beneficencia.

*Cuadro de ingresos en 1887.*

RENTAS	INGRESOS Libras esterlinas.
Impuestos .....	7.580.577
Venta de terrenos realengos .....	3.815.889
Ferrocarriles .....	6.165.162
Correos y Telégrafos .....	1.354.095
Otros servicios .....	1.825.382
TOTAL.....	20.741.105

*Cuadro de gastos en 1887.*

SERVICIOS PUBLICOS	GASTOS Libras esterlinas
Trabajos de Ferrocarriles .....	3.812.569
Idem de Correos y Telégrafos.....	1.760.671
Interés de la Deuda pública.....	4.683.420
Inmigración .....	58.523
Otros servicios .....	11.296.609
TOTAL.....	21.611.792 (31)

los que produce el Brasil, aunque de menor tamaño. Se encuentra también toda la gama de piedras preciosas, como esmeraldas, rubís, zafiros, onix, ópalo, amatista, topacio, etc., etc.

(31) *Rentas:*

RENTAS	INGRESOS Libras esterlinas.
Aduanas y consumos .....	10.843.985
Correos, Telégrafos y Teléfonos .....	3.409.007
Varios .....	96.843
TOTAL.....	14.349.835

*Cuadro de gastos en préstamos en 1887.*

MOTIVOS DEL PRESTAMO	PRÉSTAMO Libras esterlinas.
Ferrocarriles .....	5.211.145
Riesgos y provisiones de aguas .....	867.093
Puentes y carreteras .....	98.076
Puertos, ríos, faros, etc.....	264.205
Inmigración .....	151.440
Otros servicios .....	798.243
<b>TOTAL.....</b>	<b>7.390.202</b>

*Cuadro de la Deuda pública del continente de Australia en 1887.*

MOTIVOS DE LA DEUDA	DEUDA Libras esterlinas.
Ferrocarriles y Tranvías .....	80.238.630
Telégrafos eléctricos .....	2.434.902
Provisión de aguas y alcantarillado.....	11.682.147

*Servicios públicos:*

SERVICIOS PUBLICOS	GASTOS Libras esterlinas.
Comercio y Aduanas .....	277.288
Correos y Telégrafos .....	3.027.048
Defensa .....	916.757
Obras públicas .....	666.713
Nuevo desembolso .....	1.531.074
Varios .....	484
Exceso de rentas distribuido entre los Estados .....	7.927.134
Balance anterior .....	3.337
<b>TOTAL.....</b>	<b>14.349.835</b>

Cuadro tomado del Almanaque Whitaker, 1910.

Como puede verse, esta estadística pertenece en globo a los seis Estados que forman la República de la Australia federada. Vendrá después la estadística de cada Estado con sus rentas y sus gastos. Según la Constitución, la Federación se ha encargado de los Correos y Telégrafos, de la defensa pública y de algunos otros servicios, pudiendo recaudar ingresos de las Aduanas y Consumos, así como de los Correos y Telégrafos, únicas fuentes de sus ingresos como Estado independiente.

MOTIVOS DE LA DEUDA	DEUDA Libras esterlinas.
Carreteras y puentes .....	2.768.447
Puertos, ríos, faros y diques .....	5.071.467
Edificios para Escuelas .....	1.829.557
Trabajos de defensa .....	953.477
Otras obras públicas .....	3.767.813
Inmigración .....	2.949.377
Deficiencias de los ingresos .....	497.440
Idem de otros servicios .....	2.619.704
Sin aplicación .....	3.079.821
TOTAL.....	117.892.782 (32)

OBRAS PÚBLICAS.—En 1887 estaban construídas 7.385 millas de ferrocarriles y próximas a ser construídas 1.555 (33).

En 1887 había 4.039 correos (34); se recibieron y despacharon, en junto, 115.119.163 cartas y tarjetas; 71.303.221 números de periódicos.

En 1887 había construídas 31.642 millas de líneas telegráficas (35) y en construcción 826; se despacharon 7.583.820 telegramas. En los telegramas van incluídas 4.245 comunicaciones telefónicas.

En 1887 se vendieron 281.601 acres de tierras realengas, que valieron 577.375 libras esterlinas; se arrendaron 1.863.487 acres (36).

COMERCIO.—Es ya de tal importancia que el día que se concluya la red de ferrocarriles y se duplique la población, que no ha de tardar muchos años, será uno de los más interesantes del mundo.

(32) La República de Australia, como Estado independiente, no tiene deudas; pero las tienen sus seis Estados, los que han contraído por diferentes servicios públicos la de 237.000.000 de libras esterlinas, según el cuadro estadístico de 1906.

(33) En 1905 había ya construídas y abiertas al tráfico 15.000, que costaron al Estado cerca de 135.000.000 de libras esterlinas.

(34) En 1905 había 6.686 Correos.

(35) En 1905 había construídas 46.300 millas y se despacharon 11.000.000 de telegramas.

(36) La venta se hace por los Estados, en particular desde la Federación.

En 1887 la importación llegó a representar la cantidad de libras esterlinas 49.412.635 y la exportación 42.237.442 (37).

El 42'12 por 100 del comercio fué con Inglaterra, el 46'1 por 100 con las colonias de la Australasia británica y el 11'46 por 100 con otros países (38).

El comercio de importación se hizo en 7.250 buques, que representan 5.622.052 toneladas, y el de exportación en 7.293 buques, que representan 5.625.701 toneladas. Total de buques, 14.543 (39). Total de toneladas, 11.247.753.

*Detalle de la importación en 1887 (40)*

ARTICULOS	Valores en libras esterlinas.
<i>Textiles.</i>	
Telas de lana.....	896.482
Sedas.....	302.010
Algodones.....	1.140.270
Paños.....	2.400.204
Pasamanería.....	1.033.397
<i>Vestidos.</i>	
Trajes y pantalones.....	} 3.038.829
Botas y zapatos.....	
Sombreros, gorros y bonetes.....	
Medias.....	
Sacos.....	551.977

(37) En 1905 la exportación se elevó a 38.841.000 libras esterlinas y la importación a 56.841.000 libras esterlinas.

(38) El 60 por 100 de las importaciones procedieron de Inglaterra; el 14 por 100 de las posesiones inglesas, y el 26 por 100 de otros reinos; y de las exportaciones, el 47 por 100 fueron al Reino Unido; 22 por 100 a las posesiones británicas, y 31 por 100 a otros países.

(39) El número de vapores en 1905 fué de 1.050, con un tonelaje de 2.629.000, y el de barcos veleros 1.062, con un tonelaje de 1.090.000, en su mayor parte, de unos y otros, ingleses.

(40) Las principales importaciones son: de tejidos, maquinaria, ferretería, quincallería, estimulantes, narcóticos, explosivos, sacos, libros, papel, aceites y te. Y las exportaciones: lanas, pieles, sebo, carnes, mantequilla, maderas, trigo, harina, frutas, oro, plata, estaño, cobre, plomo, etc.

ARTICULOS	Valores en libras esterlinas.
<i>Alimentos animales.</i>	
Pescado!.. . . . .	323.809
<i>Alimentos vegetales.</i>	
Harina y galleta... . . . .	1.209.035
<i>Granos.</i>	
Trigo... . . . .	84 906
Avena... . . . .	380.423
Arroz. . . . .	315.065
Frutas (incluso las grosellas y pasas)... . . . .	695,002
Patatas . . . . .	250.461
Azúcar y melazas.. . . .	1.955.142
<i>Bebidas estimulantes.</i>	
Cerveza, sidra. . . . .	877.575
Espíritus... . . . .	1.183.336
Vino. . . . .	285.042
Té... . . . .	1.381.182
Café... . . . .	107.609
Tabaco, cigarros y rapé. . . . .	597.980
<i>Productos animales.</i>	
Lana... . . . .	3.812.377
Pieles... . . . .	258.912
<i>Productos vegetales.</i>	
Maderas. . . . .	1.258.304
<i>Minerales y metales.</i>	
Hulla y cok. . . . .	665.774
Oro en barras... . . . .	} 3.314.864
Oro en moneda... . . . .	
Artículos necesarios a la vida... . . . .	3.055.549

ARTICULOS	Valores en libras esterlinas
<i>Detalle de la Exportación en 1887.</i>	
<i>Textiles.</i>	
Telas de lana.....	}
Paños.....	
Pasamanería.....	
<i>Vestidos.</i>	
Trajes y pantalones.....	}
Botas y zapatos.....	
<i>Alimentos animales.</i>	
Manteca y queso.....	91.984
Carnes frescas, en conserva y saladas.....	385.582
<i>Alimentos vegetales.</i>	
Harina y galleta.....	1.368.531
<i>Granos.</i>	
Trigo.....	813.424
Patatas.....	76.647
Azúcar y melazas.....	1.052.478
<i>Bebidas y estimulantes.</i>	
Vino.....	119.075
Tabacos, cigarros y rapé.....	223.501
<i>Productos animales.</i>	
Lana.....	9.012.890
Sebo.....	435.112
Pieles.....	378.245
Cueros.....	680.376
Conchas, perlas y tortugas.....	190.127
<i>Productos vegetales.</i>	
Maderas.....	216.737
<i>Minerales y metales.</i>	
Hulla y cok.....	970.787
Oro en barras.....	}
Oro en moneda.....	

ARTICULOS	Valores en libras esterlinas.
Plata en mineral, en barras y con plomo.....	666.556
Cobre.....	466.099
Estaño en mineral y lingotes.....	1.059.259
Estaño en bloques, planchas, etc. . . . .	
Artículos necesarios a la vida. ....	3.034.893

DIVISIÓN.—La isla de Australia está dividida en cinco colonias, que son. Nueva Gales del S., Victoria, Australia meridional, Australia occidental y Queensland. El territorio del N. de la Australia meridional y el Queensland N. están trabajando por separarse de las colonias respectivas, constituyéndose en colonias independientes; y creo que han de conseguir muy pronto su objeto.

### NUEVA GALES DEL SUR

Es la colonia más antigua de Australia. Fué fundada en 1788, y de ella han salido posteriormente todas las demás.

Tiene de largo 760 y de ancho 600 millas (41). Es su área de 310.700 millas cuadradas.

La línea de sus costas es de 800 millas (42).

Está situada entre los 28° 10' y los 37° 28' de latitud S., y los 153° 37' y 141° de longitud E.

Confina al N. con el Queensland, al E. con el Océano Pacífico, al S. con Victoria y al O.E. con la Australia meridional.

SENOS, PUERTOS Y BAHÍAS.—Broken Bay, Port Jackson, Botany Bay, Jervis Bay y Twofold Bay.

MONTAÑAS.—Las cordilleras de nueva Inglaterra y de Liverpool. Las montañas azules y los Alpes australianos.

El monte Kosciusco, que está cerca del origen del río Murray, tiene unos 7.308 pies de elevación sobre el nivel del mar y es la montaña más elevada de Australia.

(41) El área actual es de 650 millas de larga por 500 millas de ancha, y tiene una superficie de 310.700 millas cuadradas.

(42) La línea de sus costas es, al presente, de 700 millas.

Entre los Alpes y el mar están las Llanuras de Monaro que tienen 2.500 pies de altura sobre el nivel del mar.

RÍOS.—El Shoal-haven, el Hawkesbury, el Hunter, el Manning, el Hastings, el Macleay y el Clarence, todos poco caudalosos. Tiene, además, tributarios del Murray el Murrumbidgee y el Darling. Tributarios del Murrumbidgee, el Tumut y el Lachlan. Tributarios del Darling, el Warrego, el Macquarie y el Bogan.

CLIMA.—Es muy caluroso, pero muy sano. Los vientos reinantes son los del S. y S.O. Por el verano suele haber nortadas que duran dos o tres días. El termómetro llega algunas veces, a la sombra, a 100° (43).

POBLACIÓN (44).—Tiene 992.000 habitantes blancos, 20.000 chinos y unos 2.000 negros. Total, 1.014.000.

RELIGIÓN.—Católicos, 230.360. Protestantes de diversas sectas, 761.640. Infieles, 22.000 (45).

PRODUCCIÓN.—Además de todas las producciones de la Australia se han aclimatado casi todos los animales y vegetales útiles de Europa y demás países templados.

DIVISIÓN.—Está dividida la colonia en 68 condados, cuyas principales poblaciones son las siguientes :

1. Sydney, ciudad de 376.000 habitantes (46), capital de la colonia y el pueblo más antiguo de Australia. Su puerto se llama Port Jackson y es uno de los más hermosos del mundo.

Tiene muy bellos edificios, entre los que descuellan la Catedral católica, la Universidad, el Museo, la Escuela técnica, etc.

Las afueras, barrios y paseos son muy amenos, especialmente el barrio de Ulumulu (Woolvomooloo), tal vez no tenga rival en el mundo.

(43) Grados Fahrenheit.

(44) En 1906 tenía una población de 1.504.700, incluyendo 7.500 aborígenes y 105.000 chinos. Evidentemente, está equivocada la Enciclopedia Británica—vol. 19, pág. 539—en esta última cifra, porque en el tomo II, página 949 de la misma obra, no ascienden los chinos residentes en todo el continente australiano a más de 30.000, siguiendo el Censo de 1906.

(45) La Iglesia católica ocupa el primer lugar, después de la Iglesia de Inglaterra, en número de adeptos; 26 por 100 de la totalidad de la población

(46) Sydney tenía 535.000 habitantes en 1906.

Hay magníficas fábricas, principalmente de lana.

2. Parramatta, villa dentro del puerto, memorable por los horrores que allí cometieron contra la humanidad los blancos y los negros. Abundan las naranjas y otras frutas. Habitantes, 10.000 (47).

3. Goulburn, ciudad episcopal y centro minero, con 7.000 habitantes (48).

4. Bathurst, ciudad episcopal y centro minero, con 8.000 habitantes.

5. Armidale, ciudad episcopal y centro minero del N., con 3.000 habitantes.

6. Grafton, ciudad episcopal, con 8.000 habitantes.

7. Maitland, ciudad episcopal, con 10.000 habitantes.

8. Newcastle, gran centro hullero, con 20.000 habitantes (49).

En principios de 1889 los ingresos habían sido de 7.590.000 libras esterlinas y los gastos de 7.545.000 libras esterlinas. La Deuda pública llegaba a 35.565.000 libras esterlinas (50).

En 1887 la importación ascendió a la suma de 18.806.236 libras esterlinas (51), en 2.815 barcos que cargaron 2.142.457 toneladas, y la exportación, 18.466.917 libras esterlinas, en 2.906 barcos que cargaron 2.180.301 toneladas. Se exportó oro y otros metales, hulla, trigo, vino, carnes, sebo, pieles, azúcar, patatas, mucha lana y otros efectos.

Se importaron casi las mismas especies.

La exportación, casi toda, fué por Sydney, y la importación por Sydney y otros puertos de la colonia.

Están muy adelantadas la agricultura y la industria. Lo mismo debe decirse de la instrucción pública. Está casi completa la red de Ferrocarriles y Telégrafos.

*(Continuará).*

(47) Parramatta tenía en 1906, habitantes 12.568.

(48) Goulburn 10.610.

(49) Newcastle 56.000. Las otras ciudades no han aumentado más que en la proporción ordinaria.

(50) Los ingresos se elevaron en 1906 a 12.283.082 libras esterlinas y los gastos a 11.265.981 libras esterlinas.

(51) Las importaciones fueron 29.424.008 y las exportaciones 36.757.002. Se exportaron, principalmente, lanas, oro, plata, estaño, cobre, mantequilla, harinas, sebo, pieles, carnes, etc., etc.

# La ascensión estratosférica del globo "Explorer II"

POR

**D. Emilio Herrera.**

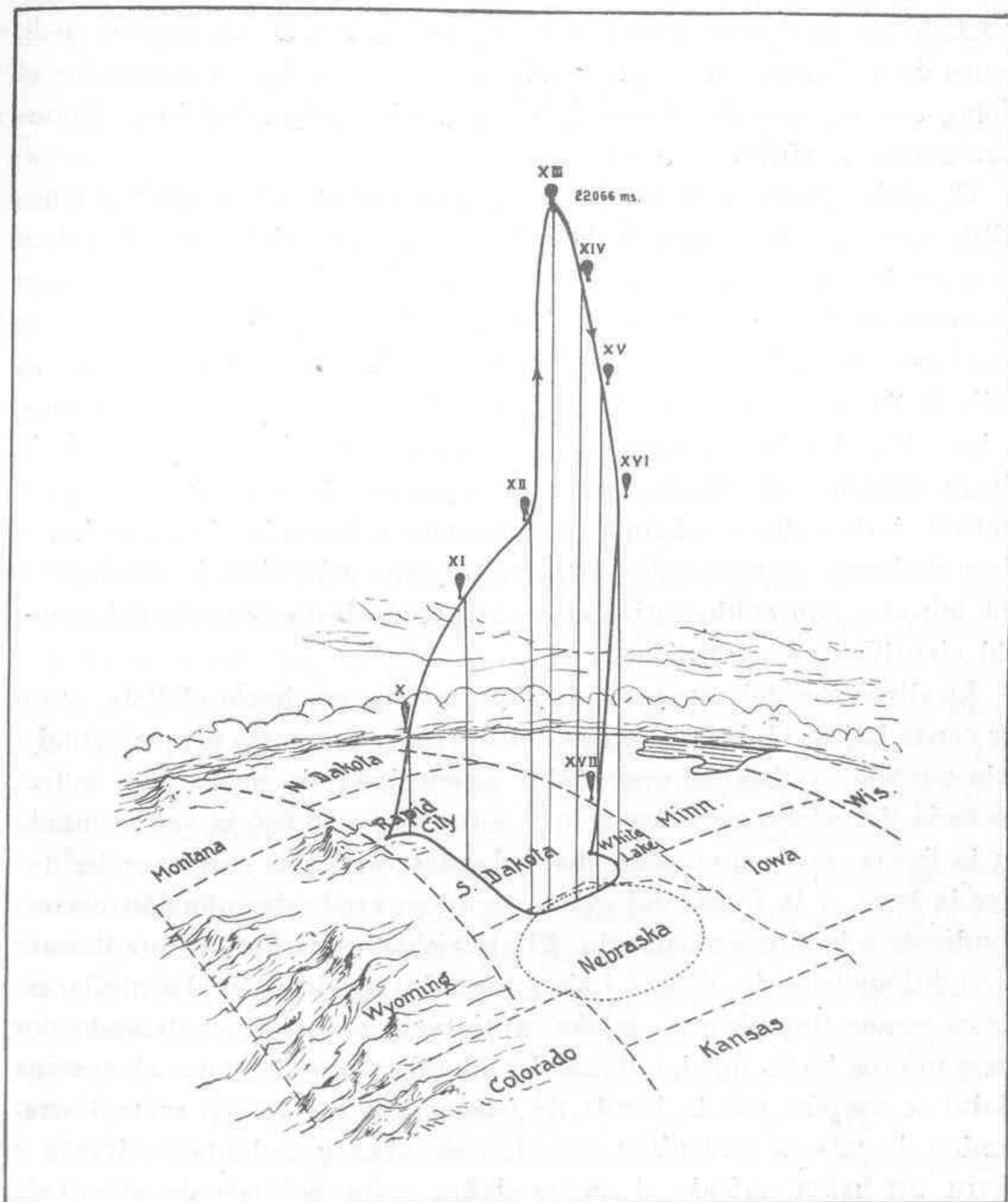
---

Después de las dos fracasadas tentativas, una con el globo «Explorer I», de 85.000 metros cúbicos, que estalló en el aire, y otra con el «Explorer II», de 105.000 metros cúbicos, desgarrado en el suelo al terminarse la inflación, de que ya dimos cuenta en estas columnas, la Sociedad Geográfica de Wáshington ha preparado un tercer intento de ascensión estratosférica utilizando el mismo globo «Explorer II», una vez reparado y reforzado su casquete superior, demasiado débil, y suprimiéndose en él una tonelada de material científico, con lo que se conseguía el doble objeto de poder alcanzar mayor altura, atacando con las mayores probabilidades de éxito el «record» mundial, y al mismo tiempo poder reducir la cantidad de gas utilizado en la inflación, con lo que las tensiones de la tela se reducirían a límites compatibles con su resistencia.

Los preparativos quedaron terminados a fines de Septiembre último, y el enorme globo, con todo el material científico y accesorio, fué trasladado al mismo campo utilizado en los intentos anteriores, el circo natural protegido del viento entre las colinas de Black Hill, cerca de Rapid City, en el Estado de Dakota del Sur, centro de los Estados Unidos, lo más distante de las costas. Con todo el material, y el personal preparado para la inflación, se esperó durante seis semanas hasta que se presentara una ocasión meteorológica favorable; decidiéndose, finalmente, dar gas el día 10 de Noviembre, en vista de la ausencia de vientos y del tiempo claro que se extendía sobre la casi totalidad de los Estados Unidos.

La inflación comenzó a las ocho y media de la noche, y a las doce menos cuarto se produjo un desgarrón en la tela, de seis metros de extensión, que obligó a suspender la operación para coser y cubrir

con un parche la rotura. A las ocho de la mañana del día siguiente, 11 de Noviembre, la inflación y el equipo estaban terminados, y el globo partió con dos tripulantes, en lugar de tres que había llevado



en las ascensiones anteriores, el Piloto Albert W. Stevens y el Observador Orvil Anderson, ambos de la Aeronáutica militar norteamericana, colaboradores de la Sociedad Geográfica en esta ascensión. El

gas utilizado fué, como en la anterior, el helio, pero solamente 8.000 metros cúbicos, en lugar de 10.000; y el peso total del globo era de 7.000 kilogramos, en lugar de los 9.000 en el intento precedente.

Para facilitar la operación del descenso y toma de tierra, se había señalado un área en el Estado de Nebraska (marcado de puntos en la figura de la página anterior), donde se suponía había de descender el globo, con equipos de personal de aterrizaje preparados en camiones para acudir al sitio oportuno.

El globo partió con rumbo Sur, acompañado de cuatro aviones militares y uno civil, además de infinidad de automóviles que trataban de seguirle por tierra y que habían presenciado la partida con 20.000 personas de los alrededores. A las 8'15 la altura del globo era de 3.500 metros, a las 10'07 de 6.400; poco después comunicaban por radio hallarse a 8.500 metros, y que subían 150 metros por minuto. A las 11'30 habían alcanzado 18.300 metros, y a las 12'30 tenían la altura máxima alcanzada, «record» mundial de altitud, de 22.066 metros. A esta altura máxima se mantuvieron hasta la 1'05 para hacer observaciones, comenzando el descenso a una velocidad de 150 metros por minuto, contenido varias veces arrojando lastre y parte del material científico en paracaídas.

La dirección del viento en la Estratosfera era hacia el Este, y en las capas bajas, al descenso, era del Sur, o sea opuesto al que reinaba a la partida, ambos de muy débil intensidad; de modo que la trayectoria del globo en el espacio y sobre el suelo fué la representada en la figura, en la que están marcadas las verticales correspondientes a cada hora, y la forma del globo según su grado de inflación correspondiente a la altura alcanzada. El aterrizaje se efectuó en una llanura a 20 kilómetros de White Lake, tocando en tierra la barquilla esférica «como una pluma», según un testigo presencial, y rodando por unos metros hasta quedar detenida. al mismo tiempo que el enorme globo se vaciaba por la banda de desgarre y los 10.000 metros cuadrados de tela se extendían por el suelo. Los tripulantes saltaron a tierra sin haber sufrido el menor daño, y los equipos de aterrizaje se encargaron de recoger el globo y transportarlo a Wáshington.

Durante toda la ascensión, los tripulantes, encerrados en la barquilla esférica metálica, la misma construída para la ascensión anterior, estuvieron en constante comunicación radiotelefónica con tierra,

dando cuenta de sus observaciones. Así se pudo saber, durante el vuelo, que la temperatura del exterior era de  $60^{\circ}$  bajo cero, mientras la del interior de la barquilla variaba continuamente, según que el sol alumbrara o no el interior por los tragaluces, desde  $6^{\circ}$  bajo cero a  $10^{\circ}$  sobre cero, y la temperatura del gas en el globo era de  $0^{\circ}$ , o sea  $60^{\circ}$  más alta que el exterior.

El horizonte, a la altura máxima, aparecía blanco; por encima había una capa azul que, cuanto más alto, era más oscuro, haciéndose violeta casi negro alrededor del contorno del globo. No se pudo ver ninguna estrella. El rayo de sol que entraba por el tragaluz era tan brillante que cegaba, y la observación de rayos cósmicos acusaba una intensidad 150 veces superior a la de las capas inferiores.

El aparato generador de oxígeno y absorbedor de ácido carbónico funcionó perfectamente; pero se notó una gran humedad en el interior de la barquilla, debida a la condensación del vapor de agua espirado por los tripulantes, que hacía que el techo goteara continuamente y se formara hielo en las paredes y en los cristales.

La comunicación por radio de los tripulantes se extendió por todos los Estados Unidos por intermedio de la emisora nacional; el Capitán Anderson habló con su esposa, que estaba en Rapid City; con el General Westover, que le felicitó desde Wáshington; con el Piloto del avión gigante «China Clipper», que volaba sobre el Pacífico a 25 millas de la costa de Santa Cruz, y con el Director del «Daily Telegraph», que mantuvo con él una conversación desde Londres.

En resumen, con esta ascensión, la Sociedad Geográfica de Wáshington ha obtenido el éxito que se merecía por los grandes y costosos esfuerzos que ha venido haciendo desde hace tres años, para obtener el glorioso galardón de haber proporcionado a dos de sus miembros los medios de alcanzar la máxima altura a que ha podido existir un ser viviente, aportando datos valiosísimos acerca de la constitución de las capas más remotas de nuestra atmósfera.

La Federación Aeronáutica Norteamericana, como representante de la Federación Aeronáutica Internacional, ha estudiado los aparatos registradores precintados, colocados en la barquilla, y ha homologado oficialmente la altura alcanzada en 22.066 metros sobre el nivel del mar, «record» mundial de altitud de todas las categorías.

# Breve comparación de las temperaturas equivalentes con las temperaturas verdaderas de la Península Ibérica.

POR EL

**Dr. Walter Knoche.**

---

Es seguramente de cierto interés comparar las temperaturas verdaderas con las temperaturas equivalentes no reducidas de un país. Para este fin el continente ibérico se presta admirablemente, todavía más cuando existen tanto mapas de la temperatura (1) como de la temperatura equivalente (2). Además, los valores de las temperaturas a la sombra, usados en el cálculo de las temperaturas equivalentes, están sacados de los cuadros correspondientes del estudio de Semmelhack (1). Hay una diferencia que se debe tomar en cuenta: El número de las estaciones para la confección de las isothermas verdaderas es mayor que para los mapas de las isothermas equivalentes, restricción debida a la falta de valores fidedignos de la humedad absoluta en muchas estaciones meteorológicas de la península.

Comparemos los mapas de Enero: Se ve que la isoterma equivalente de 20° corresponde, más o menos, a la isoterma de 8°. En la isoterma equivalente faltan las lenguas hacia el Este de las temperaturas, acompañando hasta aproximadamente el Meridiano 4° a los ríos Tago y Guadalquivir. Las isothermas de 2° corresponden a las equivalentes de 10°, acompañan una vez a los Pirineos y en forma irregular a las montañas asturianas, de Navarra y las Sierras de Gua-

---

(1) U. Semmelhack: Temperaturkarten der Iberischen Halbinsel, Ann. d. Hydr. u. Marit. Met., August, 1932.

(2) Walter Knoche: «Las temperaturas equivalentes en la Península Ibérica».—Publ. Soc. Geogr. Nac. Serie B. Núm. 57. Madrid, 1935.

darrama y de Gredos. Las mismas isotermas correspondientes se repiten como islas en las montañas más altas, que acompañan a la costa del Mediterráneo.

Las isotermas correspondientes de Agosto (temp.), o de Julio (temp. equ.), serían más o menos las de  $23^{\circ}$  y de  $50^{\circ}$ , mientras la de  $26^{\circ}$  ó  $28^{\circ}$ , ante todo en la zona máxima de Sevilla o del Guadalquivir corresponde, aproximadamente, a la de  $60^{\circ}$ , de temperatura equivalente.

Comparando las condiciones del año, veremos que corresponde, siempre en grandes rasgos, la temperatura a la sombra de  $12^{\circ}$  a la temperatura equivalente de  $30^{\circ}$ , y más o menos la de  $18^{\circ}$  a la de  $40^{\circ}$ . Las montañas del Centro y del Norte están representadas por la isoterma verdadera de  $8^{\circ}$ , por un lado, y de la isoterma equivalente de  $20^{\circ}$ .

---

# Pericia Geográfica de la Historia Compostelana.

POR

**Juan Montero y Botana.** <sup>(1)</sup>

---

## II

Nuestro propósito al formar el Diccionario de voces geográficas gallegas contenidas en la Compostelana, es el de realizar una modesta contribución al estudio de la toponimia medieval española. No están aún los estudios de geografía histórica española, en lo que a la Edad Media se refiere, todo lo desarrollados que corresponde a las exigencias actuales de la investigación. Sistematizaciones meritorias, pero no definitivas, como el libro de Melón y Gordejuela, y repertorios toponímicos de cartularios y colecciones documentales no escasean; pero son todavía una base muy pobre para intentar la recopilación final, la ordenación decisiva de los datos. En lo que respecta a cartularios, se ha hecho una labor metódica, minuciosa y fecunda. En ella lleva el P. Luciano Serrano el caudal más abundoso. Sus colecciones diplomáticas, como la de San Vicente de Oviedo (Madrid, 1929; págs. 331-336); San Pedro de Arlanza (Madrid, 1928; páginas 284-289); San Millán de la Cogolla (Madrid, 1930; páginas 341-352), contienen todas ellas ricas aportaciones a la toponimia medieval, a la que habría que añadir las de las «Fuentes para la Historia de Castilla», de los PP. de Silos (Valladolid, 1906-1910). No pocas investigaciones históricas son, asimismo, utilísimas en este sentido: véase, al efecto, la «Historia crítica... de Alfonso III, el Magno», de D. Armando Cotarelo Valledor (Madrid, 1933; págs. 685-712). Por lo que respecta a Galicia, puede citarse un cartulario recientemente publicado, el de San Martín de Jubia (Santiago, 1935,

---

(1) Véase la primera parte en el Tomo LXXV, núm. 8, págs. 4 y 2

en el Bol. de la Univ., núm. 25, págs. 134-142), también con aportaciones geográficas. Esta labor parcial y monográfica permite ir creando un vasto repertorio de identificaciones que aclaren nuestra geografía histórica y establezcan las bases de una toponimia general española entre los siglos VI-XV, permitiendo estudiar de este modo la transición de la geografía antigua a la medieval y de ésta a la moderna. Fundamental aportación para esta tarea es el estudio de los textos históricos (crónicas, memorias, historias, etc.) en su aspecto geográfico, abordando los problemas planteados en cada uno de ellos, a la manera del P. Villada en su espléndida edición de la Crónica de Alfonso III. Y esto es, justamente, lo que hoy intentamos, en la medida de nuestras fuerzas, con la Historia Compostelana. Nos hemos referido ya a su valor general. Ahora veamos su valor documental en la parte que, lógicamente, conoce y trata mejor: la correspondiente a Galicia.

---

Utilizamos para ello en nuestro trabajo, aparte de la bibliografía aludida hasta aquí, algunas obras de valor general; el Diccionario Geográfico de Madoz y la Geografía General de Galicia, mantienen su interés informativo. Las notas, ya citadas, del P. Suárez a la Compostelana prestan ayuda valiosa al geógrafo. A ello habría que añadir antiguos mapas diocesanos gallegos de las Bibliotecas—universitaria, literaria y pontificia—y algunas fuentes manuscritas posteriormente, muy especialmente los repertorios del P. Sobreira en su Colección de la Academia de la Historia, est. 21, grad. 6. Nuestro índice geográfico es, esencialmente, un ensayo previo a posteriores investigaciones de geografía histórica.

#### REPERTORIO DE NOMBRES GEOGRÁFICOS GALLEGOS, CONTENIDOS EN LA HISTORIA COMPOSTELANA

**Advertencia.** Las citas van hechas sobre la aludida edición de Flórez, 1765. En números romanos, sucesivamente, se indican el libro y el capítulo. En los lugares en que conviene, para mayor ra-

pidez en la busca, el párrafo con números árabes, y a continuación, entre paréntesis, la página. De esta manera podrá utilizarse con prontitud cualquier edición de la H. C.

- Abbas.**—I, XCIV (175). Santiago de Abad, filial de Labacengos, Ayuntamiento de Moeche, Partido judicial de Ferrol.
- Alterium Pullorum** y **Auctarium puldrorum.**—I, CXVI, 6 (249) ; III, XLVI, 2 (569) ; o **Uterium puldrorum**, I, XX, 5 (42). Otero de Rey, en la provincia de Lugo.
- Alvariza.**—I, LXX (115). Partido judicial de Betanzos, provincia de La Coruña.
- Amaea, Amaia.**—I, II (254) ; III, XL (558) ; III, XL (560) ; III, XXII (504) ; I, XXXVI (85). Amaya, antiguo territorio aledaño a Compostela, que se correspondía en el siglo XII, aproximadamente, con las cuencas del Sar y el Sarela.
- Amarante.**—I, XCIV (175). Se localiza entre el Ulla y el Tambre.
- Ambas mixtas.**—I, LV (106). Ambas mestas. En la confluencia del Sil y el Miño.
- Amoarium** (Amoeiro).—I, LIX (109). Santa María de Amoeiro. Orense.
- Amunio.**—I, C, 4 (188). No se conserva, actualmente, este nombre. Su emplazamiento puede localizarse en tierras de Deza (vid.).
- Anseriz** (Anserici).—I, C. (185). Anseriz de Arriba y de Abaixo, Parroquia de S. Salvador de Armental, Ayuntamiento de Perosa, Partido de Orense.
- Antealtaria** y **Antealtarium.**—I, II, 3 (10) ; I, II. El Monasterio de San Payo de Antealtares.
- Aona.**—I, XXXI, 8 (71). Nombre no conservado, en el antiguo término de Benviver (vid.).
- Aonios** (ínsula).—I, CIII (197) ; II, XXI (302). La isla de Ons, en la costa de la provincia de Pontevedra.
- Aquilón.**—I, C (186), Refiérese a los montes Aquilianos, Partido de Ponferrada.
- Archos, Arcos.**—III (476) y I, XXXVI (85). Antiguo Monasterio en tierra de Salnes (territorio Salnensi), Pontevedra.

- Argenteiro** (Argentarium).—I, XXXI, 10 (72). Arenteiro, Ayuntamiento de Touro, Partido de Arzúa (Coruña).
- Armentaira**.—I, XXXI, (73). Santa María de Armenteira, Ayuntamiento Aneis, Cambados.
- Arnoios**.—I, CXIV, 13 (238). San Julián de Arnois, Ayuntamiento de La Estrada, Parroquia de Tabeirós (Pontevedra).
- Aronxa, Arosa**.—I, CIII (197). Isla en la Ría de Arosa.
- Arquilinos**.—II, LXXXI, 4 (440). No se conserva hoy este nombre. Del contexto se desprende que estaba en el antiguo término de Santiago.
- Arros**.—II, LVI (374) ; I, XXXV (81, 83, 5). El arciprestazgo de Arros se extendía desde Labacengos (Moeche) hasta el Puerto de Vares, en la comarca de Ortigueira. Dió lugar a un famoso litigio entre las Iglesias compostelana y mindoniense.
- Aurensi**.—Orense, passim.
- Ausonio**.—I, LXX (125). Al parecer, antiguo término cercano a Noya. Nombre hoy desaparecido.
- Avegundo**.—I, XXXII (73). Santiago de Abegondo, en el Partido judicial de Betanzos.
- Aviancos**.—I, XXXI (69) ; I, C (188). San Cosme de Abeancos, en el Ayuntamiento de Mellid, Arzua.
- Baraliobre** (Santiago).—Passim, Ayuntamiento de Fene, Partido de Puente deume.
- Barbarios** (Barbeiros).—Santa María de Barbeiros, Feligresía, Ayuntamiento y Partido de Ordenes, I, XXXII (73).
- Barcala**.—I, XXXVI (85). San Ciprián de Barcala, Partido de Negreira.
- Bastabales**.—II, LXI (387). Partido judicial de Negreira (San Julián de Bastabales).
- Bausensi**.—I, C (186). Villa, en Cornado (vid. Cornatum), (Bou-sende).
- Benviver**.—I, XXXI, 7 (71). San Salvador de Bembibre, Ayuntamiento de Buján, Partido de Ordenes.
- Bisancos, Bisaquis, Bezoucos**.—I, XXIV (74 y 78) ; I, XCIV (175) ; I, XXXV (81, 82, 85) ; I, CIII (197) ; II, LVI (374). Arciprestazgos e Iglesias comprendidas en la Península que se extiende

- entre las rías de Ares y Ferrol, llamada por tal razón *Bisaquis* y luego Bezoucos.
- Branderisium** y Branderitio.—I, XXV (61) ; I, XXVI (86). Lugar en San Martín de Suama, provincia de Ortigueira.
- Brecantinos**, Bregantinos.—I, XXXVI (85) ; I, CIII (197). Bergantinos, territorio de la provincia de La Coruña. Su antigua demarcación comprendía unas 15 feligresías (cuenca del Allaos).
- Buclanense** (Monasterium).—I, C, 2 (187). Monasterio en tierra de Cornado (vid. Cornatum).
- Cacavellos**.—I, XXX (69). Refiérese, sin duda, al actual Cacabelos, en Villafranca del Bierzo.
- Caldas de Cuntis** (Termae).—I, XXXVI (85) ; I, LVII (108) ; I, LVIII (109) ; I, C, 4 (189) ; I, CVII (204). Provincia de Pontevedra.
- Callario** y Callerii.—I, C, 4 (188). «Adjunctionis Monasterii de Calogo...» (Vid. Calogo).
- Canales**.—I, LXX (125). En la comarca de Pistomarcos. (Vid.).
- Canogio**.—I, XXI (57) ; III, XI (493, Conjo, Santiago).
- Carrium**.—I, XXV, 2 (62). Montes de Carrio, entre Cuntis, al W. y Asorey, al E.
- Castella**.—I, XLIV (117) ; I, C (185) ; I, CXVI (246) ; II, XXX (315). Como toponímico gallego se refiere a un territorio situado en la provincia de Orense, actual comarca de Ribadavia.
- Castello Pharo**.—II, 41 (356). Se llamaba así a la Torre de Hércules. (V. L. Ferreiro, H. de la P. S. M. I. de Santiago, t. IV, página 60).
- Castellum Mines**, Castrum Mines.—I, XL, VIII (99) ; I, LXXII (126) ; I, LXXXV (156) ; II, LIII, 4 (364). Flórez y Suárez; Santa María de Castrelo, cerca de Rivadavia, orillas del Miño.
- Castro Fracto**.—I, C (185). Santa María de Castrofeito, Ayuntamiento de Pino, Partido de Arzua.
- Castrum Biti**.—I, XXXVII (97). Castrovito. Cinco leguas al S. de Santiago, hacia la Estrada, provincia de La Coruña.
- Castrum Lupariae**.—I, LIX (109). Este Castillo de Lobeira, en opinión de L. Ferreiro, se hallaba a una legua de Villagarcía. Flórez, en sus notas, le sitúa entre Iria y Compostela, erróneamente.

- Castrum de Malladas.**—I, LXX (125). Antiguo término en la comarca de Pistomarcos.
- Castrum Sancti Georgii.**—II, LXXXVII, 6 (459). Castro de San Jorge, en tierra de Celtigos. (Ver Célticos).
- Ceia.**—I, CXIV, 13 (238). Cea, en Carballino.
- Cellanova** (Monasterio).—I, II, 6 (13) ; II, XLII (328). El más ilustre e histórico Monasterio de Galicia, provincia de Orense.
- Celtigos.**—I, XXXVI (85). Antiguo territorio encuadrado en el Ayuntamiento de Ortigueira.
- Cervales, San Pedro.**—III, XL (559) ; I, XXXV, 7 (83). Cervás, Ayuntamiento Mugaridos, Partido de Puente deume.
- César.**—I, C (185). Antigua jurisdicción de Circitello (vid. Circitello).
- Cessuris.**—I, LXV (119). Puente Cesures (ad. Ulliae fluminis portum, qui de Cessuris, appellatur), Municipio de Padrón, provincia de La Coruña.
- Circes.**—I, XXXI, 10 (72). En la comarca de Pistomarcos.
- Circitello** (San Payo).—Monasterio, II, XC (464) ; II, XCIII (468) ; arciprestazgo, I, XXXVI (85). Sabagueira, en las inmediaciones de Santiago, dice con acierto el P. Suárez. (Vid. L. Ferreiro, t. III, 443).
- Circites de Arum.**—I, LXX (125 y 126) y Cirquites, II, LXI (387) ; Cerca de Pastoriza (Vid.).
- Compostella.**—Passim.
- Coporos.**—I, XXXVI (85). Vid. Spruner, al N.O. de la provincia de La Coruña, entre *terra de Faro* y de Celtigos. Hoy no se conserva el toponímico.
- Cordarium.**—I, III (18). Cordeira. Lugar en la Parroquia y Ayuntamiento de Santa María de Reo (Coruña). (Vid. también II, LXII, 3 (393)).
- Corneliana, passim.**—Villa corneliana, hod. Cornella, provincia de Pontevedra.
- Coronatum, Cornatum.**—I, XXXI, 10 (72) ; I, C (186) ; I, C, 2 (187) ; I, XXXVI (85). Cornado, en S. Tirso de Cornado, Ayuntamiento de Touro, Arzúa. Castro Cornado, en III, XVII 2 (504), en S. Esteban de Pantiñobre, Arzúa.

- Corronium** (Coroño).—Comarca de Pistomarcos (vid. Pistomarcos).  
H. C. I, LXX (125).
- Crevia** (ínsula).—I, CIII (197). En las rías de Muros y Noya, próximo a Noya.
- Curbellión**.—I, C, 4 (188). Lugar en San Pedro de Erbo, Ayuntamiento de Lalín, Pontevedra.
- Cuvanca**.—I, XXXI, 3 (70). Parroquia de San Cosme de Cuvanca, Partido de Carballino.
- Dadín** (villa).—I, XXXI, 3 (70). En Cuvanca (vid.).
- Dara** (villa).—I, CXX (126). En Figariola (vid.).
- Daravum**.—I, LXXV (132); I, LXXVIII (135). (Castellum). Darvo, cerca de San Payo de Jutos (puente Sampayo).
- Dayan**.—II, LXVI (387). Hoy Dayán, lugar en la Parroquia de Santa María de Cervo, Ayuntamiento de Cervo, Partido de Vivero.
- Decia**.—I, LXXIV (130); I, C, 4 (188); II, XXX 315). Ver Deza.
- Degio**.—I, XXXII (73). Antigua iglesia en Nemitos (vid.).
- Deiru**.—I, C, 4 (188). Parroquia de San Miguel de Deiro, Ayuntamiento y Parroquia de Cambados.
- Dena**.—I, XCI (171); I, XCIV (174). Según atinada identificación del P. Suárez, Parroquia a dos leguas de Villagarcía, carretera de Cambados.
- Deza**.—I, C (185); decianis, I, CXVI, 3 (246); montes, I, CXI, 4 (219). Antigua demarcación histórica en la provincia de Pontevedra. Se corresponde con la cuenca del río Deza, y su centro geográfico es Lalín.
- Dorma**.—II, LXI (387). Heredad, junto a Cirquites (vid.). Hoy no existe su nombre en aquella comarca.
- Dormiana** (terra).—I, XXXVI (85); II, XXII (304); Dormeá, Partido de Arzúa, Ayuntamiento Boimorto.
- Dubria**.—I, XXXI, 7 (71); I, XXXVI (85); I, CIX, 5 (215); III, XXII, 2 (504). Dubra, en el Ayuntamiento de Buján, Partido de Ordenes.
- Duvios**.—I, CIII (192). Actualmente Ribadeo.
- Ermar**.—I, LXX (125). Término antiguo de la toponimia compostelana, entre la comarca de Pistomarcos y Santiago.
- Ernegum**.—I, XLIX (100). El Arnego, originado en los montes que

separan las cuencas del Ulla y el Miño, al Sur de Osera. Afluye al Ulla.

**Ervedivo.**—I, XXXI, I (70). En el antiguo territorio de Nemitos (vid.).

**Faro.**—I, XXXI, 7 (71). Territorio de Faro, antigua demarcación del N.O. de la provincia de La Coruña. Terra de Faro, I, XXXVI (85); Castro Faro, II, LXXXII (440); III, XIX (506); en Santiago del Burgo (Ayuntamiento de Culleredo, Coruña).

**Ferraria.**—III, XVI (501). Ferreira, en tierra de San Jorge, aledaña a las de Traba, antigua propiedad de los Condes de Traba.

**Ferrarios.**—I, LXX (125); I, CXII, 3 (223). Comarca y burgo de Ferreiros, en Pistomarcos (vid.).

**Figariola.**—I, XCIII (174); Figueirola, I, LXX (126), y I, LXX (125). San Payo de Figueiroa, Ayuntamiento y Partido de Arzúa.

**Flamia**, (ínsula).—I, CIII (197); II, XXI (302). Una de las isllas que rodean la de Sálvora. No puede precisarse.

**Fons Quaercus.**—I, XXVI, 3 (245). Esta «Fuente de la Encina», debe ser, a juicio del P. Suárez, «el sitio denominado Carballo, en la carretera de Santiago a Padrón».

**Fornellos.**—I, II, 6 (13). Sobre el río Louro, afluente del Ulla (margen izquierda). Llámase hoy Forno. Es tradicional el haber allí—ya desde el siglo XII.—hornos de teja.

**Francia**, o Franza.—Santiago de Franza. I, XXXV, 7 (83); I, XCIV (175). Antigua Parroquia en territorio de Bisquis (Bezoucos), hoy Partido de Puente deume.

**Fusius.**—I, XXXII (72). Entre el Ulla y el Pico Sacro (vid). Hoy no existe este toponimio.

**Gallaecia**, Galicia, passim.—(La Galicia medieval, que abarca, aproximadamente, el territorio que la región actual, más el Vierzo; y no la Gallaecia romana, mucho más extensa). Sécese, también Gallaetia y Gallitia.

**Gallaecos**, gallegos, passim.

**Galliciani**, gallegos, passim.—Etiam gallitiani.

**Gandera** (heredad).—II, LXI (387). Toponímico desaparecido. Prob. heredad antigua a Gondomar, entre Bayona y Vigo.

**Gaudii** (Monasterio).—I, XX, I (54); I, CXII, 3 (224). En la carretera de Santiago a Lugo, a cuatro kilómetros de la ciudad se

halla este «Monte del Gozo» de los peregrinos, desde donde se divisaba La Gáudica.

**Gentines.**—I, CIII (197); II, LXXXII 2 (441); I, XXXVI (85). Ayuntamiento de Outes, Muros (Coruña). Entines.

**Geogildo.**—I, LXXXII, 2 (148). Cerca del río Lérez. (Ver Lercium). El texto dice «prope Lercium». Hoy no existe tal toponímico, derivado de un nombre propio de persona.

**Gosgildo.**—I, XV, 4 (40). Locum gosgildi, actual Redondela (L. Ferreira, H.<sup>a</sup> III (225); ídem Godegildo, I, XXII (58).

**Grallaria** (castrum).—II, LXXXIV, 2 (444). Sierra de Gralleiras, Orense.

**Guldreganes.**—II, LXI (387). Heredad en tierra de Salnes (vid. Salnes).

**Holegium.**—I, XC, 4 (170). La heredad de Hologio, hoy no transmitida toponímicamente. Por el contexto, debía hallarse en el recinto de Compostela.

**Honesti** (Castellum).—I, II, 10 (15). Hoy Torres del Oeste, Catoira, Pontevedra.

**Humiliatorium** (Milladoiro, Humilladero).—I, XV, 4 (41); I, LXII, 3 (224). Colina desde donde se divisaba la Basílica, en el camino de Lugo, llegando a Santiago.

**Iria**, Iria Flavia, passim.—Padro.

**Isso** (flumen).—II, XXIII (305); II, XXX (314); II, XXXVII (322); II, LXXXIV, 2 (444). El Iso, comarca de Arzúa (afluente del Ulla).

**Johannis de Cona** (San).—I, XXXI, 5 (71). San Xoan da Coba, en las orillas del Ulla, entre Sta. Magdalena y Vedra, Partido de Santiago. «In ripa Iliæ...».

**Juncariae** (portus).—I, II, 6 (13). Juncariae o Vincaria, en Porto Xunqueira, Partido de Redondela.

**Juvia** (flumen).—I, XXXV, 3 (80). Río que desemboca en la Ría de Ferrol, cerca de una antigua abadía benedictina (San Martín de Jubia), que tuvo cierta importancia en los siglos X a XII.

**Kakavelos**, vid. Cacabelos.—III, IV (479); III, XIV, 3 (498).

**Labordense** (Bayona).—II, XX (291). Olapurdense, provincia de Pontevedra.

- Lajas.**—III, XVII, 2 (504). Lugar en Santa Eulalia de Mondáriz (Pontevedra).
- Laniosio.**—II, XLII (327). Antiguo término en Portugal (márgenes del Miño). No tiene correspondencia actual.
- Laonia** (ínsula).—I, CIX, 5 (215); II, XXII (304). Loña, en Orense.
- Laurus** (Monasterio).—I, CIII (197). Prob. Santiago de Louro, en el Ayuntamiento de Muros (Coruña).
- Lavacencos.**—I, XXXV, 4 (81); I, XXXV, 1 (83); I, XXXVI (85); II, LVI (374). (Archipresbyteratum). Labacengos, Moeche, Partido de Ferrol.
- Ledesma.**—I, C, 4 (189). San Salvador de Ledesma, Ayuntamiento Boqueijón, Partido de Santiago.
- Lemavos.**—II, XXX (315). Lemavos, act. Lemago, en Carballo.
- Lemos.**—I, XXXI (70). Tierra de Lemos, valle de Lemos (Lugo).
- Lendicos** (léndigos).—III, XIV, 3 (498). Lendos (Coruña).
- Lercium, Lercensi.**—I, LXXXII, 2 (148). Vid. también 146 y 147). El río Lerez, provincia de Pontevedra.
- Liberum donum.**—II, 1 (6). Libredón: monte cercano a Santiago, en el antiguo distrito tamarense.
- Lide.**—I, C, 4 (189). «Santo de Lide». Este soto o bosque, hoy no transmitido por toponímico, debía estar, por el contexto, junto a Caldas de Cuntis.
- Limia** (flumen).—I, LXXXI, 3. El Limia, que se interna en Portugal, provincia de Orense. En su cuenca, la tierra de Limia (entre Orense, la Sierra de San Mamed). I, CVII (204); II, XLII (328); I, CXVI, 3 (246).
- Listas.**—I, LXX (125). En Pistomarcos (vid).
- Lovium.**—I, II, 3 (10). Lugar de Lovium, en Conjo. Una de las primitivas fundaciones del término medieval de Compostela. Lovium medium, I, LXX (115).
- Lubre.**—III, XXXVII (548); III, XL, 2 (560). Santa Eulalia de Lubre, en el Partido de Puente deume, Ayuntamiento de Arés.
- Lucus, Lucun, lucense, passim.**—Lugo.
- Luparia Castrum, Castellum.**—Passim. El Castro Lupario, entre las Parroquias de Santa María de Baamonde y Riba de Sar (Padrón). En opinión de López Ferreiro, más exacta, refiérese a la torre de Lobeira, cerca de Villagarcía (vid. H. I. S. I. 230, nota).

- Lustres.**—II, LXXII (420). Lugar en Rianjo, Coruña.
- Luto** (San Pelagio de), Castellium.—I, LXXV (132); I, LXXV (133); I, LXXVII (135); I, XXIV (60); II, XXI (301); II, XXI (302); II, LXXX (431). Hoy Puente de San Payo, provincia de Pontevedra.
- Magnios** (Sancti Salvatoris).—H. C. San Salvador de Maniños. I, XXXV, 7 (83). Actualmente Ayuntamiento de Fene.
- Maranes.**—I, XC, III (174). En tierra de Salnes (vid.). (Maráns).
- Marín.**—I, XCIII (174). Villa Marín, provincia de Pontevedra, Marín.
- Mauretani.**—I, C (185). Anejora Circuitillo (cf.), Mourentais.
- Maurim** (villa).—Vid. Villamaurim.
- Medianum** (San Vicente).—Hoy San Vicente de Mehá, Ayuntamiento de Mugaros, Partido Puentevedra. I, XXXV, 7 (83).
- Mellidium**, Mellid.—I, CIX, 2 (211). Mellid, cap. del Partido de su nombre. Antigua villa en el camino de Santiago.
- Mercia.**—I, XXXVI (85). Santa María de Merza, Ayuntamiento de Carbia, Partido de Lalín.
- Minduniense**, passim.—De Mondoñedo.
- Mineus**, passim.—Río Miño.
- Mons Laurus.**—Vid. Laurus.
- Monsonio**, Mosonzo.—III, XL (560). Mezonzo. Ayuntamiento de Trasparga, Partido judicial de Villalba, provincia de Lugo.
- Montanos.**—I, XXXVI (85); II, LXIV (396); LXXXVII (461); III, XVII, 2 (504); I, III, li.; I, XXXI, 9 (72); I, CXIX, 2 (212); I, CIV (200). Territorio entre el Tambre y Némitos. Antiguo condado o circunscripción medieval.
- Montelios** (villa).—II, XLVI (340). Montello, Partido de Negreira.
- Monterroso.**—I, LXIV (117); I, CIV (200). Provincia de Lugo.
- Morracios.**—I, CIII (197); I, XXXVI (85). Morrazo. Península, en la costa de la provincia de Pontevedra.
- Navarias** (Terra).—III, XL (558). Con toda seguridad Naveiras, en San Martiño de Lézamo (Culleredo, Coruña).
- Nemancos.**—I, XCIV (175), y I, CIII (197). Distrito del antiguo arcedianato de Trastámara.
- Nemitos.**—I, XXXI, 1 (70); I, XXXVI (85); I, XCIII (174); I, XCIV (175); I, CIII (197). Ct. Mendos.
- Nemenio.**—III, XL (560). Nemeño, en Puebla de Trives (Orense).

- Nendos** (Ant. Nemitus).—I, XCIV (175). Comprendía este territorio la comarca que abarca el Mero hasta la actual provincia de Lugo.
- Neorma** (villa).—I, XXX, 10 (77). En Pistomarcos (vid.). No se conserva el toponímico.
- Nervimes**.—II, LXI (387), o Vermines, en otros códices. (V. Vermines).
- Nevarensis** (Santa María).—I, XXII (59), y I, XXII (58). Santa María de Nebra, en Noya.
- Nimia**.—I, XCIV, (175). Antiguo territorio, entre el Ulla y el Tambre.
- Nogia**.—I, LXX (125), y III, XL (558). Actual Noya. Cf. también Novi, III, XVII, 2 (504).
- Novallis**.—I, XXXI, 6 (71). El antiguo Monasterio de Novallis, a orillas del Tambre.
- Occa**.—I, C (185). Hoy San Esteban de Oca. (Par. de Tabeirós, Pontevedra).
- Octarium**.—Vid. Alterium.
- Olveira**.—I, XXXI, 10 (72). Olveira, Ayuntamiento. Santa Eugenia de Ribeira, Noya.
- Ordiale**.—I, C (185). En tierra de Deza (vid.).
- Ova**.—I, XXXI, 8 (72). Ovale, Ayuntamiento de Santa María de Rubiana (Orense).
- Ovar**.—I, XXXI, 4 (71). En Salnes (vid.). Ovar era punto limítrofe del territorio.
- Palatios**.—I, LXX (116). Seguramente en el Ayuntamiento de Santiago de Villamarín (Orense). Palacios.
- Paratella**.—I, XXII (59). San Andrés de Paradela, en Sarriá (Lugo).
- Pastoriza**.—I, LXX (125). Ayuntamiento de San Salvador de Pastoriza (Lugo).
- Patronum**.—Padrón, passim.
- Paturnelo**.—I, XXXI, 6 (71). Padarnelo, en el monte Zebruario (vid.) o Cebrero.
- Fausata**.—I, XXXII (72). Cerca de Lagartona, en el texto. (Vid.).
- Pausata**.—I, XXXI, 1 (70). Pousada, en la provincia de la Coruña, antiguo territorio de Nemitos (vid.).
- Penellae**.—I, CVI, 3 (246). Peneles, en tierra de Deza (vid.).
- Pepi** (pratos de Domino).—I, LXX (123). En Pistomarcos (vid.).

- Petrosus** (Monasterio).—I, CXVI, 3 (245). Aledaño a Santiago.
- Piavella**.—I, XXXII (73). San Esteban de Piadela, Ayuntamiento y Partido de Betanzos.
- Pilonio**.—I, XXV (61); ídem (62). Piloño. El texto demarca la extensión de las propiedades del Monasterio. «Desde Viniola hasta Carrio y desde Carrio hasta Portomouro» (62). Cf. I, XXXVI, (86) y I, C, (186).
- Pinarium**.—I, II, 3 (10), y I, XIX (53) (monasterium). San Martín Pinario, en Santiago.
- Pistomarchos**, Pistomarcus, passim.—Antigua jurisdicción. Se corresponde con San Isidoro de Pistomarcos (Noya).
- Plantata**.—I, XXVI (63). Actual Chantada.
- Ponte Ullia**.—I, XXXI, 3 (70). Puente Ulla. Municipio de Vedra, provincia de La Coruña.
- Portal**.—I, XXXI, 4 (71). En los lindes de tierra de Salnes (vid.).
- Portu de Macenaria**.—I, CXI, 2 (217). Puente Maceira, sobre el Tambre.
- Portu Minei**.—I, LV (106). O Ambas Mixtas. El punto de confluencia del Miño y el Sil.
- Portus Mouri**.—I, XXV, 2 (62). El Portomouro de que se habla en este párrafo es el que está sobre el río Ulla, y no el que hay sobre el Tambre, a 14 kilómetros de Santiago.
- Prucios**.—I, XXXVI (85); I, XCIV (175); I, CIII (191). Antiguo arciprestazgo comprendido entre los ríos Tambre y Mondeo (Betanzos, Coruña).
- Queyguido**.—II, LXI (387). Probl. En la antigua jurisdicción oronzana de Queyja (Madoz).
- Quintalna**.—I, XXXI, 3 (70). En tierra de Salnes (vid.). Hoy no existe el toponímico.
- Quintanas**.—I, C (185). Adyacencia de San Payo de Circuitello (vid.).
- Rama**.—I, LXX (125). Rama, en Pistomarcos (vid.). No subsiste el toponímico.
- Raneta**.—II, XXX (314). Monasterio de Raneta, perteneciente a Sobrado de los Monjes. Antiguo castillo, en Taboralo (vid.), del Conde Fernando Pérez (vid.). II, LXXXIV (444).
- Rial** (villa).—I, C (186). Rial, en San Martín de Lovios, Orense Bande).

- Romariz.**—I, XXXI, 1 (70). Romariz, en Salnés (vid.). Hoy Subsiste el toponímico.
- Rus.**—I, CXIII (174). En el ant., territorio de Némitos (vid.). No subsiste el toponímico.
- Ruvinum.**—I, XXXI, 3 (70). Rubín, en Tabeirós (Taberiolos). Subsiste el toponímico. (Vid. Taberiolos).
- Sacrum** (Monasterio), o Saar.—I, CXVI, 3 (246); I, XXXVI (85); II, XLIX (347), actual Pico Sacro. Monte. Sacri Montis, I, XXXII (73), monte a 12 kilómetros al S. de Santiago.
- Salagia.**—I, CIII (197). Hay una Seaya costera (ensenada cerca de Malpica) a la que seguramente alude el texto.
- Salagia.**—II, LVI (374). Arciprestazgo: Seaya, en el arzobispado de Santiago. Se extendía por el territorio aproximado del Partido de Carballo. Vid. I, XXXVI (85); I, XXXIV (74 y 78).
- Salamirus.**—I, C (185). Adyacencia de Circuitello. Toponímico de derivación patronímica: no subsiste. (V. Circuitello).
- Salceta.**—I, C, 4 (188). Salceda, en Arzúa.
- Salimes** (villa).—I, C (185). Adyacencia de Circuitello (vid.).
- Salnes** (saliniencis, salnensi), passim.—La antigua comarca «salimense» de los textos y los documentos medievales coincide con la tierra y valle de Salnés, comarca natural de la cuenca inferior del Ulla, en la provincia de Pontevedra.
- Salvara.**—I, CIII (197); II, XXI (302). Insula. Isla de Sálvora, al O. de Galicia, a unas 25 millas del Abo Falcoeiro.
- Samonensis** (monasterium), Samos.—III, XX (507). Monasterio de Samos (Lugo).
- San Antonino de Castro.**—I, C, 3 (188). San Antonino, en Santa María de Capela (Arzúa).
- San Esteban de Erens.**—I, XCIV (175). En el Ayuntamiento de Cabañas, Partido de Puente deume.
- San Esteban de Lires.**—I, XCIV (175). En Corcubión.
- San Esteban de Setes.**—I, XXXV, 9 (84). San Esteban de Sedes, Ayuntamiento de Narón, Ferrol.
- San Félix.**—Antigua Parroquial de Santiago. San Félix o San Fiz. II, LV (372).

- San Fructuoso.**—II, XLVI (340). Parroquia de San Fructuoso en Santiago (Bar y Bar de Embaixo).
- San Jorge das Mariñas.**—I, XXXV, 9 (84). San Xurxo das Mariñas, Ayuntamiento de Serantes, Ferrol.
- San Jorge de Villanova.**—I, XXXI, 5 (71). Antigua Parroquia de la comarca ullana medieval, junto a Vedra (provincia de La Coruña).
- San Juan de Bojón.**—I, C, 4 (188). Iglesia del antiguo territorio de Aviancos (vid.).
- San Juan de Pena Corbeira, o Penna Corvaria.**—I, LIX (109); LXXXIV, (443) (vid. 476). Corveira, Ayuntamiento de la Braña, Negreira.
- San Juan de Piñeiro (Pinnario).**—San Juan de Piñeiro, Ayuntamiento de Mugar dos, Partido de Puente deume.
- San Juan de Santellas.**—I, C, 4 (189). Ant. iglesia, en Tabeirós (vid. Taberiales).
- San Julián (heredad).**—No es fácil determinar a cuál pueda referirse el texto II, LXI (387). Probl. a San Julián, en Postmarcos (vid. Pisto-Marcis).
- San Julián de Carantoña.**—I, XCIV (175). En tierra de Prucies (vid.).
- San Julián de Lamas.**—I, XXXV, 9 (84). San Julián de Samos, en tierra de Trasancos (vid.).
- San Julián de Naraón.**—I, XXXV, 9 (84). En Narón, Partido de Ferrol, hoy Parroquia.
- San Mamed de Alamir.**—II, LXI (387). En tierra de Salnes (vid.).
- San Mamed de Laragia.**—I, XXXV, 7 (83). San Mamed de Laraje, Partido de Ferrol.
- San Martín (Monasterio), passim.**—El Monasterio de San Martín en Santiago.
- San Martín de Jubia.**—I, XXXV, 5 (82). Vid. (Jubia).
- San Martín de Meix.**—I, C, 4 (188). Ayuntamiento de Meis (Pontevedra).
- San Martín de Olarios.**—I, C, 4 (188). San Martín de Oleiros, en Santa Eugenia de Ribeira, Noya.
- San Martín de Severana.**—I, C, 4 (188). San Martín de Sobrán, Villagarcía, Pontevedra.

- San Martín de Trasancos.**—I, XXXV, 3 (80). Vid. (San Martín de Jubia).
- San Mateo.**—I, XXXV, 9 (85). San Mateo de Trazancos (Ferrol).
- San Miguel de Bajone.**—I, XXII (59). Antiguo término, junto Paradela (vid.). Hoy San Miguel de Bayón.
- San Miguel de Castanella.**—I, C, 3 (188). Junto a Santiago de Ribadesar. Antigua circunscripción, cuyo toponímico medieval no se transmitió.
- San Miguel de Rozuán.**—II, LXXII, 2 (420). «Qual ipsi acclesiae Sancte Mariae de Nevar adjacet». Situada, pues, junto a Santa María de Nebra, en Noya.
- San Pedro de Cella.**—I, XV, 3 (40). San Pedro de Cela, por el texto no puede ser otra que San Pedro de Montes, en el Bierzo.
- San Pedro de Crendes.**—I, C, 3 (188). San Pedro de Crendes, en el Ayuntamiento de Abegondo, Betanzos. Territorio de Nemites (vid.).
- San Pedro de Foris.**—III, XL (560). San Pedro de Afora, vid. Sancti Petri monasterium.
- San Pedro de Grandal.**—I, XCIV (175). San Pedro de Grandal, Ayuntamiento de Villarmayor, Puentedeume.
- San Pedro de Seixa.**—I, XXXV, 9 (84). Ayuntamiento de Serantes (Ferrol).
- San Pedro de Orvego.**—I, C, 3 (188). Junto San Antonino de Castro (vid.).
- San Pedro de Sena.**—I, C, 4 (188). Adyacente a San Martín de Sobrán (vid. San Martín de Severana).
- San Pelayo de Lenes.**—III, XL (558 y 560). San Payo de Lens (Ames, Negreira).
- San Salvador de Cherúa.**—I, C (186). En Noya. Hoy no se conserva la segunda parte del toponímico. (Vid. Pistomarcos).
- San Salvador de Pervis.**—I, XCIV (175). Tierra de Prucios (vid.). San Salvador de Pervis, en la provincia de La Coruña.
- San Salvador de Sillobre.**—I, XXXV, 7 (89). En Sillobre, Partido de Puentedeume.
- San Salvador de Sobredello.**—I, C, 4 (189). En Villajuán, Cambados.

- San Saturnino.**—I, XXXV, 9 (84). En Trasancos (vid.). Ayuntamiento de San Saturnino, en Ferrol.
- San Tirso (Avecundo).**—I, XXXI, 1 (70). San Tirso de Abegondo, en Betanzos. Vid. I, C, 3 (188). Es el mismo aludido en III, XL (559).
- San Tirso de Selaya.**—I, XCIV (175). Ver Salagia (Saaya).
- San Verísimo.**—I, XXXI (70). San Verísimo de Lemos (Orense).
- San Vicente (heredad).**—II, LXI (387). No puede localizarse con absoluta seguridad. Seguramente San Vicente de Elviña, Coruña.
- San Vicente de Cispalona.**—I, LXX (125). San Vicente de Cospón, Boiro, Noya.
- Sancta Anastasia.**—II, LXXXII, (441). En Gentines, Entines (vid.).
- Sancta Columba.**—I, XXXV, 9 (84). Santa Columba, en Sobrado de los Monjes, Partido de Arzúa.
- Sancta Cristina de Noya.**—I, XXXII (73). Santa Cristina, Partido y Ayuntamiento de Noya. Vid también I, CXIV, 13 (238); II, LXXII (419) y III, XL, 2 (560).
- Sancta Cruce.**—I, XXII (58). Santa Cruz de Lezón, en Puebla del Caramiñal. (Sec. L. Ferreiro, en acertada hipótesis).
- Sancta Eugenia.**—I, CXIV (175). Vid. Trasancos.
- Sancta Eulalia.**—I, XXII (59). Santa Eulalia de Boiro, Partido de Noya. II, LXI, (387).
- Sancta Eulalia.**—I, C, 4 (188). En Ribadumia.
- Sancta Eulalia de Aria.**—I, C, 4 (188). Santaya de Eira (vid. Salceta).
- Sancta Eulalia de Avinio.**—I, XXXV (84). Aviño, en Santa Eulalia de Valdeviño, Ferrol.
- Sancta Eulalia de Bando.**—I, XXXI, 9 (72). Santa Eulalia de Bando (Mazaricos, Negreira).
- Sancta Eulalia de Caurio.**—Caurio: Coiro, Mazaricos, Negreira.
- Sancta Eulalia de Juvia.**—I, XXXV (83). En el Ayuntamiento de Narón (Ferrol).
- Sancta Eulalia de Lozón.**—I, XXV, 2 (62). En la antigua jurisdicción de Piloño (vid.). Hoy no existe con esa advocación.
- Sancta Eulalia de Lubre.**—III, XL (559). Santa Eulalia de Lubre, en el Ayuntamiento de Arés, provincia de La Coruña.

- Sancta Eulalia de Ovorio.**—I, XXXI, 10 (72). Santaya de Boiro, y Boiro (Noya).
- Sancta Leocritia.**—I, XXII (59). Desde luego en Pistomarcos, pero de emplazamiento ignorado. (Vid. Pistomarcos, donde la encuadra el contexto).
- Sancta Leocritia de Sicana.**—I, C, 4 (180). Vid. Sancta Seocritia.
- Sancta María.**—I, II, 10 (15). La antigua Santa María de Uriz, seguramente destruída por los romanos.
- Sancta María de Aozo.**—I, C (186). En tierra de Faro. Santa María de Azenque (Betanzos).
- Sancta María de Argalo.**—II, XCIV (472). Santa María de Argalo, Ayuntamiento y Partido de Noya.
- Sancta María de Carracedello.**—I, C, 4 (189). No se conserva el topónimo de esta Iglesia, probl. junto a Tabeirós (vid. Taberiolos).
- Sancta María de Castro.**—I, XCIV (175). En Prucios (vid.). Santa María de Castro, en Narón, Ferrol. Vid I, XXXV, 9 (84).
- Sancta María de Cendán.**—II, LXI (387). En tierra de Salnés (vid.). Actualmente Condán.
- Sancta María de Coleirsi.**—I, C, 4 (188). En San Martín de Sobrán (vid. San Martín de Severana).
- Sancta María de Labacengos.**—I, XXXV, 9 (84). Sancta María de Labacengos, en Moeche, Ferrol.
- Sancta María de Lanzata.**—II, XXI (301), y Castellum de Lancata; II, XXIV (306). Torres de Lanzada, en Villalonga, Pontevedra. Data de los tiempos de Alfonso V. (Vid.). I, XXV (133); LXXVI (134); I, XCI (171). Aparece también Lanchata, Lancrata (86). Lanzata (330, 348 y 9).
- Sancta María de Lina.**—I, XXII (59). Para el P. Suárez trátase de Alba, en las inmediaciones de Pontevedra.
- Sancta María Maior de Val.**—I, XXXV, 9 (84). En el Ayuntamiento de Narón (Ferrol).
- Sancta María de Nebra.**—II, LXXII, 2 (420) y Novar. Santa María de Nebra, en Puerto de Son, Noya.
- Sancta María de Oleiros.**—I, XCIV (175). En tierra de Nondos. Con-sérvase aún hoy (vid. Nemites).
- Sancta María de Ozia.**—I, XCIV (175). Hoy Santa María de Oza,

- Ayuntamiento y Partido de La Coruña, en el anterior territorio de Nendos (vid. Nemites).
- Sancta María de Sichario.**—I, XXXV, 9 (34). Santa María de Soqueiro, en Ferrol, Ayuntamiento de Valdoviño.
- Sancta María de Tralegio.**—II, LXI (387). Santa María de Teo, en Teo, Padrón.
- Sancta María de Trasmonte.**—I, C, 4 (185); III, XL (558 y 560). Ayuntamiento de Ames (Negreira).
- Sancta María de Vesomanio.**—I, C, 4 (188 y 189). Besomaño (Pontevedra).
- Sancta Marina.**—I, XXXV, 7 (83), y III, XL (559). Santa Marina de Sillobre (Seliobre, en el texto). Partido de Puente deume, en la anterior comarca de Bisaquis (Bezoucos).
- Sancta Marta.**—I, C (185). En Santa Marta, Ayuntamiento de Pereiro de Aguiar, Orense.
- Sancti Benedicti Ecclesia.**—II, LV (372). Iglesia de San Benito, en Santiago.
- Sancti Christofori Ecclesia.**—I, C (186). En Ventosa (vid.).
- Sancti Georgii Castellum,** passim.—Podemos concluir con el P. Suárez que el castillo de San Jorge, hoy imposible de emplazar, debía situarse en la Parroquia de Cordeiro.
- Sancti Georgii Terra.**—III, XVI (501). Antigua posesión de los Froilaz, en Trava.
- Sancti Jacobis** (ecclesia), passim.—La Iglesia y Basílica de Santiago.
- Sancti Jacobi de Patrono** (ecclesia).—I, C (186). Santiago de Padrón.
- Sancti Jurgii Castellum.**—I, III (18). Saniurgo, en San Mamed de Carneta, Muros.
- Sancti Mametis.**—I, XXXVI (86). En la antigua circunscripción medieval santiaguesa.
- Sancti Mametis Monasterium.**—I, XXVII (64). San Mamed de Piñeiro, Ayuntamiento de Ames, Negreira.
- Sancti Michaelis Ecclesia.**—Iglesia de San Miguel, Santiago.
- Sancti Pelagii** (de Antealtares), **Monasterium.**—III, XX (507); II, LV, 312. Monasterio de San Payo de Antealtares, Santiago.
- Sancti Petri Monasterium.**—I, CXVI, 3 (246). El antiguo Monasterio de San Pedro, en Santiago. (Donde hoy queda la Rúa de San Pedro).

- Sancti Romani de Doniños Ecclesia** (Doninus).—I, XXXV, 9 (84).  
San Ramón de Doniños, Parroquia en el Ayuntamiento de Serantes, Ferrol.
- Sancti Salvatoris de Serantes Ecclesia.**—Ver Serantes, I, XXXV, 9 (84).
- Sancti Stephani de Caneda.**—I, C, 4 (189). Junto Ledesma (vid.).
- Sancti Stephani Ripae Silis** (Monasterium).—I, LV (106). San Esteban de Ribas de Sil, en Negreira de Ramuín, Orense.
- Sancti Vicentii Monasterium.**—I, XXXV, 7 (83). San Vicente de Mehá, Mugar dos (Puente deume).
- Sant Jacobi de Laco.**—I, XXXV, 9 (84). Santiago de Lago, Valdeviño, Ferrol.
- Sant Jacobi de Ripa de Sar.**—I, C, 3 (188). Antigua iglesia, sobre Sar (Santiago de Ribadesar).
- Santo Tomás de Curia.**—II, LV (372). En Santiago, según el contexto, destruída en las obras de renovación urbana. No se transmitió el toponímico.
- Sar** (flumen).—III, XXXVI (546). Rí o de la provincia de La Coruña, afluente del Ulla.
- Sarantes** (o Serantes).—I, CXVI, 13 (238) ; I, CXVI 13 (238). Antigua feligresía en el Partido de Ferrol.
- Sarra.**—I, LXX (125). Comarca de Pistomarcos, provincia de Coruña, antigua jurisdicción aledaña a Santiago.
- Sarria** (passim).—I, CIV (200). Partido de Sarria, provincia de Lugo. Sarriensis, III, XVII (502).
- Sautum Longum.**—I, XXXI, 3 (70). Aún hoy Soutolongo, en tierra de Doza. (Vid.)
- Savardes** (villa).—III, XXXVII, y XL (548 y 560). Sabardes, (Noya). (Vid. 388 y 559).
- Senderezus.**—I, XX (125). Toponímico derivado de un patronímico: Senderedo. No subsiste. (Vid. Pintomarcos).
- Siaonia.**—I, C (185). Xionlla, Ayuntamiento y Partido de Santiago.
- Sicevanes.**—I, CXX (125). Toponímico desaparecido, del término medieval de Compostela.
- Sinales.**—II, LXX (419). Junto a Santa Cristina de Noya, por el contexto. (Sin correspondencia actual).
- Sonaria.**—I, CIII (197). Antiguo arcedianato en el arzobispado de

- Santiago (Soneira). Refiérese aquí al lugar llamado Soneira, en Bergantiños (vid.).
- Spelunca.**—III, XIX (560). En Santa Eulalia de Spelunca, Coirós, Betanzos (Castro de Spelunca).
- Suberoso.**—I, CXI (216). (Castellum). En Sobroso. Conserváanse aún restos—dice el P. Suárez—en 1910, entre Puenteareas y Mondáriz.
- Superata.**—II, XCI (387). En Salnés (vid.). Cf. también I, XXXVI (85); XXVII (64).
- Supratelio** (Monasterio).—II, LXI (387). Sobradelo, en tierra de Salnés, antiguo Monasterio (vid. Salnés). Consérvase aún el toponímico en el valle del Ulla.
- Taberiolos, Taberolos, Taberoli, passim.**—Santiago de Tabeirós, Ayuntamiento de la Estrada. Tabeirós era una de las demarcaciones medievales más importantes de las que rodeaban a Compostela.
- Tabladella.**—I, C, 3 (187). En San Pedro de Seandres, Ayuntamiento de Larache (Coruña).
- Tabulato.**—I, XXVIII (65). Tabladelo, junto a Valcárcel (vid.).
- Tamar** (flumen), passim.—El río Tambre, de la provincia de La Coruña. Desemboca en la ría de Noya.
- Tiobre.**—I, XXXII (73). San Martín de Tiobre, Ayuntamiento y Partido de Betanzos.
- Toronia.**—I, CXI (216). Toroña, en San Esteban de Culleredo (Coruña).
- Trasmonte.**—III, XL (558 y 560). La comarca de Trasmonte, aldaña a Santiago, entre la circunscripciones que rodean la ciudad: Noya, Tabeirós, Amaya, etc.
- Trasancos, arciprestazgo.**—I, XXXV (81 y 83); I, XXXVI (85); I, XCIV (125); I, CIII (179); I, XXXIV (74 y 78); II, LVI (374). Comprendía el actual valle que se extiende tras el monte de Ancos (Ferrol) con la cuenca inferior del Jubia.
- Trauca.**—I, C (185). En tierra de Deza (vid.).
- Trava.**—III, XVI (50). Santa María de Traba y Santiago de Traba, en el Partido de Carballo. El antiguo territorio comprendía ambas Parroquias, de los actuales Ayuntamientos de Coristanco y Lago.
- Trevonzum, o Trevonium.**—I, LXX (125), López Ferreiro la iden-

tífica razonablemente con Taragoña (Ayuntamiento Rianjo, Partido Padrón).

**Triacastella.**—I, LXXIV (130); I, CIX, 2 (211); II, XXIII (305); I, XCII (173). Santiago de Tricastela, Partido de Becerreá (Lugo)

**Truanes.**—II, LXI (387). En Salnés (vid.). No se mantiene el toponímico, ni ningún derivado.

**Tude**, passim.—Túy, Partido, provincia de Pontevedra.

**Ulia**, flumen, passim.—El río Ulla, nace en la provincia de Lugo y desemboca en la ría de Arosa.

**Unio.**—I, C, 4 (188). Aneja al Monasterio de Calogo. (vid.).

**Uza.**—I, C, 4 (188). Aneja al Monasterio de Calogo (vid.).

**Valeirón.**—III, XL (558 y 560). En el Ayuntamiento de San Miguel de Pitera, Carballino, Orense.

**Valle Carceris.**—II, XL, 6 (334). Valcárcel, en Villafranca del Bierzo. Vid. I, XXVIII, (65).

**Valle Milvorum.**—I, LXX (125). Rúa del Villar, en la c. de Santiago.

**Vallibriense**, passim.—De Mondoñedo.

**Veja.**—I, C, 4 (189). Junto a Caldas de Cuntis (vid.).

**Vellegio.**—I, C, 4 (188). Antiguo término de la tierra de Deza.

**Ventosa.**—I, C (186). Municipio de Amós, Parroquia de San Esteban de Covas, provincia de La Coruña. Cf. I, CIX, 5 (215).

**Vereda.**—III, XVII, 2 (504). Vedra, provincia de La Coruña, en el valle del Ulla.

**Verrimes**, y en otras grafías Nervimes.—II, LXI (387), y I, LXX (125). «In Nogia Verrimes...» dice el texto. Berimes, en la Parroquia de San Xoan de Sensamo, Noya.

**Vía Sacra.**—III, XXIII, 5 (516). En la topografía urbana de Compostela, una de las calles más antiguas. Aún subsiste.

**Vilar.**—I, C (186). No puede identificarse, aún suponiéndola aledaña a Santiago, como deja entrever el contexto, dada la frecuencia de ese toponímico.

**Vilariño.**—II, LXI (387). Antiguo Monasterio en las riberas del Miño, en Lugo.

**Villa Bella.**—I, XXXI, II (72). En Salnés. Subsiste.

**Villa Maurim.**—I, XXXI, I (69). En Aveancos (vid.). No se conserva hoy este toponímico.

**Villa Nova.**—I, XXXI, 3 (71). En tierra de Deza (véase). Subsiste.

- Villa Nova de Masiti.**—I, LXX (125). Maside, en la provincia de Pontevedra.
- Villa Palatios.**—I, LXX (126). Junto Circites (vid.).
- Villa Plana.**—I, XXXI, 11 (72). En Tabeirós (vid. Taberiolos). Vilachá.
- Villa Viride.**—I, C, 3 (188). Villaverde, en San Juan de Calo, Teo.
- Villacobas.**—I, XXXI, 11 (72). En Tabeirós (vid. Taberiolos). Tal vez Santa Eulalia de Vilacobas (Lousame), Puenteáreas.
- Villamayor.**—I, C (185). An Circuitello (vid.).
- Villanova.**—I, C, 4 (189). Villanueva de Arosa, en la Ría de su nombre.
- Villar Romarizi.**—III, XL (560). En Villaromariz, Ordenes (Ayuntamiento de Oroso).
- Villar Rubia.**—I, C (145). Villarrubían, lugar en el Ayuntamiento de Peroja, provincia de Orense.
- Villare Milvorum.**—II, LV (372). Rua del Villar, actualmente (topogr. comp.).
- Villiestro.**—I, LXX (126). Villestro, Ayuntamiento, Partido de Santiago.
- Vincarias Villafredi.**—I, CXX (125). En Pistomarcos (vid.). Xunqueiras, Noya.
- Viniones.**—I, CXIX, 5 (215). Junto Ventosa (vid.).
- Vivarium.**—I, CIII (197). Vivero.
- Zebruario** (Monasterio).—I, XXXI, 6 (71). Cebrero, sierra de la provincia de Lugo, Ayuntamiento de Piedrafita y aledaños.

Santiago de Compostela, Diciembre, 1935.

# INFORME

## sobre la petición de cambio de nombre de Neira de Jusá (Lugo)

---

En 14 de Octubre último el Sr. Subsecretario del Ministerio de la Gobernación envió al Sr. Presidente de la Sociedad Geográfica Nacional el expediente incoado por el Ayuntamiento de Neira de Jusá, que pretende cambiar este nombre por el de Baralla, para que se omita el oportuno informe antes de los dictámenes del Instituto Geográfico y del Consejo de Estado.

Encabeza el expediente el acuerdo de la Corporación municipal adoptado en la sesión extraordinaria que se celebró el 29 de Junio último. Se expresa en ese acuerdo ser una necesidad sentida la variación de nombre para evitar molestias, confusiones y perjuicios, toda vez que la capital del Municipio es la villa de Baralla, de la que toman su nombre la estación telefónica, el puesto de la Guardia Civil, las escuelas, la cartería, etc.; también se expresa que su actual nombre de Neira de Jusá se confunde con frecuencia con los de Navia de Suarna, Negueira de Muñiz y con el de Meira; hace resaltar que en la villa de Baralla es donde reside el elemento oficial, con el centro comercial e industrial del territorio municipal, siendo esa villa frecuentada por forasteros y familias que van a pasar el verano, lo que hace que todos, al partir, unan el nombre de Baralla al Ayuntamiento, toda vez que en la demarcación municipal, según aparece escrito en ese acuerdo, «no existe pueblo ni zona alguna conocida con el nombre de Neira de Jusá»; fundándose en esos motivos y teniendo en cuenta que en Galicia no existe ningún otro Ayuntamiento con el nombre de Baralla, al hacer la substitución del nombre no se perjudica a los demás Municipios gallegos.

En el «Boletín Oficial» de la provincia de Lugo, de 11 de Julio último, se publicó el correspondiente Edicto; en 13 del mismo mes, el Juez municipal informa, de acuerdo con la Corporación, expresando: «En Galicia la denominación de un Ayuntamiento coincide, casi siempre, con el nombre de uno cualquiera de los pueblos que forman parte de su término» y «que cuando se nos pregunta por nuestra oriundez respondemos siempre que somos de Baralla, sin acordarnos para nada del nombre actual de nuestro Ayuntamiento»; el Jefe del puesto de la Guardia Civil, en 13 del mismo mes de Julio, también de acuerdo con la Corporación Municipal, dice que la correspondencia puede ir, equivocadamente, a Navia de Suarna, Negueira de Muñiz y Meira, y que es más conocido por el elemento popular el nombre de Baralla que el de Neira de Jusá; el Inspector Municipal de Sanidad, en igual fecha, da su informe en el mismo sentido que el Jefe del puesto de la Guardia Civil, y el Maestro de la Escuela Nacional de Niños, en 14 del repetido mes, informa por el cambio de nombre, fundándose en los mismos argumentos que los anteriores, o sea que el nombre de Neira de Jusá se confunde con los de Navia de Suarna, Negueira de Muñiz y Meira, y que en el Municipio no hay ningún pueblo ni aldea con igual nombre que el ostentado por el término municipal.

Empezada la reconquista, una parte de la nobleza gallega se adjudicó extensos territorios que no pertenecían a los antiguos poseedores romanos, y otra parte, por disposiciones de los Soberanos, llegó a ejercer dominio sobre grandes extensiones jurisdiccionales; simultáneamente, la iglesia y monasterios acrecentaron sus primitivos dominios por donaciones y cesiones de soberanos y nobles.

Nobles y eclesiásticos, no pudiendo atender debidamente al cultivo de sus grandes territorios, encomendaron las tierras incultas, mediante determinadas condiciones, a familias que separándose de las agrupaciones de las Villas se trasladaron al campo, y distribuídas en el interior de sus jurisdicciones constituyeron comunidades familiares. Construyendo sus viviendas y roturando el terreno, encontraron el medio de subsistir.

Edificaron sus hogares en lugares apropiados, inmediatos a los terrenos laborables, recibiendo los casares así fundados nombres que se tomaban de la flora predominante en la localidad, ya de la fauna,

ya de las características locales, ya adjudicándose el nombre del cabeza de familia, como Seoane, Neira, Sadurnin, Belesar, etc., o aceptando designaciones de origen celta, romano o suevo.

Cuando al construir nuevas mansiones las situaban inmediatas a otras, sus moradores aceptaban para el conjunto el primitivo nombre, iniciándose entonces el lugar o aldea.

Al reunirse varias aldeas o lugares, sus señores jurisdiccionales o sus pobladores, para tributar al Supremo Hacedor los efectos de homenaje, construyeron iglesias, naciendo con sucesivas transformaciones la entidad parroquial, que tomaba, unas veces, el nombre del lugar en que estaba edificada la iglesia o el perteneciente a la zona sobre la que se extendía su jurisdicción.

Las parroquias quedaron, por lo tanto, formando parte de las jurisdicciones a las que pertenecían sus territorios; así continuaron hasta que las Cortes de Cádiz suprimieron los señoríos jurisdiccionales de todas clases, creando los Ayuntamientos, abarcando cada uno el territorio de diversas parroquias.

Los territorios municipales, sin ceñirse a una ley determinada, a veces, aceptaron el nombre de alguna de las entidades de población que los constituyeron, otras se apropiaron el perteneciente a alguna de sus parroquias, ya aceptaron el de la principal jurisdicción que los integran, ya el del valle o comarca que abarcaba el término municipal, con lo cual resulta que en Galicia existen 104 Ayuntamientos, cuyo nombre no concuerda con ninguno de los que ostentan los diversos núcleos de población.

Para organizarse eclesiásticamente se reunieron las parroquias formando arciprestazgos, que abarcaban comarcas, valles o territorios, con características geográficas propias, recibiendo esas jurisdicciones eclesiásticas nombres concordantes con sus demarcaciones territoriales.

En el nomenclátor formado por el Conde de Florida Blanca, por Orden de 23 de Marzo de 1785, comprendía Galicia siete provincias; una de ellas, la de Lugo, estaba dividida en 179 jurisdicciones, entre las que figuraban la de Neira de Rey con 12 feligresías y la de Neira de Jusá con 23.

Al organizarse el Ayuntamiento de Neira de Jusá se formó sobre la base de la jurisdicción de un mismo nombre, con sus feligresías,

a las que se le agregaron otras de la jurisdicción de Neira de Rey.

A la vez quedó incluido en el territorio del nuevo término municipal las feligresías del arciprestazgo de Neira de Jusá, a excepción de tres; dos que pasaron a formar parte del Ayuntamiento de Lánacara y la tercera al de Becerreá, con lo cual quedó dentro de la demarcación municipal casi todas las parroquias y anejos del arciprestazgo de Neira de Jusá, a excepción de las tres mencionadas.

Actualmente, el término municipal de Neira de Jusá comprende una superficie de 157'38 kilómetros cuadrados, siendo su longitud mayor 17 kilómetros de N. a S. y 12'5 kilómetros de E. a O.; le rodean los Municipios de Castroverde y Baleima, al N., el de Becerreá, al Oriente; éste y el de Lánacara al S., y al O. tiene a los de Lánacara y Corgo.

Su población, según el Censo de 1930, comprende 6.341 residentes presentes, 1.757 residentes ausentes y cuatro transeuntes varones; los residentes presentes se distribuyen entre 30 feligresías, 16 parroquias y 14 anejos parroquiales, siendo la parroquia de Penarrubia (Santa María) la que tiene mayor número de habitantes: 713 de derecho y 536 de hecho. Con relación al número de habitantes, le sigue la de Peusada (Santiago), con 403 habitantes de hecho y 518 de derecho, y a ésta la de Baralla (Santa María Magdalena), con 396 de hecho y 460 de derecho.

Entre las diversas entidades de población de todas las parroquias del término municipal se encuentran: una villa y 102 aldeas; a la parroquia de Baralla pertenece la villa de Baralla, situada en la carretera general de Galicia a Castilla, con 317 habitantes que se alojan en 56 edificios y tres albergues; la mayoría, 50, de planta baja y un piso, y sólo tres de planta baja y dos pisos. Se unen a esa villa, para constituir el territorio parroquial de su nombre, las aldeas de Escobio, Fachita y Senra.

Tres de las feligresías del término municipal ostentan el nombre de Neira: Neira (San Esteban), Neira de Rey (San Martín y San Pedro) y Neira de Rey (San Miguel).

El territorio de todo el término municipal comprende el amplio valle de Neira de Jusá, además de los de menor importancia de Lejos y Neira de Rey, que se abren al Occidente de la divisoria de la cordillera de los montes Galaicos; elevándose en su territorio los montes

de Serra de Galo, Constantin, Matela de Picato, da Veiga, Rañadeure y otros.

El río Neira, procedente de Fontanería, abandona al término municipal de Baleira para entrar por el N. en el Municipio de Neira de Jusá, le cruza en toda su longitud formando el amplio y principal valle denominado Neira de Jusá; sale el Neira por el extremo S.O. y, después de cruzar una parte del Municipio de Láncara, continúa a unirse al río Miño aguas abajo de la parroquia de Ferroy (Santa María), correspondiente al Ayuntamiento Guntin.

Lo relacionado anteriormente pone, desde luego, de manifiesto lo apropiado que resulta el nombre de Neira de Jusá para designar al Ayuntamiento a cuyo territorio corresponde el valle de Neira, en la parte en que se denomina de Jusá, desinencia que nos recuerda el inmortal Lope de Vega en su famosa comedia «El mejor Alcalde, el Rey», presentándonos en ella al Infanzón D. Tello de Neira, el que deshonoró a la doncella Elvira, hija del petrucio Nuño Alvar y novia del labrador Sancho de Roelas; a su vez la tradición popular transmite de generación en generación el recuerdo de la existencia de los restos del Palacio de Neira en la parroquia de Pousada (Santiago), situada en el centro del valle de Neira de Jusá, valle cruzado por la carretera que une la de Madrid a La Coruña con la de Lugo a Monforte en las proximidades de La Puebla (San Julián), en el Ayuntamiento de Láncara y cerca de la vía férrea.

Examinando las razones expuestas por la Corporación municipal, no se ve la necesidad sentada de variar el nombre para evitar molestias, confusiones y perjuicios, «toda vez que en Galicia no es corriente que la capitalidad del Municipio lleve su nombre»; de seguir ese criterio tendrían que cambiar de nombre 136, más de la tercera parte de los 319 Municipios gallegos, lo que produciría por el momento un gran trastorno para la cartografía de la región, y el día de mañana, con esos mapas a la vista, se dificultarían algo las investigaciones históricas.

De los 136 Ayuntamientos hay 104 que en su territorio no existe ningún núcleo de población que ostente el mismo nombre que el término municipal, y los 32 restantes, aun teniendo poblados con el mismo nombre; las oficinas, dependencias municipales y archivos, o sea a lo que se le suele asignar el título de capitalidad, están ins-

taladas en entidades de población que tienen nombre distinto de el del Ayuntamiento.

El puesto de la Guardia Civil, la cartería, la estación telefónica, etcétera, se establecieron en Baralla, principalmente, por el entronque de carreteras y por las necesidades a que se sujetan los diversos servicios.

En otros términos municipales sucede lo propio; puede recordarse la existencia del puesto de la Guardia Civil de Guísamo, correspondiente al Ayuntamiento de Bergondo, al que recientemente, el 3 del actual, se le rindió un homenaje; encontrándose el Ayuntamiento de Bergondo en análogas condiciones al de Neira de Jusá, toda vez que su nombre no lo ostenta ninguna de las entidades de población que forman sus parroquias, y siguiendo la teoría sustentada puede fácilmente confundirse con Abegondo.

Existen términos municipales en los que no radica ningún puesto de la Guardia Civil, mientras que hay otros con más de uno, aceptando cada puesto la designación del lugar, haciendo caso omiso de ser más o menos poblado.

Si consideramos las confusiones a que pueda dar ocasión el nombre de Neira de Jusá con los de Navia de Suarna, Negueira de Muñiz y Meira, iguales o mayores, se ocasionarán con el pretendido nombre de Baralla, ya que podría tomarse por Baralla, aldea de la parroquia de Galdo, del Ayuntamiento de Vivero, por Baralla, aldea de la parroquia de Rus del de Carballo y confundirse con Baladas, aldea de Vitiniz, en Mellid; Barayo de Cesures, Barcala de Cambre o de Oleiros, etc., etc., y hasta con Barayas, de la provincia de Madrid, y Barayas, de la de Vizcaya.

Refiriéndonos principalmente a la correspondencia, conviene considerar que en Correos no pueden ocurrir normalmente esas confusiones, por ser norma general atenerse para su entrega a los destinatarios a las entidades consignadas en la dirección, teniendo presente que para el servicio postal es entidad de población todo lugar habitado compuesto de cualquier número de viviendas.

Se practican esas entregas haciendo, en la mayoría de los casos, abstracción de los nombres de los términos municipales que en Galicia pueden corresponder con valles o comarcas, siendo siempre suficiente que en el objeto encomendado al servicio de Correos figure

el nombre de la entidad de población con el de la provincia, y no el del Ayuntamiento, a no ser que en una misma provincia existieran varias entidades homónimas; entonces es necesario distinguirlos, asignándoles el de la parroquia o municipio a que pertenezcan.

Parte de la correspondencia dirigida a las diversas entidades de la provincia entra por la capital, es decir, por la ciudad de Lugo, para desde allí encauzarla por las conducciones asignadas; el resto de la correspondencia es distribuída en las oficinas ambulantes de los trenes, ya clasificada se entrega en la estación apropiada de la vía férrea, que varía según los casos y estaciones del año para las múltiples aldeas y lugares del término municipal de Neira de Jusá, pudiendo ser esa estación la de Puebla de San Julián o la de Toral de los Vados, sin que sea preceptivo que todas las entidades de población de un Municipio reciban la correspondencia por la misma cartería.

La parroquia de Baralla tiene por lo menos 64 residentes ausentes, preponderando las mujeres, muchas de ellas prestando servicio doméstico en Madrid; no es raro, por lo tanto, que en verano regresen a sus hogares a pasar las vacaciones y que, a veces, hasta les acompañen gente extraña a su parroquia; siendo quizá ésta una de las causas que contribuyan al aumento de la población en esta época del año.

No pueden los que suscriben admitir la afirmación de la Corporación municipal al decir que no existe pueblo *ni zona alguna* conocida con el nombre de Neira de Jusá, cuando, según lo transcrito anteriormente, existe en la época actual el valle de Neira de Jusá y el arciprestazgo de Neira de Jusá, y existió la antigua jurisdicción de Neira de Jusá en la que ejercía el señorío el Conde de Lemos, si bien era partícipe, con relación a la feligresía de Constantin, la Encomienda de San Juan.

Respecto a no existir otro Ayuntamiento con el mismo nombre de Baralla, efectivamente, así es; pero hay otras dos aldeas con ese nombre, una en la provincia de Lugo y otra en la de La Coruña, que muy bien pudiera suceder que en la sucesión de los tiempos encontraran sus vecinos más fundamento para dar su nombre a un Ayuntamiento que los citados por los informantes de la pequeña villa de Baralla.

El informe emitido por el Juez municipal puede considerarse algo tendencioso al expresar que en Galicia la denominación de un Ayuntamiento coincide casi siempre con el nombre de uno cualquiera de los pueblos que forman parte de su término, a no ser que le parezcan pocos 104 Ayuntamientos de los 319 en que se dividen las cuatro provincias gallegas, de los cuales sólo 183 tienen sus oficinas municipales en entidades de población de igual nombre que el Ayuntamiento, y que no se haya fijado que su límite de Baleira se encuentra en ese caso; que el de Lán cara, situado al S.O., tiene su cabecera municipal en la aldea de Carracedo, siendo Villaesteva la entidad de población con mayor número de vecinos, y que en el de Corgo la mayor entidad de población es la aldea de Adan.

Muy acertada está esa Autoridad judicial al informar «que cuando se nos pregunta por nuestra orieundez respondamos siempre que somos de Baralla, sin acordarnos para nada del nombre actual de nuestro Ayuntamiento»; efectivamente, esa es la realidad cuando se pregunta por su naturaleza a cualquier campesino; en donde primero fija su cuna es en su parroquia, después se referirá a la comarca, dirá que es de Bucecende; si se le reitera la pregunta, contestará que nació en Tierra de Miranda y, probablemente, no se le acurrirá contestar que es del Ayuntamiento de Villameá, dirá que es del Valle de Oro, de las tierras de Chamoso o de Hayoso, hasta que, por fin, se decida a considerarse de un Ayuntamiento.

Las parroquias, con fiestas propias para que los vecinos de sus diversas aldeas y lugares celebren los trabajos agrícolas, con sus ferias, centros de contratación del ganado, con sus escuelas, con sus hornos comunales, y cada una con su cementerio, ejercen atracción sobre el campesino que, a pesar de ser aventurero y de marchar a la emigración, por lo regular se casa al regreso con su vecina en el mismo templo en que los contrayentes recibieron las aguas bautismales.

Tal consistencia tiene esta idea, consecuencia quizá de la gran extensión territorial de los Municipios y del gran número de parroquias, aldeas y lugares que los forman, que constantemente se refleja en todo y hasta en las canciones populares.

Ainda que somos de Buño  
 Non somos todos oleiros,  
 Tamen en Terra de Noya  
 No son todos zapateiros.

En ésta vemos confirmado lo expuesto; se refiere la canción a Buño, lugar y parroquia del Ayuntamiento de Malpica de Bergantiños; al citar Noya no lo hacen ni por ser villa ni por ser Ayuntamiento, lo hacen refiriéndose al territorio, a la comarca, a la tierra.

Se comprende que los oriundos, y hasta los accidentalmente residentes en Baralla, vean con agrado que el nombre de la villa y de la parroquia substituya al del Ayuntamiento; ¿pero les sucederá lo mismo a los de las alejadas parroquias de Piedrafita de Campo Redondo, o de Peñarrubia, situadas a muchos kilómetros de distancia de la villa de Baralla? ¿Les parecerá bien substituir el tradicional nombre del valle que ostenta el Ayuntamiento por ese que, con carácter despectivo, intercalan los maliciosos labriegos en las canciones cuando dicen:

Con gente que non conozas  
 Non gastes moita *baralla*,  
 Porque se a gastas dirán  
 Que algún juizo che falta.

¿Esos trabajadores de la tierra, cuando en el verano estaban preocupados con la recolección de las cosechas, o con la cría del ganado, se habrán dado cuenta que allá abajo, en la carretera, colgado en el interior del portal de la Casa Consistorial, había un edicto que les anunciaba lo que en este expediente se propone, y se encontrarán mortificados cuando los labriegos de los territorios circundantes les llamen *baralleiros*, que en el lenguaje vernáculo se aplica al hablador insubstancial o a la persona de poco juicio en el hablar?

Concurren múltiples consideraciones que harían aún más largo este informe, siempre favorable para conservar al Ayuntamiento el tradicional nombre de Neira de Jusá, sin que existan poderosas ni pequeñas razones para cambiarlo; como es criterio de esta Corpora-

ción sostener la estabilidad de los nombres geográficos, a no ser que existan señalados fundamentos que aconsejen la substitución, los que subscriben acuerdan, teniendo en cuenta lo anteriormente expuesto, informar desfavorablemente el cambio de nombre del tantas veces repetido Ayuntamiento de Neira de Jusá.

Madrid 14 de Noviembre de 1935.

*Abelardo Merino Alvarez, Juan López Soler.*

---

## CONGRESO DE LA CIENCIA DEL SUELO EN OXFORD

---

30 Julio-7 Agosto 1935.

Nombrados por acuerdo del Consejo de Ministros (*Gaceta* del 28 de Julio) D. José M.<sup>a</sup> Marchessi, D. Juan Díaz y Muñoz y D. Cayetano Tamés Alarcón para representar a España en el III Congreso organizado por la Asociación Internacional de la Ciencia del Suelo (International Society of Soil Science) creen deber suyo dar cuenta de la labor desarrollada en el citado Congreso y aportación que tuvo en él la representación española.

Estimamos conveniente dar una ligera reseña de la constitución de la Sociedad y cuantos precedentes puedan servir para formarse idea de su desarrollo, que ha llegado a ocupar un lugar preeminente en las manifestaciones de la Ciencia contemporánea, teniendo muchos puntos de contacto y estando fuertemente ligada con la agricultura, ya que estudia la metamorfosis o cambios que puedan experimentar los suelos, dando lugar a técnicas modernas en sus análisis, técnicas que en algunos países han servido para la mejora de sus tierras.

La Sociedad organizadora del Congreso se fundó en el año 1924, a petición del Dr. Hissink, durante la cuarta Conferencia Internacional de Pedología celebrada en Roma, continuando desde la fecha indicada como encargada oficialmente de cuanto se relaciona con la Ciencia del suelo. Desde la indicada fecha se han reunido tres Congresos Internacionales: el primero tuvo lugar en Wáshington en el año 1927, el siguiente en Leningrado y Moscú en 1930 y el que nos ocupa, tercero, en Oxford.

A todos estos Congresos fueron invitados los Gobiernos extranjeros y hasta el actual no asistió ningún representante oficial del Gobierno español, lo que se señaló durante el Congreso.

La I. S. S. S. está formada por miembros colectivos y personales de diferentes naciones, predominando, como es lógico, los pertenecientes a aquellos países donde alcanzan los estudios con ella relacionados mayor intensidad (Gran Bretaña, Alemania, Rusia, Estados Unidos, Holanda, etc.), y está dividida en Comisiones y Subcomisiones que se ocupan de los siguientes asuntos :

Primera Comisión : Física.

Segunda ídem : Química.

Tercera ídem : Microbiología.

Cuarta ídem : Fertilidad.

Quinta ídem : Nomenclatura, Clasificación y Cartografía. Con Subcomisiones para los Mapas del suelo de Europa, Mediterráneo, Africa, Norte y Sud-América, Asia y Australia.

Funciona, además, una Subcomisión, A, para los suelos alcalinos, y otra, B, para los forestales.

La sexta Comisión : Aplicaciones de la Ciencia del Suelo a la Ingeniería rural, y tiene una Subcomisión para los suelos turbosos.

Además de los Congresos Internacionales, se reúnen las Comisiones y Subcomisiones, cuando lo juzgan pertinente, para dilucidar algún extremo y proponer trabajos de carácter especial que han de ser estudiados por los miembros para su presentación a los Congresos. Ello es de gran trascendencia, pues acometidos aquéllos por diferentes experimentadores en países y condiciones diversas, se llega a conclusiones de suma importancia que han permitido señalar extremos trascendentales.

El fin principal, rector de todos los trabajos, es la cooperación internacional en los métodos de estudio; así, por ejemplo, en la Comisión primera se acordó, después de numerosos ensayos, los métodos oficiales para el análisis mecánico de los suelos, aceptados en España y difundidos por su Estación Agronómica, habiéndose adoptado dos, que deben emplearse según el fin perseguido y la naturaleza del suelo objeto de estudio.

En la reunión celebrada por esta Comisión en Versalles, en Junio de 1934, propúsose que distintos miembros de la I. S. S. S. ensayasen métodos de dispersión, diferentes del adoptado como internacional, con la finalidad de comprobar la constancia de los resultados, finalidad que ha tenido el trabajo aportado al Congreso de Oxford por la

Estación Agronómica y titulado «Comparación de algunas técnicas de dispersión empleadas para el análisis mecánico en muestras de varios suelos de España». También se ensayó la constancia en los resultados de la técnica que para la determinación del coeficiente higroscópico propuso en la reunión de Versalles el Profesor Smolik, habiéndose remitido los resultados a éste y a Robinsón, Presidente de la primera Comisión.

En la segunda se estudia la normalización de los análisis químicos en el extracto clorhídrico, así como cuantas cuestiones se relacionan con la reacción del suelo, cambio de cationes, etc., intentándose la determinación de las materias asimilables que contiene el suelo, de gran importancia para la standarización de los métodos de análisis de abonos.

La Comisión cuarta se ocupa de la parte fisiológica en relación con la segunda, siendo muestra de los trabajos las nueve reglas de los factores fisiológicos de Mitscherlich y la aplicación de su método para determinar la cuantía de las cosechas, de tanto interés especulativo como práctico. En fin, todos los métodos conducen a determinar los diversos tipos de suelos, estableciendo analogías y diferencias entre unos y otros.

De la bacteriología del suelo se ocupa la tercera Comisión, y ha logrado un gran desarrollo en estos últimos tiempos; pero los métodos analíticos, así como la interesante cuestión de la inoculación del suelo por cultivos especiales, se encuentra en su pristino estado.

El encalado, así como poner en cultivo suelos alcalinos usando medios químicos, consecuencia son de estudios llevados a cabo por la sexta Comisión, así como otros interesantes aspectos del drenaje y de los regadíos.

### ORGANIZACION DEL III CONGRESO

En el anterior, celebrado en Moscú, se acordó que tuviera lugar en Oxford del 30 de Julio al 7 de Agosto de 1935, seguido de un viaje de estudio en el que se habría de examinar, aparte de otros extremos, los perfiles o cortes de diversos suelos de Inglaterra y Escocia. El Comité ejecutivo de la I. S. S. S. estuvo encargado de la organización del Congreso, que tuvo lugar bajo el patronato del

Instituto Internacional de Agricultura de Roma, estando aquél constituido por los miembros siguientes :

Sir E. J. Russel, Presidente.

Doctor D. J. Hissink, Secretario general.

Profesores : Doctores F. Schucht, Marbut, Jarilow, Lipman en Ingeniero Bilbao.

Siendo Presidente del Congreso Sir E. J. Russell.

El Congreso estaba dividido en Comisiones, correspondiendo a las respectivas de la I. S. S. S., siendo Presidente de la primera, Profesor G. W. Robinsón (Bangor) ; de la segunda, Profesor A. A. J. de Sigmond (Budapest) ; de la tercera, Doctor S. A. Waksman (New Brunswick) ; de la cuarta, Profesor D. N. Prianischnikow (Moscú) ; de la quinta, Doctor C. F. Marbut (Wáshington), y de la sexta, Oberbaurat O. Fausser (Stuttgart).

El número de Congresistas fué el de 430, habiendo asistido delegados de 34 países.

Las secciones del Comité, preparatorias del Comité general, tuvieron lugar el 29 y 30 de Julio, y la inaugural el mismo día por la tarde. Las plenarias se efectuaron en los días 31 de Julio y 1, 2, 5, 6 y 7 de Agosto por la mañana, una sesión por cada Comisión, dedicándose las tardes a las de las diferentes Comisiones. Los temas puestos a discusión, en relación estrecha con las finalidades que agrupa cada sección, fueron los que se trataron contribuyendo con su aportación individuos de nacionalidades tan diversas como corresponde a la universalidad de I. S. S. S. El día 5, en la tarde, actuando de Presidente Robinsón, que lo era de la Sección, y de Secretario Sckofield, se leyó por los autores Sres. Díaz y Muñoz y Tamés, condición necesaria para la admisión de trabajos, el presentado titulado «Comparison between some dispersion methods used in the mechanical analysis of soil samples of Spain», aportación que figurará en el tercer volumen de las Memorias del Congreso. En el día 31, y en la Sección 5.<sup>a</sup>, D. Emilio H. del Villar, asistente también al Congreso como representante del Centro de Estudios Hidrográficos, presentó un Mapa de los suelos de España, concebido conforme a las ideas sustentadas por él.

La Comisión de nomenclatura, de la que forma parte el señor Marchessi, se reunió el día 6 por la tarde, tomando acuerdos refe-

rentes al vocabulario de términos pedológicos, que en su día publicará la Sociedad en cinco idiomas.

Durante el Congreso, y partiendo de Oxford, se celebraron, entre otras, las excursiones siguientes: Bagley, Wood, Granja de St. John's College (Long Wittenhan), Estación Experimental de Rothamsted (Harpenden), Estación Agrícola de la Imperial Chemical Industries Ltd. Brackulle. Anexo al Congreso y en la Escuela de Economía Rural se exhibían monolitos de suelos, mapas, aparatos y libros relacionados con los estudios a que se refería el Congreso. Entre ellos destaca el aparato para el análisis integral de todos los elementos de Lundëgard, modelos de lupas para el examen de suelos, aparatos para determinaciones de humedad en pleno campo y a diversas profundidades, que señalamos como muy interesantes y de útil adquisición.

Durante el Congreso se celebraron varios actos, banquete ofrecido por el Gobierno y Garden Party; por la Escuela de Economía Rural, en honor de los participantes, alojados, en una gran mayoría, en los célebres Colegios de Oxford, en uno de los cuales, Walliol, estaba centralizada la Secretaría.

A continuación del Congreso, y con carácter voluntario, se efectuó un viaje de estudio por Inglaterra y Escocia, que duró del 8 al 23 de Agosto, en el que se estudiaron numerosos perfiles de suelos típicos, predominando entre los examinados los pardos podsolizados, podsoles y turbosos. La oportunidad del viaje dió ocasión para visitar los Centros más importantes que en la Gran Bretaña se dedican a la investigación y experimentación agrícola, entre los que merecen destacarse: Colegio y Granja Agrícola de Harper Adams (Wellington), Universidad y Granja de Bangor, Instituto Macaulay de Investigación de los suelos, Granja experimental de Araibstone y el Instituto de Investigaciones de alimentación animal de Rowett (Aberdeen). La Gran Fábrica de abonos que en Billingham posee la Imperial Chirical Industries y, por último, la Granja de la Universidad de Cambridge.

Durante el viaje tuvieron lugar varias recepciones en Aberdeen, Edimburgo, York, Bangor; siendo de señalar el saludo tan afectuoso que en español nos fué dirigido por el Rector de la célebre Universidad de Bangor en el lunch que tuvo lugar en el refectorio del Centro, señalando que era la vez primera que allí llegaban una representación de España.

En el lunch que hubo de celebrarse en el Macaulay Instituto, y que presidió Lord Provost Alexander, con asistencia, entre otras personalidades, de Lord Carnegie, ocupó lugar preferente en la mesa presidencial el Sr. Díaz y Muñoz, que fué designado, en unión de los Delegados de U. R. S. S., Polonia y Alemania, para dar las gracias. Preferente lugar ocupó en otras comidas. La de Oxford fué presidida por el Ministro de Agricultura y Pesca de la Gran Bretaña, con asistencia del Vicario de Oxford. En Edimburgo, el Secretario de Agricultura presidió la comida.

Acuerdo del Congreso fué la celebración del próximo en Berlín y la reunión en Madrid en el año 1937 de la Comisión Mediterránea de Suelos, a la que pertenecen la mayoría de las personalidades científicas, las que ya han sido invitadas por el Ministro de Estado; siendo interesante que por el de Agricultura se tomen las necesarias medidas para que la estancia en España de tales personalidades sea lo más útil al estudio de los problemas relacionados con la Ciencia del suelo.

Reseñado queda someramente, la misión desempeñada por la representación oficial española en el III Congreso Internacional, celebrado en Oxford en el año actual del 30 de Julio a' 7 de Agosto y viaje de estudios que duró hasta el 23 de Agosto, no creyendo que sea preciso hacerlo con más extensión, dado que los trabajos aportados al mismo, «Comparación de algunas técnicas de dispersión empleadas para el análisis mecánico en muestras de varios suelos de España», así como el de «Estudios de higroscopicidad, según técnica de Smolick», se publicarán en las Actas del Congreso. Estimando lo prudente que será tomar medidas pertinentes para adecuar la actuación de nuestros Centros que se relacionan con la Ciencia del suelo, con la futura reunión que habrá de tener lugar en España, y desarrollar una labor encaminada a poner a nuestra Patria en el lugar a que tiene derecho.

Madrid 1.º de Octubre de 1935.

---

# NOTICIARIO GEOGRAFICO

---

## EUROPA

**Fallecimiento de un explorador de Asia.**—El 19 de Abril último ha muerto en Heidelberg, a la edad de 57 años, el conocido explorador de Asia Alberto Tafel. Había nacido el 6 de Noviembre de 1877 y fué médico de profesión, estudiando Geografía con Richthofen, de quien recibió la sugestión de dedicarse a exploraciones asiáticas. De 1904 a 1905 acompañó al geólogo Filchner en su expedición a China, emprendiendo luego un largo viaje por el N.O. y el Thibet oriental. Entre sus publicaciones descuella una serie de cartas, aparecidas bajo los auspicios de la Sociedad Geográfica de Berlín, a escala 1: 200.000, referentes a China y al Thibet.

**Muerte de un oceanógrafo francés.**—El 24 del pasado Abril ha fallecido el oceanógrafo francés L. Joubin, Profesor del Museo Nacional de Historia Natural y del Instituto Oceanográfico de París. Fué Jobin uno de los más destacados colaboradores del Príncipe de Mónaco.

**El Museo de Geografía de Leipzig.**—Para conmemorar el centenario del nacimiento de su fundador, Alfonso Stübel (1835-1904), el Museo de Geografía de Leipzig ha ofrecido exhibiciones especiales y ha abierto al público su recién terminado departamento de Africa. Esta sección se ha enriquecido, especialmente, por la colección que el fallecido Rey Federico Augusto III de Sajonia hizo en su expedición al Sudán en 1911, y la del Profesor Troll, de Berlín.

**Un Congreso Geográfico en Holanda.**—A fines del pasado mes de Agosto se ha reunido en Utrecht el primer Congreso de Geógrafos

holandeses, convocado por la Unión de Geógrafos de dicho país, y a la cual pertenecen las Sociedades Geográficas de Amsterdam, Rotterdam y Utrecht. Los estatutos de dicha Unión especifican que tal Congreso ha de reunirse cada cuatro años. Presidió esta primera reunión el Profesor Steinmetz, y se dieron cuatro interesantes conferencias a cargo de los Sres. Terveen, Vunzen, Bakker y Fahrenfort.

**El ferrocarril del Bernina cumple un cuarto de siglo.**—Recientemente se ha celebrado el 25 aniversario de la apertura de uno de los más interesantes ferrocarriles alpinos: el que desde Tirano conduce al lago Bernina, puntos entre los cuales hay un desnivel de 1.827 metros, y alcanzando la línea, en cierta parte, una altura sobre el nivel del mar de 2.256 metros. Por la altura alcanzada y por lo laberíntico del recorrido, es un ferrocarril de montaña que hasta ahora no ha sido superado por ningún otro, y ha funcionado ya un cuarto de siglo sin interrupción alguna, atravesando territorios de durísimo clima de altura.

**El desecamiento del Zuiderzee.**—El plan a seguir desde ahora para la desecación del Zuiderzee comprende la creación de tres grandes «polders», el del N.E., de una extensión de 40.000 hectáreas; el del S.O., de 75.000, y el del S.E., con 100.000. En total son 235.000 hectáreas de terreno las que han de ganarse al mar, espacio capaz para albergar 300.000 almas. El gigantesco dique de cerramiento que ha de unir la isla de Wieringen con la tierra firme llevará sobre él una pista automovilística. Por ahora, el Zuiderzee existe aún, pero los trabajos se han acometido con tal vigor que en breve no se podrá decir otro tanto. (Véase Tomo LXXIII, pág. 120, Febrero 1933).

**Nuevos yacimientos de hierro en Suecia.**—Al Norte de Suecia, en Frostviken, región N.O., de la provincia de Jamtland, se ha descubierto un yacimiento de hierro, habiendo dado las pruebas pirita de hierro, cobre, plata y oro. La proporción de plata es de 52 gramos por tonelada de ganga, la de cobre 11'3 por 100 y la de oro entre 0'3 y 8 gramos por tonelada. El yacimiento comprende un terreno de de tres kilómetros de largo por seis metros de ancho.

**Los lagos albaneses.**—Albania es uno de los países europeos cuya hidrografía se conoce más imperfectamente, y para remediar tal falta, se ha creado en Tirana, con la ayuda de Italia, un «Servicio de Aguas» («Servizio delle Acque» o, en albanés, «Sherbimi i Ujnavet»). Aunque por dificultades financieras el Servicio funciona dificultosamente, se ha conseguido realizar una evaluación de los lagos albaneses, con el siguiente resultado: Lago Scutari, con 1.613,01 kilómetros cuadrados de extensión; Drin, 5.862,09 (extensión de la parte albanesa); Mati, 2.497,48; Scumbi, 2.376,53; Semeni, 5.969,29 (extensión de la parte albanesa); Voiussa, 4.356,65 (ídem). La altitud media del territorio albanés es de 714 metros sobre el nivel del mar.

**Cambio de nombre en Samara.**—A fines del último Enero, el Gobierno soviético ha dispuesto que la ciudad de Samara y el distrito del mismo nombre, situado en el Volga Medio, cambien su nombre por el de Kujbycev, en honor del difunto Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo que, en tiempos, fué el alma de la revolución en Samara.

**Auto-pista germano-polaca.**—Se han iniciado los trabajos para construir una carretera para automóviles entre la frontera alemana y Varsovia, pasando por Posen y Lodz, con lo cual la capital polaca y el E. de Europa contarán con una rápida comunicación hacia Berlín. En estos días se han comenzado las obras del trayecto Posen-Schroda.

**Un nuevo faro en el Sund.**—El Gobierno danés sustituirá el buque-faro que tenía estacionado en el Sund por una torre de mampostería, cuya altura será de 18 metros sobre el nivel del mar, con un foco de 200.000 bujías, y debe empezar a funcionar a principios de 1935.

**La cumbre balcánica más alta.**—Nuevas y recientes investigaciones en la Península de los Balcanes han rectificado algunos datos referentes a sus mayores elevaciones. La cota más alta parece ser que corresponde al pico Mussalla, en las Montañas de Rila (Bulgaria), con una altura de 2.925'4 metros, según comprobación exacta del Ins-

tituto Geográfico-militar búlgaro. Con muy poca diferencia le sigue el Jel-Tepe, en el macizo de Pirin, situado a 2.820 metros. La famosa montaña del Olimpo, en Tesalia (Grecia), que se tuvo siempre por la mayor altura balcánica, mide 2.917'9 metros.

**El proyecto del Canal de Masuria.**—El antiguo proyecto del Canal de Masuria (Prusia oriental), ya empezado en 1908, ha encontrado ahora su continuación. Tendrá una longitud de 50 kilómetros, y correrá por los distritos de Wehlau, Gerdauen, Rastenburg y Angerburg, estando ya completamente terminado el trozo correspondiente al primero de dichos distritos. Tendrá el Canal 10 esclusas, que salvarán un desnivel de 111 metros. La obra total no estará terminada hasta 1940.

**Un descubrimiento espeleológico.**—El Sr. Robert de Joly, Presidente del «Spéléo-Club» francés, con ocasión de realizar una investigación cerca del pueblo de Orgnac, en Pont-Saint-Esprit (Basse-Ardèche), ha descubierto la entrada subterránea de un conjunto de admirables grutas, a 45 metros, bajo la superficie del suelo. El descubridor pudo recorrer 600 metros, y, al final, el suelo de la gruta se encontraba a 160 metros bajo el suelo. Algunas grandes salas se encuentran ornadas con enormes estalactitas y estalagmitas de una blancura cegadora. Estas cavernas, de época cuaternaria o quizá terciaria, han sido, sin duda, excavadas por corrientes de agua subterráneas.

**La población de Bulgaria y de su capital.**—Según el censo cerrado el 31 de Diciembre de 1934, Bulgaria cuenta con una población de 6.081.049 habitantes (en 1926: 5.478.741), con una densidad de 53 a 59 habitantes por kilómetro cuadrado. La capital, Sofía, tiene, sin las barriadas circunvecinas, 287.976 habitantes, y con ellas, 329.933. Estos agregados son los de Krassno Sselo, Pawlowo, Knjaschewo, Nadeschda, Maleschewtzi y Slatina.

**La unión de Copenhague a Malmö.**—El proyecto de unir la capital danesa con el puerto sueco de Malmö se acerca, cada vez más, a la realidad. Desde la isla de Amaguer (lindante con Copenhague) a la isla de Saltholm se lanzaría un dique, interrumpido sólo por un puente al llegar al Canal de Drogden, y desde Saltholm iría otro di-

que a Limhamn, en la costa sueca, interrumpido también por otro puente sobre el Canal de Flint. Si se considera que para la construcción del puente del Pequeño Belt ha habido necesidad de fijar los soportes a 35 metros de profundidad, fijarlas en el Canal de Drogden, que tiene 10 metros de profundidad, y en el de Flint, que tiene de 20 a 24, no es empresa muy difícil. El puente total excedería en cinco kilómetros al famoso de Storströms.

**La carretera Belgrado-Mediterráneo.**—Esta pista, llamada de «Durmitor», ha abierto al tráfico su último trozo, de 78 kilómetros, que va de Plevlja a Zabljak. Con ello, ha quedado terminada la ruta más corta entre Belgrado y el Mediterráneo, a través de Baljewe, Uschiza, Plevlja, Nikschisch y Risau (junto a Cattero). En total mide la pista 552 kilómetros, y atraviesa el Tara por un puente, hasta ahora provisional, de 10 metros de altura y 40 de largo.

**El aprovechamiento de las fuentes termales en Islandia.**—Una expedición científica danesa, bajo la dirección de Lauge Koch, se ocupa en la actualidad de estudiar el posible aprovechamiento económico de los fenómenos de carácter volcánico de Islandia. Especialmente se busca utilizar los manantiales de agua caliente de Hergil-Fjeld, a 36 kilómetros de Reykjavik, y los de Krissurik, a 20 de Havne-Fjord. Se pensó en aprovechar estos manantiales para la calefacción de la ciudad, pero poseen tan gran proporción de ácido sulfhídrico que inutilizaría en poco tiempo las calderas y tubos por la formación de depósitos. En todo caso, para el fin citado, se podría emplear el vapor en vez del agua.

**Franceses fuera de Francia.**—Se han publicado los resultados de una encuesta realizada por la Dirección General de Estadística de Francia, acerca del número de franceses residentes en el extranjero. Según sus conclusiones, viven en Europa (exceptuando, naturalmente, a Francia), 225.000; en Africa, 1.067.000 (de éstos, 1.043.000 en las colonias francesas); en América, 297.000 (22.000 en las colonias); en Asia, 62.000 (51.000 en las colonias), y en Oceanía, 25.000 (20.000 en las colonias). Añadiendo los ciudadanos franceses de origen colonial, puede decirse que el total de franceses fuera de Francia es de dos

millones y medio, mientras que los extranjeros que viven en Francia suman 2.890.000.

**El tráfico del puerto de Leningrado.**—La entrada de buques en el puerto de Leningrado que fué de 1.919 millones de toneladas de r. b., en 1932, ascendió, en 1934, a 2.283 millones de toneladas. La exportación de mercancías, en los dos referidos años, fué, respectivamente, de 2.998 y 3.895 millones de toneladas. En cambio, la entrada de mercancías bajó de 1.098 millones de toneladas, en 1932, a 350.000 toneladas, en 1934, hecho explicable por el reducido contingente de importaciones que el Gobierno impuso. Es de notar también el esfuerzo de la U. R. S. S. por ir desplazando el pabellón extranjero en el tráfico de sus puertos, pues mientras que en 1932 la proporción de buques con bandera rusa fué del 48 por 100 en las mercancías de importación, en 1934 llegó a ser el 98 por 100.

## ASIA

**Expedición inglesa al Karakoram.**—La expedición inglesa que en Mayo último partió de Schrinagar para intentar la ascensión al Pico 36 de la cadena Baltoro de los montes del Karakoram, ha tenido que abandonar su empresa con motivo del mal tiempo. El citado Pico 36 tiene, aproximadamente, 7.800 metros de altura, y los expedicionarios tuvieron que desistir cuando se encontraban a 270 metros de la cima.

**Prolongación del ferrocarril Alepo-Nesibin.**—El 2 de Mayo último, y en presencia del Presidente del Consejo sirio y de representantes de Turquía, Irac, Persia y Líbano, se ha inaugurado un trozo ferroviario de 70 kilómetros de largo que une Tell Kutschek con Tell Ziwan. La línea, que empieza en Alepo y terminaba en Nesibin, será más tarde prolongada hacia Mosul. Atraviesa el nuevo trozo un territorio que en la antigüedad era fertilísimo, pero que hoy está reducido a un desierto.

**Un extraordinario mínimo de presión barométrica.**—Un dato muy elocuente sobre las bajas presiones desarrolladas en el centro de los

tifones lo suministra el fenómeno de esta naturaleza, acaecido en el Japón el 21 del pasado Septiembre, donde marcó el barómetro 569 milímetros. Téngase en cuenta que esta cifra, obtenida al nivel del mar, es la que corresponde a una altura media de 2.400 metros, a la que está situada, por ejemplo, Addis Abeba, en Abisinia. El referido tifón, que fué observado por una Comisión científica, originó en las costas japonesas una onda de seis metros de altura. Se originó el fenómeno entre las islas de Guam y Jap el 13 de Septiembre, alcanzó las islas de Riukiu una semana después, y llegó a Shikoku el 21.

## AFRICA

**El tráfico en el Canal de Suez.**—Durante el pasado mes de Septiembre cruzaron el Canal de Suez, en dirección Sur, 258 buques, de ellos 87 italianos; en dirección Norte lo atravesaron 250, entre los cuales hubo 73 italianos.

**Importante yacimiento aurífero en Africa del Sur.**—En el famoso territorio aurífero de Witwaterrand, en Africa del Sur, se ha encontrado, a una profundidad de 3.400 metros, un nuevo filón, cuyo valor ha de apreciarse en miles de millones de dólares. Los primeros hallazgos de oro en esta comarca datan de 1886, en rocas de cuarzo situadas en la estepa, surgiendo entonces la ciudad de Johannesburgo, que hoy cuenta con más de medio millón de habitantes. Estos yacimientos suministran hoy la mitad de todo el oro que se produce en todo el mundo, pero parece ser que su agotamiento no está muy lejano.

## AMÉRICA

**Una expedición al territorio del Amazonas.**—El zoólogo alemán Schulz-Kampfhenkel, en compañía del Ingeniero Kahle y del mecánico Krause, han emprendido una exploración del territorio Norte-amazónico. El citado zoólogo, que ya hace algunos años realizó interesantes investigaciones sobre la fauna de Liberia, tiene el propósito de recorrer, en una embarcación, las corrientes del Jary y Parú (Guyana brasileña) para estudiar su biología. La expedición durará un año.

**Los judíos en los Estados Unidos.**—En 1870 vivían en los Estados

Unidos 150.000 judíos (el 0'4 por 100 de la población total); en 1897 sumaban 750.000 (1'6 por 100); en 1917 tres millones, y hoy cuatro millones (el 3'24 por 100). Casi las nueve décimas partes de ellos viven en el N.E. de la Unión, en el llamado «cuadrilátero industrial», que limitan las ciudades de Boston, Baltimore, Chicago y San Luis. En Nueva York viven casi tres millones, en Chicago 300.000, en Filadelfia cerca de 300.000 y en Boston más de 100.000.

**La población del Brasil.**—El censo último muestra que los habitantes del Brasil alcanzan la cifra de 47.794.874 (en 1920: 30.635.605). Los Estados más poblados son los de Minas-Geraes (8.598.140), Sao Paulo (7.871.750) y Bahía (4.720.757), y el menos poblado es el Territorio de Acre (129.181). Dos ciudades cuentan con más de un millón de habitantes: Río de Janeiro (1.700.532) y Sao Paulo (1.151.249).

**Una tempestad de arena en los Estados Unidos.**—Hasta hace unas semanas no se han publicado los detalles científicos de una tempestad de arena que, entre el 12 y el 13 de Noviembre de 1933, azotó la mitad oriental de los Estados Unidos con una intensidad hasta ahora desusada. Estalló el fenómeno el día 12 a las ocho de la mañana en Dakota Sur, se extendió rápidamente por el E., S.E. y S., y al día siguiente alcanzó la línea Búffalo-Nueva Orleans. Un fenómeno de tal amplitud no se explica más que por la coincidencia de circunstancias excepcionales: la extremada sequedad de Dakota, que en cinco meses recibió menos de veinte centímetros de lluvia; la aparición de una depresión que se desplazó velozmente hacia el E., y, finalmente, un anticiclón que se fijó en el N.O. Los soportes telefónicos y aun ciertas construcciones fueron derribadas; los cristales de los autos quedaron deslustrados, y muchos árboles desprovistos de la corteza del lado del viento.

**Creación de un puerto argentino.**—En el Parlamento argentino se ha leído un proyecto de ley creando un puerto en la costa atlántica, y que se situará entre los paralelos 50 y 25 S. El nuevo puerto recibirá el nombre de Patagonia, y la correspondiente ciudad será poblada, especialmente, con colonos daneses.

**Investigaciones sobre el clima del Valle de la Muerte.**—El «Death Valley» (California) o Valle de la Muerte ha perdido su título del «punto más caluroso del mundo» desde que en Azizia (Tripolitania) se han registrado  $57^{\circ}7$ , o sea un grado más. La pérdida de este «record» no ha dejado de preocupar a los sabios americanos, que se han dedicado a estudiar el clima del Valle. Desde 1911, la media anual de lluvias ha sido de 35 milímetros, y el año más lluvioso (1913) recibió 167 milímetros. Hay un promedio de 71 días nubosos por año. La temperatura mínima, de Abril a Septiembre, es de  $32^{\circ}2$ , y de Septiembre a Abril de  $28^{\circ}5$ . El 8 de Enero de 1911 se registró un descenso de  $-9^{\circ}5$ .

**Decadencia de las pesquerías de Terranova.**—Las pesquerías de Terranova vienen sufriendo los efectos de una aguda crisis motivada por el empobrecimiento de los bancos, su emigración a Islandia y Far-Oer, la competencia de nuevas pesquerías (Noruega, Islandia), la carencia de organización cooperativa y el retraimiento del mercado mundial; así, el Brasil, que era uno de los principales clientes del pescado salado, después de la depreciación del café, disminuyó considerablemente sus compras. Desde la campaña 1928-29 a la de 1931-1932 la exportación de pescados bajó de 15 millones de dólares a seis y medio. Y mientras la exportación en este último período fué de 1.050.000 quintales, la de Islandia alcanzó 1.500.000. Con esto puede comprenderse que en 1933 un cuarto de la población de Terranova viviera con el auxilio de socorros oficiales.

**Canadá, los renos y los esquimales.**—Desde hace algunos años, el Gobierno canadiense se está preocupando por los renos y los esquimales que habitan Alaska, proporcionando a unos y otros mejores condiciones de vida mediante desplazamientos. En Diciembre de 1929 se verificó el primer viaje de un enorme rebaño de renos desde la costa occidental de Alaska al Canadá, conducidos por lapones, y por cierto que, aunque los peritos calcularon que la travesía duraría dos años, tardaron en llegar cuatro, pues no se contó ni con el terrible invierno de 1932-33 ni con el instinto del reno, reacio a abandonar su patria. El Gobierno canadiense ha alojado el rebaño en un terri-

torio adecuado, de 17.000 kilómetros cuadrados, al O. del delta del Mackenzie.

## OCEANÍA

**El Mapa Topográfico australiano.**—Esta carta de Australia, a las escalas de 1:63.360 (una pulgada por 1.000) y de 1:126.720 (media pulgada por 1.000), ejecutada por una Comisión militar, se ha puesto ya a la venta. Del mapa a la escala primeramente citada, corresponden: 24 hojas a Nueva Gales del Sur, ocho a Queensland, una a Australia Sur, 18 a Victoria, siete a Australia occidental y una al Territorio de la Unión. Del mapa de la segunda escala corresponden: una hoja para Nueva Gales del Sur, otra para Queensland y tres para Victoria.

**Hallazgo etnográfico en Nueva Guinea.**—El doctor J. R. Acherley acaba de descubrir en Nueva Guinea un mausoleo subterráneo que contiene un centenar de momias, estimando el citado arqueólogo que cuentan con una edad de más de mil años. Este descubrimiento, el primero en su género, prueba que, contrariamente a lo que hasta ahora se suponía, las tribus de Nueva Guinea conservaban a sus muertos. La mayor parte de las momias se encuentran sentadas, con la cabeza apoyada en las palmas de las manos.

## TIERRAS POLARES

**Una tierra ártica que desaparece.**—El rompe-hielos ruso «Sadko», que desde hace algunas semanas surca el Océano Glacial, anuncia que no ha encontrado la menor huella, al N.E. de Spitzberg, de la llamada «Tierra de Gillis», descubierta en 1707 por el explorador de este nombre. El buque ha recorrido durante tres días los parajes en donde dicha Tierra debería estar, y un avión ha explorado el lugar con sumo cuidado, sin conseguir verla. No obstante, después de Guillis, el Almirante ruso Makarov la había creído ver en 1899, y un Capitán inglés, en 1925, confirmó también su existencia. Pero la afirmación de los tripulantes del «Sadko» es absolutamente categórica: la «Tierra de Gillis» debe ser suprimida en las cartas polares.

## GENERALIDADES

**Los cauchoteros holandeses y británicos, en peligro.**—En los Estados Unidos y en Rusia se efectúan en la actualidad ensayos para lograr la fabricación de caucho artificial, y en efecto, ya se han logrado positivos resultados. Cuando se llegue a la producción en grandes masas, las plantaciones inglesas y holandesas quedarán sin aplicación. En Rusia se obtiene el caucho artificial por tres caminos: por el alcohol de patata, por el carburo de calcio y por los residuos de la refinación del petróleo. En 1932 se instaló la primera fábrica en Jaroslaw, en 1933 en Jefremowsk (cerca de Moscú) y en 1934 en Moscú, proyectándose en breve la cuarta fábrica en Erivan (Armenia). En 1934 se produjeron 12.000 toneladas de caucho artificial, y se supone que en 1935 la cifra subirá a 20.000.

JOSÉ GAVIRA.

---

# REVISTA DE REVISTAS

---

## II ALEMANIA-AUSTRIA

- 2.—**Geographische Zeitschrift**. Leipzig. Año XLI. Cuads. 9, 10 y 11.  
A. KRATZER : El clima de las ciudades.  
H. LEHMAN : El paisaje de Ngada en Flores (Sonda).  
G. PFEIFER : El desarrollo político-geográfico de los Estados Unidos al O. del Mississippí.  
C. TROLL : Consideraciones sobre la Geografía botánica ecológica.  
E. MEYNEN : Geografía popular.
- 8.—**Zeitschrift der Gesellschaft fuer Erdkunde**. Berlín. Cuads. 5-6. Septiembre, 1935.  
O. JESSEN : Dunas y cambios de clima.  
C. TEICHERT : El N.O. de Groenlandia.
- 9.—**Ibero Amerikanisches Archiv**. Berlín. Año IX. Cuad. 2. Julio de 1935.  
R. KONETZKE : Las primeras noticias alemanas sobre el descubrimiento del Perú.  
K. ERMISCH : Investigaciones geológicas alemanas en Colombia.
- 19.—**Mitteilungen des Deutschen und Oesterreichischen Alpenvereins**. Innsbruck. Núm. 11. Noviembre de 1935.  
F. SIEGER : El territorio de esquís de Sillian.  
F. HEINRICH : Las Asociaciones turísticas de Suecia y Noruega.
- 20.—**Deutsches Kolonial Zeitung**. (Antes **Uebersee und Kolonial Zeitung**). Año XLVII. Núm. 11. Noviembre de 1935.

STREITWOLF : Posibilidades en el porvenir de Kalahari.

H. VON DER GOLTZ : Crisis colonial francesa.

- 23.—**Geographische Wochenschrift**. Breslau. Año III. Núms. 26 a 42.  
 11 de Julio a 12 de Noviembre de 1935. Sumario del núm. 42 :  
 E. SCHWEIZER : El Neckar como vía de navegación.  
 H. PRAESENT : Nuevos mapas de Abisinia de editores alemanes.  
 G. KUNZE : Problemas en la periodicidad del ritmo geográfico.

### III ARGENTINA

- 1.—**Anales de la Sociedad Científica Argentina**. Buenos Aires. Tomo CXIX. Entrega IV y V. Abril y Mayo, 1935.

C. RUSCONI : Observaciones sobre los gaviales fósiles argentinos.

E. L. DÍAZ : Sobre la circulación atmosférica.

- 8.—**Revista de Geografía Americana**. Año II. Vol. IV. Núm. 24. Septiembre, 1935.

A. COSTA : Civilizaciones precolombianas en el Brasil.

J. DE KINKELIN : Las derivas continentales.

L. W. DE VIS NORTON : Los grandes volcanes de Hawaii.

- 9.—**Colección de Publicaciones Históricas de la Biblioteca del Congreso Argentino**.

1. R. LEVILLIER : Biografías de los Conquistadores de la Argentina del siglo XVI.

2. R. LEVILLIER : Nueva Crónica de la Conquista del Tucumán. (Tres tomos).

3. R. LEVILLIER : Papeles eclesiásticos del Tucumán. (Dos volúmenes).

4. F. A. DE ICAZA : Gobernantes del Perú. (Catorce tomos).

### IV AUSTRALIA

- 1.—**The Australian Geographer**. Sydney. Vol. II. Núm. 7. Septiembre, 1935.

W. N. BENSON : Algunas formas del terreno en el Sur de Nueva Zelanda.

J. MACDONALD HOLMES : Abisinia.

## V BELGICA

- 2.—**Bulletin de la Société Royale de Géographie**. Amberes. Tomo LV. Fascículo I. 1935.
- A. THOMAZI : La conquista de la Indochina.
- C. DE CLERQC : Jerusalén.
- F. J. MELCKEBEKE : La utilidad de la prehistoria.
- 6.—**Bulletin de la Société Belge de Géologie**. Lieja. Tomo XLIV (1934). Fasc. 4. Tomo XLV (1935). Fasc. 1.
- X. STAIMER : Venas de hulla anormales.
- E. DARTEVELLE : Notas sobre la captura de un afluente del Wibi (Bajo Congo).
- P. RONCHESNE : La roca eruptiva de Pirroy (Malonne).

## VII BRASIL

- 1.—**Revista do Instituto Historico e Geographico Brasileiro**. Río de Janeiro. Vol. CLXV. 1932.
- C. DE SOUZA : Nuestro primer comediógrafo (M. Botelho de Oliveira).
- 3.—**Revista do Instituto Archeologico, Historico e Geographico pernambucano**. Pernambuco. Vol. XXXII. Núms. 151-154. 1932.
- M. MELO : Arqueología pernambucana.
- M. SETE : Calles y arrabales del antiguo Recife.
- 10.—**Revista da Sociedade de Geografia**. Río de Janeiro. Tomo XXXIX. 1.º y 2.º semestre de 1934.
- A. A. DE MIRANDA : Por el interior del Brasil.
- R. TAVARES : Corografía de la costa del Brasil.
- R. C. BANDEIRA : Nuevas subdivisiones políticas administrativas del Brasil.

## IX COLOMBIA

- 3.—**Boletín de la Sociedad Geográfica de Colombia**. Año II. Núm. 11. Julio, 1935.
- J. M. ROSALES : El turismo en Colombia.
- J. ALVAREZ LLERAS : El Chocó.
- I. OSSA : Terrenos baldíos en Colombia.

## XI CUBA

- 3.—**Boletín del Archivo Nacional.** La Habana. Tomo XXXII. Números 1-6. Enero-Diciembre, 1933. (Publicado en 1935).  
E. S. SANTOVENIA : Ayacucho.

## XIII CHILE

- 2.—**Boletín Minero de la Sociedad de Minería.** Santiago de Chile. Año LI. Vol. XLVII. Junio-Julio-Agosto. Núms. 422, 423 y 424. 1935.  
REDACCIÓN : El manganeso en el Brasil.  
E. PIZARRO : Importancia minera del Departamento de Ovalle.

## XVI ECUADOR

- 2.—**Revista Municipal.** Guayaquil. Año X. Núm. 18. Agosto, 1935.  
I. ORTEGA : Centenario fraternal.

## XVIII ESTADOS UNIDOS

- 1.—**Geographical Review.** New York. Vol. XXV. Núm. 4. Octubre, 1935.  
J. HJORT : Estudios sobre la vida humana en relación con el mar.  
A. GARNETT : Insolaciones topográficas y establecimientos en los Alpes.  
V. OBRUCHER : Sistemas montañosos en el N.E. de Asia.
- 2.—**The Bulletin of The Geographical Society.** Philadelphia. Volumen XXXIII. Núm. 4. Octubre, 1935.  
R. T. GOULD : La expedición ártica de Cheyne en 1880.
- 3.—**Annals of the Association of American Geographers.** Albany, N. Y. Vol. XXV. Núm. 3. Septiembre, 1935.  
R. B. HALL : La región geográfica.  
G. T. RENNER : Estadísticas aproximadas regionales.
- 7.—**Boletín de la Unión Panamericana.** Washington. Año LXIX. Números 10 y 11. Octubre y Noviembre, 1935.  
A. BLANCO : Cultivo del ajonjolí.  
M. PHILIPPS : Comercio exterior del Brasil en 1934.

S. H. BUDSEYE : Demarcación de fronteras entre Guatemala y Honduras.

F. BLOM : La Aviación conquista a Honduras.

15.—**The National Geographic Magazine**. Wáshington. Vol. LXVIII. Número 5. 1935.

J. ALDEN : Antiguas esculturas americanas.

H. M. HERGET : Pinturas mayas.

M. O. WILLIAMS : El Canal de Suez.

## XXII FRANCIA

1.—**Annales de Géographie**. París. Núm. 251. Año XLIV. Septiembre, 1935.

H. GAUSSEN : Las precipitaciones anuales en Francia.

J. GOGUEL : Formaciones de la red hidrográfica de Verdún.

M. AMPHOUX : Una nueva industria francesa : La refinería de petróleo.

2.—**Terre. Air. Mer. La Géographie**. París. Tomo LXIV. Núms. 4 y 5. Octubre y Noviembre de 1935.

H. D. ROUX : El hinterland de Guyana.

R. P. MAURICE : El país de los Bapimwe.

J. DE GUÉBRIANT : En la Península de Sinaí.

G. LANGROIS : A través del Perú precolombiano.

8.—**Revue de Géographie Commerciale**. Bordeaux. Año LVIII. 1934. Cuaderno I : 1.º, 2.º y 3.º trim. Cuad. II : 4.º trim.

A. NICOLAI : Orígenes comerciales del puerto de Burdeos.

E. BAILLET : Las competencias marítimas italiana y japonesa.

J. SERMET : La Vega del Adra.

E. DOUBLET : Una familia de astrónomos y geógrafos (L'Isle).

9.—**Bulletin de la Société de Géographie de Dunkerke**. Dunkerke. 1934.

G. CALLOU : Movimiento de población en el departamento Norte de 1821 a 1920.

17.—**Bulletin du Comité d'Etudes Historiques et Scientifiques de l'Afrique Occidentale Française**. París. Tomo XVII. Núm. 4. Octubre y Diciembre, 1934.

BOUILLAGUI FODIGA : La circuncisión entre los Markas del Sudán.

- M. J. VENDEIX : Nuevo ensayo de monografía del país Senouf.
- 20.—**Revue de Géographie Marocaine**. Casablanca. Año XXIX. Números 3-4. Julio de 1935.
- J. ROUCH : El Marruecos marítimo de hace treinta años.
- TH. J. DELAYE : Cartografía marroquí.
- 21.—**Bulletin trimestriel de la Société de Géographie et d'Archéologie**. Orán. Año LVII. Fas. 197 (Junio, 1934), 198 (Septiembre-Diciembre, 1934) y 199 (Enero-Marzo, 1935).
- A. LASSEROS : Observaciones meteorológicas de la estación de Orán.
- M. BODIN : Documentos para la historia española de Orán.
- 22.—**L'Afrique Française**. París. Año XLV. Núm. 10. Octubre, 1935.
- H. LABOURET : Protección a la flora africana.
- LIBYCUS : Africa e Italia.
- A. MONOZ : Africa y España.
- 28.—**Bulletin de la Société Ramond**. Bagnères de Bigorre. Años LXVIII y LXIX. 1933-1934.
- A. MALYE : El canal de irrigación de Neste.
- J. DORT : Meteorología del invierno 1932-1933.

## XXIV GUATEMALA

- 1.—**Anales de la Sociedad de Geografía e Historia**. Guatemala. Tomo XI. Núm. 4. Junio, 1935.
- F. TERMER : La habitación rural en la América Central.
- R. E. MARTÍN : A qué se debió la desaparición del Imperio maya.

## XXV HOLANDA

- 1.—**Bijdragen tot de Taal-Land. En Volkenkunde van Nederlandsch Indie**. La Haya. Cuad. 93. 1935.
- F. W. STAPEL : Corpus diplomaticum neerlandico-indicum (1691-1725).
- 2.—**Tijdschrift van het Koninklijk Nederlandsch Aardrijkskundig Genootschap**. Leiden. Año LII. Núm. 6. Noviembre de 1935
- M. HARTMANN : Los volcanes del Archipiélago Solor (Sonda).
- H. N. VEEN : Empresas coloniales italianas en el N. de Africa.
- J. TIDEMAN : Los Bengkalis de Sumatra.

## XXIX INGLATERRA

- 1.—**United Empire. Journal of the Royal Empire Society.** Londres. Volumen XXVI. Núms. 10 y 11. Octubre y Noviembre, 1935.  
 J. BANKS : Indios del Canadá.  
 L. TWEEDSMUIR : Imperio, patriotismo y nacionalismo.
- 2.—**The Scottish Geographical Magazine.** Edimburg. Vol. LI. Números 5 y 6. Septiembre y Noviembre, 1935.  
 F. DEBENHAM : Algunos aspectos de las regiones polares.  
 H. FAIRHURST : Tipos de establecimiento en España.  
 K. H. HUGGINS : Las tierras altas escocesas.  
 H. ORMSBY : La definición de «Europa Central» y su relación con la concepción de Alemania en los modernos escritores germanos.  
 F. LOEWE : La exploración de Groenlandia.
- 3.—**The Geographical Journal.** Londres. Vol. LXXXVI. Núm. 5. Noviembre de 1935.  
 G. SHEPPARD : De Quito al Pacífico.  
 H. POOLE : Una proyección cartográfica para la ruta aérea Inglaterra-Australia.
- 4.—**Quarterly Journal of the Royal Meteorological Society.** Londres. Volumen LXI. Núm. 262. Octubre, 1935.  
 N. R. BALDWIN : La variación secular de las lluvias.  
 G. MAULEY : Notas sobre el clima del N.E. de Inglaterra.

## XXX ITALIA

- 4.—**L'Africa Italiana.** Nápoles. Año LIII. Núms. 1, 2 y 3. Enero, Abril y Julio de 1935.  
 H. DE MONFEID : Abisinia.  
 A. TERUZZI : Política fascista en Libia.
- 5.—**Rivista delle Colonie Italiane.** Roma. Año IX. Núm. 9. Septiembre, 1935.  
 L. VICEDOMINI : La población del Congo belga.
- 6.—**Rassegna Economica delle Colonie.** Roma. Año XXIII. Números 7-8. Julio-Agosto, 1935.

- G. MANZONI : Experiencias sobre aclimatación de plantas forestales en Cirenaica.
- G. MONTEVERDE : El quiste en el camello.
- 8.—**Rivista del Club Alpino Italiano**. Roma. Vol. LIV. Núm. 10. Octubre, 1935.
- L. KHEKOWA : Los Alpes japoneses.
- A. MORO : La cresta Granzaria (2.068 metros).
- 12.—**Bolletino della Regia Societa Geografica Italiana**. Roma. Volumen XII. Núms. 8-9. Agosto-Septiembre, 1935.
- G. VACCA : El Thibet occidental.
- R. ALMAGIA : El Congreso geográfico italiano.

### XXXI JAPÓN

- 1.—**Journal of Geography**. (Impresa en caracteres japoneses. Organo de la Tokyo Chigaku Kyokway : Sociedad Geográfica de Tokio). Volumen XLVII. Núms. 559 y 560. Septiembre-Octubre, 1935.
- M. YOKOYAMA : La América española y el Océano Pacífico.
- H. AONO : Estudio geográfico de las poblaciones pesqueras de la Península Izu.
- M. YOKOYAMA : Las islas Filipinas y Norte América.
- 2.—**Journal of The Faculty of Science, Hokkaido Imperial University**. Volumen III. Núm. 1. Julio de 1935.
- H. SUZUKI : La composición química de las rocas graníticas del Japón.
- S. TOYAMA : Notas sobre algunas plantas jurásicas de Chalai-nor (Manchukuo).

### XXXV NORUEGA

- 2.—**Norsk Geologisk Tidsskrift**. Oslo. Tomo V. 1935.
- O. KOLSRUD : Historia del E. de Groenlandia.
- H. OSTERMANN : Un viaje a Groenlandia del E. en 1752.

### XXXVIII PORTUGAL

- 2.—**O Instituto**. Coimbra. Vol. LXXXVIII. Núm. 5. 1935.
- M. DA SILVA GAIO : Sub Ripas.

**XLI SUECIA**

4.—**Imer.** Stockholm. Cuad. 3. 1935.

E. FORSLUND : Los negros en los Estados Unidos.

G. BACKMANN : Importancia de las investigaciones de C. M. Fuerst en la Antropología física.

**XLII SUIZA**

1.—**Der schweizer Geograph.** Berna. Año XII. Cuad. 5. Septiembre de 1935.

CH. BIERMANN : Lavaux.

F. NUSSBAUM : Geografía y morfología de los lagos pirenaicos.

W. STAUB : El petróleo y su economía.

3.—**Jahresbericht der Geographischen Gesellschaft.** Berna. Tomo XXXI. 1934. (Publicado en 1935).

W. LEUENBERGER : El valle del Guerbe ; estudio geográfico.

5.—**Matériaux pour l'Etude des Calamités.** Genève. Núm. 35. Año 1935.

L. BRANDL : El servicio de informaciones de crecidas del Yangtse-Kiang.

T. BOROS : Daños en la agricultura en Hungría (1923-1932).

**XLIII URUGUAY**

1.—**Revista de la Sociedad «Amigos de la Arqueología».** Montevideo. Tomo VII. 1933.

A. CASTELLANOS : El hombre prehistórico de la Provincia de Córdoba (Argentina).

B. FERRARIO : La investigación lingüística y el paralelo extracontinental de la lengua «Qhexwa».

**XLVI ESPAÑA**

3.—**Boletín, Memorias y Reseñas Científicas de la Sociedad Española de Historia Natural.** Madrid. Tomo XXXV. Núm. 7 Julio de 1935.

E. MORALES : Mamíferos de Ifni.

- 4.—**Boletín Oficial de Minas, Metalurgia y Combustibles.** Madrid. Año XVIII. Núms. 210 y 211. Noviembre y Diciembre, 1934. Año XIX. Núms. 212 y 213. Enero y Febrero de 1935.
- 6.—**Revista de la Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.** Madrid. Tomo XXXII. Cuad. 3.º (Publicado en Septiembre 1935).  
R. P. L. NAVAS: Insectos suramericanos.
- 8.—**Anales de la Sociedad Española de Estudios Fotogramétricos.** Madrid. Tomo V. Núm. 2. 1934-1935.  
I. G. OROZCO: La Estereofotografía aplicada a la configuración del relieve geográfico. Plano del Estado de Aguascalientes.  
F. MANEK: Levantamientos fotogramétricos para el Mapa Nacional de Austria.
- 9.—**Revista General de Marina.** Madrid. Año LVIII. Noviembre de 1935.  
M. RUBIO: Guerra microbiana.
- 11.—**Boletín de la Sociedad Española de Excursiones.** Madrid. Año XLIII. Tercer trimestre de 1935.  
E. DE ANTÓN: Por tierras de España.
- 12.—**Revista Peñalara.** Madrid. Año XXIII. Núms. 260, 261 y 262. Agosto, Septiembre y Octubre de 1935.  
F. FERNÁNDEZ: La ruta más elevada del Continente europeo: La carretera de Sierra Nevada.  
J. L. MÁS: El Pirineo catalán.
- 13.—**Butlletí del Centre Excursionista de Catalunya.** Barcelona. Año XLV. Núms. 484 y 485. Septiembre y Octubre, 1935.  
J. BARTOMEU: En busca de cedros milenarios.
- 14.—**Butlletí del Centre Excursionista de la Comarca del Bagés.** Manresa. Año XXXI. Núms. 181 y 182. Agosto, Septiembre y Octubre, 1935.  
L. SERRAT: El refugio libre de Vall Ferrero.
- 15.—**Revista de Obras Públicas.** Madrid. Año LXXXIII. Núm. 2.681. 15 Noviembre, 1935
- 16.—**Ibérica.** Barcelona. Año XXII. Núms. 1.091 a 1.094. 26 de Octubre a 16 Noviembre, 1935.  
M. S. NAVARRO-NEUMANN: Notas sísmicas de 1934.  
V Asamblea general de la Unión Astronómica Internacional. La Antártida.

- 18.—**Resumen mensual de Estadística del Comercio Exterior de España.** Madrid. Agosto y Septiembre de 1935.
- 19.—**El Siglo de las Misiones.** Bilbao. Año XXII. Núms. 259 y 260. Octubre y Noviembre de 1935.  
REDACCIÓN : Ante el Everest.
- 21.—**Comercio y Navegación.** Barcelona. Año XLII. Núm. 490. Septiembre de 1935.
- 22.—**Africa.** Ceuta. Año X. Núm. 129. Septiembre de 1935.  
T. GARCÍA FIGUERAS : Lo africano en las comedias de Lope de Vega.
- 23.—**La Guinea Española.** Santa Isabel (Fernando Póo). Año XXXII. Números 883 a 890. 18 Agosto a 6 Octubre, 1935.
- 25.—**Boletín Astronómico del Observatorio.** Madrid. Vol. II. Núm. 3. 1935.  
JIMÉNEZ Y GULLÓN : Protuberancias solares.
- 27.—**Revista Española de Biología.** Madrid. Tomo III. Cuad. 4. (Diciembre, 1934). Tomo IV. Cuad. 1. (Abril 1935).  
P. DEL RÍO ORTEGA : Santiago Ramón y Cajal.
- 28.—**Investigación y Progreso.** Madrid. Año IX. Núm. 11. Noviembre de 1935.  
A. BIRK : La Edad Media en la construcción de caminos.
- 29.—**Boletín de Información Americana.** Barcelona. Núms. 38 y 40. Año IV. Septiembre y Noviembre de 1935.
- 33.—**Revista del Centro de Lectura.** Reus. Año XV. Núm. 249, 1934.  
F. BLASI : A Budapest por el Danubio.  
J. R. BATALLER : Los trabajos geológicos en las comarcas tarraconenses.
- 35.—**Anales de la Asociación Española para el Progreso de las Ciencias.** Madrid. Año II. Núm. 3. 1935.  
A. DE CARVALHO : Algunos característicos climatológicos de Portugal.  
J. CARANDELL : Estudios de Geografía humana. Las tallas medias de hombres de veinte años en la provincia de Córdoba.  
F. DE CHAVES P. DEL PULGAR : Sobre una interesante disposición de las concentraciones de mica en el granito.  
M. ALMAGRO : Una colección de arte inca.

FRANCISCO DE A. IÑÍGUEZ : Sobre los orígenes de la Arquitectura románica : estado actual del problema.

40.—**Hojas del Mapa Geológico de España y Memorias del mismo.**

Madrid. Núm. 59. Memoria explicativa de la Hoja 359 : Balaguer.

43.—**Religión y Cultura.** El Escorial. Tomo XXXI. Año VIII. Nú-

meros 91-92 y 93-94. Julio-Agosto y Septiembre-October, 1935.

P. G. CASTRILLO : Alrededor del aniversario de Confucio.

P. J. RODRIGO : El sionismo.

44.—**Anales de la Universidad de Madrid.** Tomo IV. Fasc. 2. Cien-

cias. 1935.

46.—**Boletín Oficial de la Zona de Protectorado Español en Marrue-**

**cos.** Madrid. Año XXIII. Núms. 26 a 32. 20 Septiembre a 20 No-

viembre, 1935.

47.—**Revista de Sanidad e Higiene Públicas.** Madrid. Año X. Núme-

ros 9 y 10. Septiembre y Octubre, 1935.

L. ALBADALEJO : Notas sobre la Sanidad en Rusia.

48.—**Industria.** Madrid. Año XIII. Núm. 152. Agosto de 1935.



# ACTAS DE LAS SESIONES

## REUNION DE SOCIOS

*Sesión del 28 de Octubre de 1935.*

Abrió la sesión el Ilmo. Sr. D. Julián Díaz Valdeparez, leyéndose y aprobándose el acta de la anterior, fecha 21 del mismo mes.

El Secretario general que suscribe, da cuenta de haberse recibido del Ministerio de la Gobernación, para informe, el expediente de cambio de nombre de Neira de Jusá (Lugo), que se enviará a los señores Merino y López Soler.

Presenta, asimismo, las siguientes obras, de excepcional interés, que le han sido remitidas, a su instancia, para la Biblioteca de la Sociedad:

*Colección de Publicaciones históricas de la Biblioteca del Congreso Argentino.*

«Gobernantes del Perú. Cartas y papeles», por D. Roberto Levillier. Tomos I a XIV.

«Papeles eclesiásticos del Tucumán», por D. Roberto Levillier. Primera y segunda parte.

«Nueva Crónica de la Conquista del Tucumán», por D. Roberto Levillier. Tomos I, II y III.

«Biografías de conquistadores de la Argentina en el siglo XVI», por D. Roberto Levillier.

*Publicaciones sobre Groenlandia.*

«Meddelelser om Gronland». Tomos XXXI, XXXV, XXXIX, XL (Núms. 1, 2 y 3), XLVIII, LIV, LX, LXI (Atlas de los Tomos 60 y 61), LXVII, LXIX y LXXVII.

«Oversigt over Meddelelser om Gronland, 1876-1926».

«Fortegnelse over Meddelelser om Gronland af Oktober, 1933». Número 1, Abril 1934; Número 2, Noviembre 1934, y Número 3, Abril 1933.

«Fortegnelse over Meddelelser om Gronland afsluttet i Oktober, 1935».

Estas dos interesantes y valiosas colecciones fueron recibidas por la Sociedad con especial agrado.

También presentó el Secretario general las publicaciones siguientes :

Memoria de la Junta de Relaciones culturales del Ministerio de Estado. 1934.

La Nivellation générale de la France. 1884-1934.

Las Minorías étnicas de Transilvania, por Henri Helfant, Socio Corresponsal.

Itinerario de los Territorios españoles de la costa Occidental de Africa. Copia en ferroprosuato ofrecida por el P. Valdepires.

Se presentan las siguientes propuestas de Socios :

De Vitalicio, a favor de D. Joaquín Bau y Nolla, Diputado a Cortes, firmada por los Sres. Rodríguez de Viguri y Torroja.

De Socios de Número, a favor del R. P. Fray Silverio Sánchez, O. P., Profesor de la Universidad de Santo Tomás, de Manila, firmada por los Sres. Valdepires y Vives.

Otra, también de Socios de Número, y firmada por los señores Marchesi y Torroja, a favor de los Sres. D. Pedro Arsuaga Dabán, Ingeniero de Minas; D. Pedro Herce, Ingeniero Agrónomo, Profesor de la Escuela Especial del Cuerpo; D. Eugenio Morales Chofré, Profesor de la Facultad de Ciencias; D. Luis Fernández Salcedo, Director de la Granja Agrícola de Valladolid; D. Antonio Aguilar Colorado, Alumno de la Escuela Superior de Comercio, y D. S. R. Browne, Doctor en Ciencias por la Universidad de Lima.

Seguirán los trámites reglamentarios.

Da lectura, a continuación al Informe de los Sres. Merino, Novo y Torroja, que fué aprobado por la Junta Directiva en sesión del 7 del corriente, proponiendo la concesión de la Medalla de Oro, correspondiente a 1935, al Sr. D. Enrique Bayerri Bertomeu, por los dos tomos publicados de su obra: «Historia de Tortosa y su comarca», redactado por los Sres. Torroja, Novo y Merino. La Reunión de Socios se muestra, asimismo, por unanimidad, conforme con ella.

No habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión a las veinte horas. De todo lo que, como Secretario general, certifico.—

*José María Torroja.*

## JUNTA DIRECTIVA

*Sesión del 4 de Noviembre de 1935.*

El Presidente de la Sociedad, Excmo. Sr. D. Luis Rodríguez de Viguri, abrió a las diez y ocho horas cuarenta minutos esta sesión, a la que asistieron los Sres. Hoyos, Piña, Baüer, de Buen, López Soler, Gil Montaner, Traumann, Guillén, Castellanos, Arévalo, Vives, Cotarelo, Asúa y Torroja, Secretario general, leyéndose y aprobándose el acta de la anterior, fecha 7 de Octubre último.

El Secretario que suscribe, da cuenta de haberse recibido las siguientes comunicaciones:

Del Presidente de la Junta provincial del Censo, en que comunica haber sido designado el Presidente de la Sociedad Geográfica Nacional, como Vocal propietario de la misma durante el bienio de 1936-37, con el suplente que reglamentariamente le corresponde.

Del Presidente de la Unión Ibero Americana, remitiendo algunos ejemplares de las Bases para el Concurso de Premios (uno de 500, dos de 200 y tres de 100 pesetas) para artículos periodísticos, referentes al IV Centenario de la Fundación de la Ciudad de Buenos Aires; se repartieron entre los asistentes.

Se vota la admisión de los Socios propuestos en la reunión de Socios de 28 de Octubre último, siendo aprobada por unanimidad.

El Sr. Gil Montaner lee el Informe sobre la petición del pueblo de Arure (Tenerife), que desea llamarse, en lo sucesivo, Valle del Gran Rey; el Informe, que es afirmativo, se aprueba por unanimidad.

El Secretario propone, y la Junta acuerda, fijar la fecha del lunes día 18, en Reunión de Socios, para que D. Rafael de Buen dé cuenta del Congreso de Oceanografía de Bucarest.

El Sr. Presidente explica detalladamente su intervención en la discusión de la Ley de Comunicaciones Marítimas en el Congreso de los Diputados, donde defendió los puntos de vista que le habían sido sugeridos por la Sociedad Geográfica.

Habló a continuación del XXVI Congreso Internacional de Americanistas que se ha celebrado en Sevilla durante los días 12 al 20 del pasado mes de Octubre, y dió cuenta de los principales trabajos y

discusiones, así como de las conclusiones a que dieron lugar. A propuesta del Sr. Vives se acuerda felicitar a los Sres. Marañón, Rodríguez de Viguri y Torroja, por su actuación en él como Presidente, Vicepresidente y Secretario general, respectivamente.

Los Sres. Vives y Guillén dan cuenta del propósito de la incipiente Asociación de Amigos del Museo Naval de publicar dos tomitos de vulgarización, fundamentalmente gráficos, que pongan al alcance de los niños los hechos culminantes del Descubrimiento, Conquista y Colonización de América por los españoles. La Junta aplaudió tan interesante iniciativa.

El Sr. Baüer llama la atención de la Junta sobre un trabajo de D. Enrique Arqués, publicado en la Revista «Africa» (número 128, Agosto de 1935) con el título «Tierra de Moros; la Gruta de Calipso.»

No habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión a las veinte horas.

De todo lo que, como Secretario general, certifico.—*José María Torroja.*

---

## REUNION DE SOCIOS

*Sesión del día 18 de Noviembre de 1935.*

Bajo la presidencia del Excmo. Sr. D. Luis Rodríguez de Viguri, y asistiendo buen número de Socios, se abrió la sesión a las diez y ocho horas cuarenta minutos, leyéndose y aprobándose el acta de la anterior, fecha 28 de Octubre último.

El Vocal de la Directiva y Subdirector del Instituto Español de Oceanografía, D. Rafael de Buen, dió cuenta del Congreso Internacional de esta materia, celebrado recientemente en Bucarest, y al que ha asistido como Representante del Instituto citado. Su informe, que se publicará en el BOLETÍN de la Sociedad, fué muy aplaudido por los Socios que tuvieron el gusto de escucharle.

El Sr. López Soler dió lectura al Informe sobre cambio de nombre de Neira de Susá (Lugo), que ha redactado en unión con el señor Merino, y que fué aprobado.

El Sr. Moreno Rodríguez presentó a la Sociedad dos ejemplares

del Nomenclátor Postal de las provincias de Badajoz y Toledo y del Mapa de entidades postales de España, que acaba de publicar el Negociado de Correos de la Dirección General de Comunicaciones; se recibieron con agrado.

No habiendo más asuntos, se levantó la sesión a las veinte horas.

---

### SESIÓN PÚBLICA

*Celebrada el día 25 de Noviembre de 1935.*

CONFERENCIA DEL PROFESOR WALTHER KNOCHÉ CON EL TEMA: «ALGUNAS IDEAS SOBRE LA FORMACIÓN DEL SAHARA».

Presidió el de la Sociedad Sr. Rodríguez de Viguri, a quien acompañaban en la mesa presidencial los Sres. Valdepares, Vives, Merino y Torroja.

Como el trabajo se publicará en el BOLETÍN de la Sociedad, a él nos referimos, esperando que sea tan del agrado de los lectores como lo fué de los oyentes.

De todo lo que, como Secretario general, certifico.—*José María Torroja.*

---

### SESIÓN PÚBLICA

*Celebrada el día 2 de Diciembre de 1935.*

CONFERENCIA DEL EXCMO. SR. D. GUSTAVO PITTALUGA SOBRE EL TEMA «EL MOMENTO ACTUAL DEL PENSAMIENTO CIENTÍFICO HISPANO-AMERICANO».

Presidió el Excmo. Sr. D. Luis Rodríguez de Viguri, a quien acompañaban en la mesa los Sres. D. Daniel García Mansilla, Embajador de la Argentina, D. Daniel Castellanos, Ministro del Uruguay, Merino y Torroja, Bibliotecario y Secretario perpetuo de la Sociedad.

La lectura de las cuartillas del conferenciante, que se publicarán en el BOLETÍN de la Sociedad, fué muy aplaudida por el distinguido público que ocupaba el local.

De todo lo que, como Secretario general, certifico.—*José María Torroja.*

# INDICE

de las materias contenidas en el Tomo LXXV (1935).

## CONFERENCIAS, ARTICULOS Y COMUNICACIONES

	<u>Páginas.</u>
L'Agriculture méditerranéenne. Les transformations agricoles des plaines du Comptat, par le Prof. <i>D. Faucher</i> .....	7
Juan C. Cebrián, por <i>D. Pedro Vives</i> .....	51
Morfología glacial y preglacial de la región de La Noguera, por <i>D. Luis García Sáinz</i> .....	64
Discurso del Excmo. Sr. <i>D. Luis Rodríguez de Viguri</i> .....	131
Previsión y creaciones españolas en territorio argentino, 1550-1580, por <i>D. Roberto Levillier</i> .....	141
La cuestión de límites de Santa Cruz de Mar Pequeña (Ifni), por <i>D. Carlos Noreña</i> .....	166
Notas sobre una excursión científica a la costa del Sahara español, por <i>D. Luis Lozano Rey</i> .....	195
Las temperaturas equivalentes en la Península Ibérica, por el <i>Doctor Walther Knoche</i> .....	259
Correos indios, egipcios, persas, fenicios, cartagineses, griegos y romanos, por <i>D. Eduardo Moreno Rodríguez</i> .....	273 y 335
El crucero transatlántico de la Universidad de Barcelona, por <i>don Francisco de las Barras de Aragón</i> .....	323
El Mapa topográfico español, a escala de 1:50.000 .....	359 y 542
Un punto de vista sobre el problema de Tánger, por <i>D. Pedro Vives</i> .	387
Mejoras en una antigua ruta marítima y habilitación de un nuevo puerto en la zona ártica americana, por <i>D. José M.<sup>a</sup> de Gavaldá</i> .	406
Descripción de la Florida Oriental hecho en 1787 por el Teniente de Navío <i>D. José del Río Cossa</i> , publicada ahora por vez primera, con algunas notas, por el <i>R. P. Agustín J. Barreiro</i> (Agustino).	420 y 456

	<u>Páginas.</u>
Regiones naturales de Galicia, por <i>D. Gabriel M.<sup>a</sup> Vergara Martín</i> .	451
Carta batimétrica al Sur de la isla de Alborán, por <i>D. Fernando de Buen</i> .....	461
El fracaso de la segunda exploración estratosférica organizada por La Sociedad Geográfica de Wáshington, por <i>D. Emilio Herrera Linares</i> .....	465
Pericia geográfica de la Historia compostelana, por <i>D. Juan Montero Botana</i> .....	472 y 732
Expedición científica a Ifni, por <i>D. Eduardo Hernández Pacheco</i> .....	515
Un manuscrito sobre Polonia en la Biblioteca de <i>D. Pedro Antonio de Aragón</i> , por <i>D. Ignacio Bäuer Landauer</i> .....	563 y 633
La nomenclatura científica y la popular en Geografía, según los datos recogidos por <i>D. Gabriel M.<sup>a</sup> Vergara</i> .....	579
El vascuence en Burgos, por <i>D. Juan B. Merino y Urrutia</i> .....	627
Memoria descriptiva del Imperio británico de Australasia y Bosquejo histórico de la Iglesia católica de Australasia, por el P. Fr. Celestino Fernández-Villar, O. S. A. A. D. 1889. Anotada por el P. Fr. Gaudencio Castrillo .....	691
La ascensión estratosférica del globo «Explorer II», por <i>D. Emilio Herrera</i> .....	726
Breve comparación de las temperaturas equivalentes con las verdaderas de la Península Ibérica, por el <i>Dr. Walther Knoche</i> .....	730
Informe sobre la petición de cambio de nombre de Neira de Jusá (Lugo) .....	755
Congreso de la Ciencia del suelo en Oxford (30 Julio a 7 Agosto de 1935) .....	765
NOTICIARIO GEOGRAFICO..... 25, 111, 170, 236, 296, 367, 433, 485, 551, 605, 674 y 771	
REVISTA DE REVISTAS .....	118, 246, 377, 495, 615 y 782
BIBLIOGRAFIA .....	41, 232, 306, 444 y 548
ACTAS DE LAS SESIONES.....	30, 180, 316, 506, 682 y 794

